

# SENATO DEL REGNO

VERIFICATIONE DEL TITOM DEL TOS
Cognome e nome del Senatore Bocciardo ing. Arturo  Data del R. Decreto di nomina 9 Ricembe 1933.xx
Data del R. Decreto di nomina 9 Dicembe 1933.xx
Luogo e data di nascita Demova, il 16 aprile 10 je
Titoli gentilizi e cavallereschi, Professione, ecc.
Documenti presentati:
1) Certificats or nascita 2) Documents riquardants it cours
21 Documents riquardants it corns
Data dell'adunanza nella quale furono esaminati i titoli presentati e risoluzioni adoltate
Data dell'approprie nella quale parmo communa
10 Niemas y
Nome del relatore Lew Suanda 190. 1 1022 xul fr (CC)
Nome del relatione
Nome del relatione de Sando  Data della relazione e numero dello stampato 18 Dicember 1933 ×11 ( N. CCI)  Data dell'ammissione 19 X december 1933-x11 Data del giuramento 20 November 1933.
Data dell'atrasmissione al nuovo Senatore del R. Decreto di nomina a Senatore
Data with the massive or many the party of t
Annotazioni:

# SENATO DEL REGNO

154

Bocciardo dell. ing. Orders





Reg. Carte lib. N. 56557

# OTTA' DI GENOVA

ARCHIVIO DELLO STATO CIVILE

# CERTIFICATO DI NASCITA

Anno Son A ordine dell'atto 12 Parte Serie	Occiardo Orturo
che Coccardo Virturo Giacomo	
e ai Ocker Elifa è nato in Efferta	
mine oto cento settantalei  Rilascipto il presente Da Valere Come	
12 Dis accordance	- 3/
Cenova, addi 13 Dit. 1933 Annoxii 193  L'Ufficiale Dello STATO CIVILE  (Afronio Covence)	i, imple

I CARCELLHEIR DELEGATE Easter



#### UFFICIO DISTRETTUALE IMPOSTE DIRETTE-GENOVA

#### IL DIRETTORE

certifica che il Gr.Uff. BOCCIARDO Arturo fu See
bastiano è stato iscritto nei ruoli dell'imposta
Complementare progressiva sul reddito nel triennio
1930=1932 complessivamente pel reddito di lire
840000= cui corrisponde l'imposta erariale amua
di lire 78.372=

Quanto sopra a richiesta dello stesso Gr.Uff.
BOCCIARDO Arturo per uso amministrativo=.

Genova 13/12/1933=X11°



MRITTI GATA

Diritto fisso 4

Somme 22

Diritto scriture 1

TOTALE 3,2

N 943 Erste L 3,35 Afannlls





MRITTI GATA

Diritto fisso 2

Proporte . 25

TOTALES, 25

Dirito scituraz. 1.

DELLE IMPOSTE LIRETTE

GENOVA

Si entifica :

A 853

ese in social di concordato 20 Februio 1932 mme & 962, definito ni copo es sig " Breciardo ing Ar Sinth & 8,35 turo su Sebastiano la valutarione agli Aurulli

patrimonio per un accumentare di unpola

anetrata, a complemento delle imminici

a ruolo a vaenute a lutto l'anno 1928, (trottansor; di importa diennale) di £ 49.240

di en un quarto e civi & 19. 110 = acuno sinta nei moli di Te Joriz dell'acuno 1932

de weedors of altri tre quarti eseriveris my

If presente a niefinta

del dig By Bocciareto Stare

Senova 11 Bicomby 433 0

1 St Speris



# OFFICIO GISAGENTUALE dello IMPOSTE DIRETTE

Miritti GATA 2

Il Direkton sottoscritto certifica somme 2,30
che alla prartita 6/52 dei fabbrica mitto somme 1.25
hi in Gerrom Ceretro, figura at 101A3,55
huale intestatario dei Tegererti H 852
immobile: Bosciardo Grande A 1/1 1
Cofficiale Try, Arturo fu Sebertia Esalle & 3,65
mo

	1/3/		10	(V)	0	Day		
Localita	avies	Natura	Stone	Land	hat	28	addite	1= 1= 0 010.
Tia Mamele		appart int	9	2	8933			933 GENOV
		ge 10 con du Carring	711	19				
Tia Santo Maria della	55	appart ûnt	W g	9	-	N.	e	
Jantu.	4	Appeart int	111	9	1	10	re	
		sow en	-	-				



# ESATTORIA DELLE IMPOSTE DI GENOVA GESTITA DALLA CASSA DI RISPARMIO

DI GENOVA

#### DICHIARAZIONE DI EFFETTUATI PAGAMENTI

IL SOTTOSCRITTO ESATTORE DELLE I.I.D.D. DI GENOVA DICHIARA CHE SUI RUCLI DELLE IMPOSTE DI GENOVA
È ISCRITTO IL SIGNOR BOCCIARDO ING. ARTURO di Sebastiano PER LE SEGUENTI IMPOSTE -

Amma	1930	FABBRICATI	2	709.05
AIIIIO	1230	PADDRICATI	-	103.03-22-2
11 U	11:11	11.11 11.11	H	30 20 • 65
44			1	
n n	0.0	COMPLEMENT.	u.	79501.05
× *				
11 11	1931	FABBRICATI	11	808.00
n n	11.11	0.0 0.0	11	3441.90
		14 14		
0.0	n u	COMPLEMENT.	11	79501.05
			100	
11.11	1932	FABBRI CATI	. 11	753.15
	1		de	
0.0	uu	11 11 11 11	. 11	3208.55
(A)(A)	1419	(200 200	*	
11 11	0.10	COMPLEMENT.	u	79501.05
	41			

SI DICHTARA INOLTRE CHE DETTI CARICHI VENNERO
INTERAMENTE PACATI ALLE SCADENZE STABILITE.

SI RILASCIA LA PRESENTE DICHIARAZIONE A RICHIE= STA DEL SIG. ING. BOCCIARDO GRAN UFF. ARTURO =

Genova lì 14 Dicembre 1933 XII E.F.



Senatore Ing. Arturo Becciurdo

# del Signor Arturo Bocciardo

Senatori volanti . 202

Senatori favorevoli 192

Senatori contrari . \_\_\_\_\_\_\_

Senatori astenuti .

Il Senato

Maggioranza /02

2

LEGISLATURA XXVIII — 1º SESSIONE 1929-33 — DOCUMENTI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI

# SENATO DEL REGNO (N. COT (Documenti)

### RELAZIONE

DELLA

### COMMISSIONE PER LA VERIFICA DEI TITOLI DEI NUOVI SENATORI

SOPRA LA NOMINA

del Signor Bocciardo ing. Arturo

Signori Senatori. — Con Regio decreto del 9 dicembre 1933-XII, è stato nominato senatore del Regno, per la categoria 21º dell'articolo 33 dello Statuto, l'ing. Arturo Bocciardo. La vostra Commissione, avendo riscontrato la validità del titolo ed il concorso di tutti e'il a validità del titolo ed il concorso di tutti e'il.

altri requisiti, ha l'onore di proporvi, ad unanimità di voti, la convalidazione della nomina.

Addi 18 dicembre 1933-XII

SUARDO, relatore,

IL DIRETTORIO

Roma, 21 dicembre 1933.XII

N. 456 prot.

Egregio Camerata,

La avverto che, come Fascista Senatore, Ella è stata iscritta all'Unione Nazionale Fascista del Senato.

Cordiali saluti

IL PRESIDENTE

f. to: DE VECCHI DI VAL CISMON

Onorevole Senatore . Pociardo

### UNIONE NAZIONALE FASCISTA DEL SENATO

Senatore BOCCIARDO Arturo
Iscritto all'Unione il 21 dicembre 1933-XII
Data di iscrizione al Partito Nazionale
Fascista 3 aprile 1926
Anzianità di iscrizione al Partito Nazionale
Pascista
FEDERAZIONE di
FASCIO di GENOVA

ANNOTAZIONI = Ammogliato con tre figli
Dottore = Ingegnere = Industriale ed Elettrotecnico



Genova, 23 Dicembre 1933 - XII -

Ill.mo Sig. Segretario Generale,

In riscontro alla stimata Sua del 20 corrente, mi pregio restituirLe, debitamente riempito e firmato, il modulo allegato alla lettera stessa.

Le unisco anche, come chiestomi, una mia fotografia in formato gabinetto.

Mi è gradite l'occasione per ricambiarLe i più distinti ossequi e porgerLe i migliori auguri per le prossime Feste.

2 allegati.

(Ing. Arturo Bocciardo)

Ill.mo Signor Gr.Uff. Dott.Prof. Annibale ALBERTI Segretario Generale del Senato

Roma

15

NOME e COGNOME: BOCCIARDO Arturo

DATA e LUOGO DI NASCITA: 16 Aprile 1876 - Genova -

figlio di fu Sebastiano e di Elisa Beker

STATO DI FAMIGLIA: Moglie Luisa Cavo

Figli (con indicazione per ognuno della data di nascita)

1. Elena 12/1/1909 2.

3. Maria 25/X/1911 4.

5. Adele 15/1/1915 6.

TITOLI ACCADEMICI, PROFESSIONALI ecc.: Dott. Ingegnere

Industriale ed Elettrotecnico

TITOLI NOBILIARI:

INDICAZIONE DEL GRADO RAGGIUNTO NELLE ONORIFICENZE DEGLI ORDINI:

Corona d'Italia Grande Ufficiale

SS. Maurizio e Lazzaro Cavaliere

ALTRE ONORIFICENZE: Commendatore British Empire

CAMPAGNE DI GUERRA:

DECORAZIONI DI GUERRA: =

ISCRIZIONE AL PARTITO NAZIONALE FASCISTA: Dal 3 Aprile 1926

presso il Fascio di Genova

RESIDENZA e ABITAZIONE: Genova - Via Goffredo Mameli, 31

GENOVA , 11 23 Dicembre 1933Anno XII-

Peters Bruses

NOTA — Con preghiera di voler riempire e restituire il presente modulo al Segretario Generale del Senato.

### SENATO DEL REGNO

#### STATO DELLE ONORIFICENZE

dell'Onorevole Senatore	BOCCIARDO ing.	Arturo di Sebas	tiano
	ORDINE MAURIZIANO	ORDINE CORONA D'ITALIA	NOTE
GRADO	Data	Data	NOTE
Cavaliere	1 ginguo 1933	18 febbraio 1909	Corpor - Tederus
Cavaliere Ufficiale		18 genusio 1917	- President
Grande Ufficiale		18 genusio 1917 11 maggio 1919	- Guerra

Altri Ordini Cavallereschi: Comm. British Empire

Gran Cordone. . . . . .

#### Da restituire valendosi dell'unita busta in franchigia.

#### Elenco delle Commissioni legislative

- 1 Commissione di finanza;
- 2 Commissione degli affari esteri, degli scambi commerciali e della legislazione doganale;
- 3 Commissione degli affari interni e della giustizia;
- 4 Commissione degli affari dell'Africa Italiana;
- 5 Commissione delle Forze Armate;
- 6 Commissione dell'educazione nazionale e della cultura popolare;
- 7 Commissione dei lavori pubblici e delle comunicazioni;
- 8 Commissione dell'agricoltura;
- 9 Commissione dell'economia corporativa e dell'autarchia.

### Indicazione, in ordine di preferenza, delle Commissioni legislative, ad una delle quali desidererei essere assegnato.

· when	urissione	autorepra	corporation	
30	e aeu	amoreno		0

Addi 20 Marzo 1939-XVII.

Me sous permesso indicare us sole commissione perd soltanto in mello de la	IL SENATORE
soltanto in quella che io p cuifica competencia, potrir	Ilna, Arturo Docciaraoi
u qualibe utile contributo	2

Bocciardo deth. sig. Asturo (21') Data di nomina J. 12. 1955. 18 da di nascita 16-4. 1876 - Cour. 19. 12-1955 - (8rc.

Data dei DISCORSI	M28 OGGETTO	Data dei DISCORSI	OGGETTO
30.3.1936	Parle mel bil selle Coponyimi		
19.12. 1936	Parle sel Pensiont general 54		
, , , , ,	2134 telle State 1934-1935 -		
4 . 4 . 1938	Bil. Corporacioni 1938-39 .		
	\$6h6		
20-12-38	Piano andarchico fu la siderurgio		
	291		
4-7-39	distintivo nacionale per l'« Pier	CLEAN OF CHE	
	do modelloss ind. count: coud		
	307		
1-7-39	Sissiphine proble withats anunous		
	500		
8-3-40	agent manithini raccomandala		
	agenti monittimi raccomondata	40	
6-5-40	Raccolla caucellate feno o elho webel		
	786		
83-5- HO	Sinipline produce tiderungica,		
10 11 1	3120		
12-11-40	Contributo staordinario alle		
	asienda minerali metallici		
AL L LL	4190		
51-1-41	Esercizio mova sona ind. di Roma		
4 5 11	1870		
1-3-41	Ossicmas obblig rischi guerra mari		
	marionalidà idaliana		
10 4 11	1438		
10-7-41	Trattom. imprigati privati e lavaret arrimilati rich. alle armi o all'esper		And design the challenger of the
	1863		
2-6- k2	The state of the s		
5-0-WS	Morne su ariende ind. e comm. li		
	apparteuent a ferrour di seas, menice		
DITTO SE			

19

Leg. 30=	Leg	Leg.	Leg.	Leg.	Leg.
289	Tom.				
464					
600					
771 1126 1866					
1126					Columbia Columbia
1866					
1362					
1514				N. Section of	
1750					
2215					
2 421					
					-
			100	No distance of	
				- 10 mg 10 mg	tard mean
			0		

Leg.	NOMINE, CARICHE, ecc.	Leg.	NOMINE, CARICHE, ecc.
300	Vice Presidente Romanisian Empresaria		THE RESERVE OF THE PARTY OF THE
	Pice President Rouminsion Economia corporativo e autoritia		

Interrogazioni, interpellanze, ordini dei giorno, ecc.

Senatore BOCCIARDO



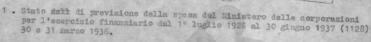
BOCCIARDO dott. ing. Arturo nominato Senatore il 9 dicembra 1933

SEGRETAN

LEGISLATURA XXVIII - N. N.

### LEGISLATURA XXIX

Ha parlato sui seguenti disegni di legge:



- 2 Rendiconto generale dell'amministrazione dello Stato per l'esercizio fi= nanziario dal 1º luglio 1934 al 30 giugno 1935. (1225 - 19 dicembre 1936)
- 3. Stato di previsione della spesa del Ministero delle corporazioni per l'opercizio finanziario dal 1º luglio 1938 - al 30 ciusno 1939 (2134 -4 e 5 aprile 1938)
- Conversione in legge, con modificazioni, del R.D.L. 28 giugno 1938, n.
  1117, contenente norme per l'attentione del piano autarchice per la siderurgia. (2646 20 dicembre 1938)

### LEGISLATURA XXX

Ha fatto parte della Commissione legislativa dell'economia corporativa e dell'autarchia, come vicepresidente, dal 17 aprile 1939 al 5 agosto 1943.

Ha parlato sui seguenti disegni di legge:

- Istituzione di un distintivo mazionale di "azienda modello" per le aziende industriali, com erciali, del credito e dell'assic razione. (291 -Econ. 1 e 4 lucito 1939)
- 2. Disciplina della produzione del nitrato di ammonio. (307 Econ. 1 luglio
- 3. Istituzione di elenchi autorizzati di agenti merittimi raccomandatari. (500 Rcon. 8 marzo 1940)

- 2 - 10

- Denuncia e raccolta delle cancellate di ferro o di altro metallo. (672
   - Boon. 4 e 6 maggio 1940)
- 5. Disciplina della produzione siderurgica in attuazione del piano autarchico. (786 - Econ. 23 maggio 1940)
- 6 . Assegnazione all'Azionda minerali metallici italiani (AMMI) di un contributo straordinario. (1125 - Econ. 15 novembre 1940)
- 7. Norme per la creazione el esercizio della nuova zona industriale di Roma. (1190 Econ. 10 e 21 gennaio 1941)
- 8. Assicurazione obbligatoria contro i rischi di guerra delle navi di nazionalità italiana e delle navi in costruzione e disposizioni integrative del R.D.L. 23 novembre 1923, n. 1939, convertito in legge 6 maggio 1940, n. 725. (1270 Roon. 1 marzo 1 41)
- 9. Conversione in legge del R.D.L. 20 marzo 1941, n. 123, concermente il trattamento degli impiegati privati e lavoratori assimilati, richiamati o trattenuti alle armi, o occupati all'estero e assegnati a campi di concentramento o a campi di confino, o dichiarati dispersi, o fatti prigionieri. (1438 Econ. 10 luglio 1941)
- 10. Conversione in legge del R.D.L. 4 febbraio 1942, n. 11, concernente nuove norme sulle aziende industriali e commerciali esistenti nel Regno, appartementi a persone di nazionalità memich o nelle quali esse abbiano interessi prevalenti. (1863 - Econ. 2 giugno 1942)

## Ha riferito sui seguenti disegni di legge:

- 1 . Concentrazione nell'azienda minerali metallici italiani (AMMI) delle società controllate. (289 - Econ. 1 luglio 1939)
- Conversione in legge del R.D.L. 25 ottobre 1939, n. 1751, concernente la disciplina della raccolta dei rottami ferrosi. (464 - Bcon. 13 gennaio 1940)
- 3. Conversione in legge del R.D.L. 12 ottobre 1939, n. 1662, contenente norme per la disciplina della raccolta e della distribuzione delle pelli bovine e d equine grezze e conciate. (600 Econ. 8 marzo 1940)
- Disciplina della raccolta, salatura e distribuzione delle pelli bovine ed equine. (771 - Econ. 21 maggio 1940)

- 5. Autorizzazione alle casse marittime mit di cui ell'art. 48 del R.D. 17 agosto 1935, n. 1765, per l'esercizio dell'assicurazione delle malattie degli addetti agli uffici di società di navigazione e dei loro familiari. (1126 Econ. 15 novembre 1940)
- 6. Conversione in legge, con modificazioni, del R.D.L. 27 dicembre 1940, n. 1728, contenente norme per la disciplina per la distribuzione e dei consumi dei prodotti industriali in periodo di guerra. (1266 - Econ. 1 marzo 1941)
- Podificazioni, nel periodo di guerra, della legge 19 giugno 1940, n. 1079, dulla disciplina dell'indutria siderurgica. (1362 - Boon. 17 e 27 giugno 1941)
- 8. Classificazione della sostanze minerali. (1514 Econ. 17 ottobre 1941)
- Nodifica dell'art. 7 della legge 3 aprile 1941, n. 499, concernente l'assicurazione obbligatoria contro i risohi di guarra delle nuvi mercantili italiane e delle costruzioni navali. (1750 Econ. 20 marzo e 10 luglio 1942)
- Estensione della assicurazione obbligatoria contro le malattie professioneli alla silicosi ed aspestosi. (2215 - Econ. 5 marzo 1943)
- 11. Conversione in legge del R.D.L. 25 marzo 1943, n. 315, concernente l'unificazione dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavoro nell'industria e nell'agricoltura. (2421 - Econ. 20 luglio 1943)

# ALTA CORTE DI GIUSTIZIA PER LE SANZIONI CONTRO IL FASCISMO

# MEMORIALE DIFENSIVO

del

Sen. Ing. Arturo Bocciardo



ROMA - 1945 TIPOGRAFIA FERRATOLO Via Prortugi de Polestrina, 8

# ALTA CORTE DI GIUSTIZIA PER LE SANZIONI CONTRO IL FASCISMO

### MEMORIALE DIFENSIVO

DEL

Sen. Ing. ARTURO BOCCIARDO

#### I. — LE CONTESTAZIONI.

Gli addebiti contestatimi nel procedimento di decadenza dalla carica di senatore con la comunicazione di cotesto Supremo Consesso in data 18 maggio 1945 sono quelli di cui il sesto gruppo di senatori compresi nella richiesta dell'Alto Commissario per le sanzioni contro il fascismo: addebiti che genericamente dovrebbero coonestare le responsabilità « di aver mantenuto il fascismo e resa possibile la guerra ».

Tra gli atti raccolti nel fascicolo che mi riguarda presso l'Alta Corte figura un elenco nel quale si fa menzione: di un ordine del giorno in data 9 dicembre 1935, da me firmato, contro le sanzioni per l'impresa etiopica; di due miei discorsi tenuti in Senato il 30 marzo 1936 sul bilancio delle corporazioni e il 19 dicembre 1936 sulla politica autarchica; della mia nomina a vice presidente della Commissione Legislativa dell'economia corporativa. Debbo ritenere che questi sono gli addebiti specifici che mi vengono contestati.

Agevole è la dimostrazione della inconsistenza di siffatti addebiti. Ma poichè è a tutti noto ed è indiscutibile
che la mia nomina a senatore e la conseguente modestissima attività parlamentare non sono state altro che un riflesso della posizione da me conquistata nella vita industriale del Paese, mi sia consentito di richiamare preliminarmente l'attenzione dell'Alta Corte sull'attività da me
spiegata in questo settore per circa un quarantennio con
viva passione e sincero sentimento di vocazione e di missione, mirando costantemente allo scopo di contribuire con
tutte le mie forze all'incremento e al progresso dell'economia nazionale.

#### II. - LA MIA ATTIVITA' NEL CAMPO INDUSTRIALE.

Essa risale al 1907, quando, nominato amministratore delegato della Società San Giorgio, mi adoperai, con ardore coronato da successo, a salvarla da una gravissima crisi indirizzandola verso nuove attività industriali (costruzioni elettromeccaniche, strumenti di ottica e meccanica di precisione ecc.), nelle quali essa conquistò in breve tempo un insuperato posto di primato.

Dopo la guerra 1914-18 e dopo un periodo di lavoro a servizio dello Stato (v. § III), fui invitato nel 1920 ad assumere il posto di amministratore delegato della Terni, quando questa azienda traversava una crisi mortale.

La guerra era finita, le commesse militari erano state risolte, erano in corso di avocazione i profitti di guerra, contestati i crediti verso lo Stato per le forniture belliche, inoperosi gli impianti e disoccupate le maestranze, essendo l'attività della Terni dedicata quasi esclusivamente alla siderurgia bellica.

Con fede e coraggio iniziai e proseguii senza tregua una meditata e organica opera di rinnovamento e di trasformazione. In pochi anni la Terni fu trasformata in una complessa e grandiosa azienda idroelettrica, elettrochimica e siderurgica. Le sue nuove grandi centrali idroelettriche della potenza di oltre mezzo milione di kw, tre grandi laghi artificiali della capacità di 600 milioni di mc. di acqua, due grandi stabilimenti elettrochimici per la produzione di fertilizzanti, il pane e il benessere assicurati per molti anni alle maestranze della Terni, salite dai 3.000 operai del 1920 ai 20.000 del 1942, tutte le opere di previdenza e di assistenza compiute a favore degli stessi (ca-

se, istituti sanitari, scuole di arti e mestieri ecc.) rappresentano l'attivo della mia indefessa attività spesa a favore di quel vasto complesso tecnico-economico e del Paese.

A tale attivo deve aggiungersi la bonifica della Piana Reatina: problema che da 2.000 anni affaticava la mente umana e che la buona sorte consentì a me di affrontare col prezioso ausilio dei miei devoti e appassionati collaboratori e di risolvere senza onere sia da parte dello Stato che da parte degli agricoltori, poichè i due grandi laghi artificiali che la Terni ha costruito sui fiumi Salto e Turano, immaganizzando le acque di piena, hanno liberato la sottostante vasta distesa dei terreni fertilissimi della Piana Reatina dai rovinosi allagamenti.

Passando ad altre industrie italiane alle quali fui invitato a dedicare le mie cure, ricordo che tornai ad occuparmi della San Giorgio dopo la parentesi dedicata tutta al servizio dello Stato (v. § III) consolidandone e sviluppandone sempre più l'attività nel dopoguerra.

Fui chiamato inoltre ad assumere la presidenza dell'Ilva, la più grande industria siderurgica italiana, che nel
1921 era sull'orlo del fallimento. Aveva perduto il 95%
del suo capitale, i suoi maggiori stabilimenti erano inoperosi e le maestranze disoccupate. Dopo approfondito studio della grave, e complessa situazione intrapresi una coraggiosa e delicata opera di risanamento che potè attuar-

si con successo e con la maggiore rapidità, tanto che nel 1925 l'azienda restaurata poteva riprendere la sua grandiosa e proficua attività nell'interesse del Paese.

Dopo circa 12 anni, e cioè nel 1934, la Terni e l'Ilva passarono, a seguito delle note vicende bancarie, sotto il controllo dell'Istituto per la Ricostruzione Industriale (I.R.I.). Da massimo dirigente di aziende controllate dalla iniziativa privata divenni quindi dirigente di aziende controllate indirettamente dallo Stato. Lo divenni mio malgrado, poichè tutti coloro che mi conoscono sanno che io da un lato ho interposto i miei uffici, in un momento in cui ciò parve possibile, per il ritorno del pacchetto di maggioranza della Terni ad azionisti privati, e dall'altro mi sono sempre considerato e professato il rappresentante di tutti gli azionisti e non soltanto del gruppo di maggioranza e mi sono fermamente e validamente opposto quando le circostanze lo richiesero, alle direttive dell'Ente che tale maggioranza possedeva.

Ed è bene a questo punto precisare:

— che la mia posizione nell'industria non fu mai quella dei cosidetti « capitani d'industria », la cui partecipazione finanziaria all'impresa è prevalente o, quanto meno assai rilevante, bensì quella del « gerente di industria-funzionario » chiamato a dirigere l'impresa dalla fiducia della massa degli azionisti e ligio fino al massimo sacrificio di

tutta intera la propria attività ai doveri e alle responsabilità inerenti agli uffici ricoperti;

- che lo sviluppo dato alle aziende da me dirette, intese a creare sempre nuovi mezzi di lavoro alle crescenti maestranze italiane, non compresse nè intralciò mai le iniziative altrui, non chiese nè ebbe privilegi, contributi, o protezioni dal Governo, agi solo nel campo della libera concorrenza e non ebbe mai fini speculativi che ripugnarono sempre alla mia natura di uomo di lavoro;
- che le aziende da me amministrate non furono mai profittatrici del regime o della guerra e tanto meno si avvalsero della intermediazione di gerarchi o altri uomini del regime secondo il malcostume dell'epoca. Modesti e talvolta nulli furono gli utili da queste società distribuiti e modeste le quotazioni delle azioni, a volta al di sotto del valore nominale.

Soltanto le retribuzioni connesse alle cariche industriali da me ricoperte (ridotte, e non aumentate, durante il periodo fascista posteriore al 1925), un innato spirito di risparmio ed un modesto tenore di vita, mi hanno consentito di formare gradualmente, in quarant'anni di intenso lavoro, il mio limitato patrimonio destinato tutto al mantenimento e alle necessità presenti e avvenire della numerosa famiglia.

# III. — LA MIA ATTIVITA' COME FUNZIONARIO DELLO STATO.

Come ho già accennato, la mia vita di lavoro, dedicata interamente al progresso industriale del Paese, ebbe una parentesi verso la fine della prima guerra mondiale quando mi toccò il grande onore di essere chiamato a collaborare a servizio dello Stato.

Nel 1918 Cesare Nava, Commissario al Ministero Armi e Munizioni, mi chiamò presso quel Dicastero per dirigervi il « Servizio Materiali Metallici » (controllo della produzione metallurgica nazionale e personale intervento nei Comitati Interalleati per la ripartizione fra gli alleati delle materie prime attinenti alla siderurgia).

Cessato con l'armistizio questo mio compito, passai, per invito dell'allora Ministro del Tesoro Francesco Saverio Nitti, al suo Ministero per assumervi le funzioni di Segretario Generale della Giunta Esecutiva del Comitato Interministeriale per la liquidazione delle forniture di guerra. Il giudizio sul mio lavoro è espresso nella Relazione del Sottosegretario al Tesoro Ettore Conti (all. 1) e nella lettera di congedo direttami dallo stesso (all. 2).

Per svolgere in piena indipendenza queste due funzioni mi ero preventivamente dimesso da tutte le cariche industriali da me coperte. E solo quando il mio compito fu completamente esaurito avendo con viva soddisfazione chiuso felicemente la liquidazione delle commesse di guerra, domandai ed ottenni di riprendere il mio lavoro nell'industria, rifiutando qualsiasi compenso per l'opera da me prestata, pago di avere esercitato onorevolmente e utilmente la mia modesta attività a beneficio della finanza dello Stato, serbandone un gradito ricordo e traendone costante impulso ad operare, quante volte mi è stato possibile, a vantaggio della collettività.

IV. — NOMINA A SENATORE — SCARSISSIMO RILIEVO DEL-LA MIA PARTECIPAZIONE AL SENATO: SUE CARATTERI-STICHE.

Fui nominato senatore nel 1933 esclusivamente, come è a tutti noto, in considerazione dei miei titoli industriali.

Non poteva avere tale nomina una diversa ragione per chi, come me, aveva, per temperamento, schivato non soltanto cariche e distinzioni politiche, ma anche contatti con uomini politici i quali non fossero richiesti da necessità inerenti all'andamento e allo sviluppo delle aziende affidate alle mie cure. Ero entrato nel partito fascista nel 1926 all'atto del passaggio in blocco degli aderenti all'Associazione Ligure di Rinnovamento, alla quale partecipavano tutti gli industriali della Liguria. Perfino nel campo della organizzazione industriale e sindacale mi ero limitato a mantenere la carica, già ricoperta fin dal 1920, di vice Presidente della Confederazione Generale dell'Industria e — cessata questa, che fu carica più che altro figurativa — accettai per ragioni, dirò così, di anzianità, quella di Presidente della Federazione degli Industriali Metallurgici, che lasciai nell'ottobre 1943 per evitare contatti obbligati con le autorità germaniche nel momento in cui mi accingevo ad iniziare contro queste una lotta senza perplessità e senza paura che sento di poter considerare una delle pagine più meritorie della mia vita di uomo di industria e di cittadino devoto alla Patria (v. § V).

Dopo la mia nomina a senatore non mutai in alcun modo l'orientamento della mia vita e della mia attività. Dirigente appassionato di industrie ero stato fino a quel momento, dirigente appassionato di industrie sono rimasto in seguito, limitando il campo delle mie attività a quelle che erano nel 1920 e 1921.

Nessuna attività politica fu da me spiegata anche dopo la mia nomina nè fuori nè dentro il Senato. Rifiutai perfino gli inviti del Ministero della Stampa e Propaganda a tener conferenze e a parlare per radio su materie di mia competenza.

#### I DISCORSI TENUTI IL 30 MARZO E IL 19 DICEMBRE 1936.

I due discorsi da me pronunciati in Senato — discorsi che, a quanto sembra, stando alla menzione fattane nel mio fascicolo, mi vengono contestati e rimproverati — non hanno alcun carattere politico e tanto meno possono essere seriamente qualificati come atti « che contribuirono al mantenimento del regime fascista e a rendere possibile la guerra »!

Sono due discorsi di un tecnico, che nell'interesse dell'economia del Paese espone il suo pensiero con assoluta indipendenza e libertà di giudizio su problemi di capitale importanza per l'organizzazione di alcune fondamentali industrie.

Nel primo discorso, quello del 30 marzo 1936, trattai tre argomenti di ordine tecnico-economico tra loro collegati. Il primo, se convenisse sostituire nella maggiore misura possibile la elettricità al carbone nella fabbricazione dei prodotti siderurgici. Conclusi per l'affermativa, ricordando che già nel 1920 la Camera dei Deputati si era espressa in tal senso e rilevando che gli industriali avevano già fatto molto in questo senso, ma avrebbero dovuto fare ancora altro cammino. Il secondo argomento riguardava la produzione dei fertilizzanti azotati. Questa industria aveva

compiuto dal 1913 al 1935 passi giganteschi, ma ancora molto si poteva e si doveva fare attrezzando le fabbriche in modo da utilizzare energia elettrica di supero ,e cioè a bassissimo prezzo. Il terzo argomento riguardava in modo particolare la Terni. L'I.R.I. che nel 1934 aveva assunto il controllo azionario di questa Società, aveva in programma, d'intesa col Ministro delle Finanze del tempo, di attuarne lo smembramento nei suoi tre rami elementari: idroelettrico, elettrochimico e siderurgico. Convinto che quel programma fosse dannoso all'economia del Paese, dimostrai il vantaggio tecnico e l'utilità economica di far coesistere, opportunamente coordinati e organizzati, nella stessa azienda, impianti idroelettrici e impianti elettrochimici, misi in mora il Governo contro l'attuazione del programma dell'I.R.I. ed ebbi la soddisfazione di vederlo naufragare, avendo sicuramente servito il superiore interesse del Paese.

Nel secondo discorso, quello del 19 dicembre 1936 in occasione della discussione sul rendimento generale dello Stato, trattai due argomenti, anche essi di ordine tecnico-economico e tra loro collegati.

Il primo volle essere una chiarificazione del cosidetto problema dell'autarchia, che, come tutti ricordano, era allora di moda. Mi guardai bene dall'esaltare la politica autarchica. Mi limitai soltanto a rilevare che le cosidette esigenze autarchiche potevano e dovevano essere sentite e considerate in quanto connesse allo stato di necessità che si attraversava, determinato dalla politica protezionista dei Paesi ricchi produttori di materie prime, che aveva turbato l'equilibrio degli scambi. Dissi in quel discorso: « Ricordiamo... che l'Italia è trascinata sulle vie dell'autarchia... dalla politica delle altre nazioni che lavorano febbrilmente al conseguimento di questa autonomia ». Con queste parole non pensavo davvero a sostenere e a professare una dottrina politica e tanto meno una concezione ideale di politica economica. Constatavo soltanto un fatto dolorosamente vero e una conseguente fatale esigenza; non avendo l'Italia la possibilità di collocare all'estero i propri prodotti e non potendo in conseguenza procurarsi la valuta necessaria per acquistare dall'estero le materie prime e i prodotti che in regime di equilibrio di scambi sarebbe stato ragionevole e utile importare, si imponeva la necessità di fabbricarli in qualche modo all'interno anche se si andava senza rimedio incontro ad una produzione declassata e se questa risultava antieconomica. Mettevo così in luce schiettamente una verità elementare, della quale il Paese non poteva non subire le conseguenze come una ineluttabile necessità.

L'altro argomento si riferiva al controllo da parte dello Stato sulle cosidette industrie « chiavi ». Lo Stato, o direttamente a mezzo del possesso di pacchetti azionari da parte del Demanio, o indirettamente a mezzo dell'I.R.I., già esercitava il controllo su numerose industrie e intendeva estenderlo anche ad altre nel campo meccanico, navale, siderurgico ed idroelettrico. Venuto a conoscenza che quel programma stava prendendo piede nelle sfere ufficiali del governo e del partito e che si annunciava come di imminente attuazione, mi affrettai a pronunciare quel discorso per manifestare il mio dissenso su tale indirizzo che ritenevo dannoso al Paese. Ricordai che già troppe industrie erano passate sotto il controllo dell'I.R.I. e non tutte perchè avessero bisogno di essere risanate; molte vi erano passate per il fatto che le banche, in possesso dei pacchetti azionari di maggioranza, dovettero cederli per procurarsi i mezzi necessari a fronteggiare le loro necessità di cassa. Ora queste aziende, come anche le altre già risanate, avrebbero potuto essere retrocesse ai privati con rilevante immediato realizzo per lo Stato.

Suggerii che su queste aziende, da restituirsi all'iniziativa industriale e alla finanza privata, il controllo avrebbe potuto esercitarsi in modo conveniente ed oculato con mezzi indiretti senza ostacolare lo sviluppo dell'attività produttiva e commerciale con vantaggio dei consumatori e della collettività.

Anche questo discorso ebbe un risultato utile. L'I.R.I. e le autorità governative con esso concordi si astennero — 14 —

dallo sviluppare quel pericoloso programma demagogico ad eccezione di quanto fu attuato per i Cantieri Riuniti dell'Adriatico, operazione già decisa e in corso di esecuzione.

I discorsi, dei quali con cenni sommari ho testè riassunto il contenuto essenziale e che costituiscono l'unica mia partecipazione di qualche importanza ai lavori del Senato, hanno avuto adunque esclusivamente per scopo di porre nella loro giusta luce problemi tecnici di grande importanza per l'industria nazionale, che io avevo vissuto durante i lunghi anni di ininterrotte esperienze come amministratore di grandi aziende.

Nessun problema di carattere politico generale è stato in essi toccato, trattandosi di materia affatto estranea al mio temperamento e alla mia competenza. Ma tuttavia a nessuno possono sfuggire alcune note dominanti di quei discorsi, che corrispondono ad una prepotente qualità del mio spirito di schietta e rude marca genovese. Non v'è in essi espressione alcuna che non sia ispirata alla massima libertà e indipendenza di giudizio. Ma v'è di più. Non ho esitato in quelle occasioni ad affrontare e a combattere orientamenti e proposte di politica economica sui quali avevano preso posizione governo, partito e singoli ministri. E l'ho fatto senza infingimenti e senza debolezze, con l'ausilio delle sole frasi d'obbligo e di stile nel cappello e nella chiusa dei discorsi senza le quali era impossibile farsi

ascoltare ed evitare l'ostracismo. Ho ragione di ritenere — ed è questa la ragione di viva soddisfazione — che l'opposizione fu avvertita e, pur non avendo fatto piacere in alto, servì da freno all'andazzo ingiustificato e pericoloso della politica imperante e contribuì alla tutela dei benintesi interessi del Paese.

Questo modesto, ma sincero e convinto, mio apporto alla vita economica nazionale in aperto contrasto con pregiudizievoli tendenze del regime era l'unico contributo che si poteva domandare ad un tecnico di industrie e di aziende. Mi si vorrà dare atto che esso è stato dato con purezza e sincerità di intenti, con vivo senso di libertà ed indipendenza e sopratutto con appassionato amor patrio.

L'ORDINE DEL GIORNO CONTRO LE SANZIONI PER L'IMPRESA ETIOPICA.

Quell'ordine del giorno fu proposto dal grande ammiraglio Thaon di Revel, raccolse le firme di ben 391 senatori, da Caviglia a Zupelli e a De Nicola, e fu approvato a voti unanimi.

E poichè nè l'insigne preponente nè molti dei sottoscrittori e dei votanti sono stati proposti per la decadenza, è evidente che quella adesione non fu ritenuta meritevole di sanzione punitiva. E non lo poteva essere. Il Paese era già in guerra con l'Etiopia, e tutti allora pensavano, fascisti e antifascisti, che sarebbe stata una grave jattura se l'impresa fosse finita in un disastro militare, come era da temersi se le sanzioni deliberate dalla Società delle Nazioni fossero state effettivamente applicate. Questa stessa opinione manifestò pubblicamente allora un grande uomo politico italiano di schietti sentimenti liberali e irriducibile nemico della dittatura, V. E. Orlando.

Nomina a Vice-presidente della Commissione Legislativa dell'economia corporativa.

Se si è pensato di fare a me un addebito per tale nomina, agevole e decisiva è la mia difesa. Non soltanto non sollecitai ma non ebbi alcuna preventiva notizia di tale nomina. Interpellato per lettera a quali Commissioni del Senato avrei preferito di essere assegnato, pregai il Presidente di volermi destinare ad una soltanto, a quella dove avrei potuto portare il contributo tecnico della mia competenza di industriale. Tale era appunto la Commissione dell'economia corporativa.

La nomina a Vice-presidente fu fatta a norma dell'articolo 3 del Regolamento del Senato senza che io fossi nè direttamente nè indirettamente interpellato. Mi limitai a presiedere due volte quella Commissione per l'assenza del Presidente, e il mio contributo è stato, come sempre, di carattere strettamente tecnico.

## V. — LA MIA OPERA DOPO L'8 SETTEMBRE 1943.

Se la dimostrazione data fino ad ora e le ragioni imponenti che giustificano la mia condotta, rimasta lontana da ogni partecipazione alla vita politica del fascismo e manifestamente discorde dalle tendenze malsane del defunto regime saranno sufficienti - come ne ho la ferma convinzione — a discriminarmi da ogni preteso addebito, e a farmi considerare tuttora degno di coprire la carica di senatore, gradirei che la esposizione che segue non fosse letta, giacchè mi appare immodesto e inopportuno porre in evidenza il mio deciso e costante atteggiamento dopo l'8 settembre e illustrare i pericoli corsi per difendere con tutti i mezzi gli impianti industriali delle società da me amministrate dalle depredazioni tedesche, quando durante lo stesso periodo i nostri figli migliori hanno contribuito col sacrificio della vita ad affrettare la liberazione del Paese. Avrei preferito custodire nel segreto della mia coscienza, e comunque contenere nel sacrario della mia famiglia e nell'ambito dei miei magnifici collaboratori diretti, quanto per mia iniziativa e sotto la mia guida è stato compiuto per resistere, rischiando la nostra libertà, alle dispotiche sopraffazioni dell'invasore.

I tedeschi, favoriti ed appoggiati toto corde dal governo repubblicano fascista, pretendevano con pressioni e minaccie che gli industriali italiani cedessero i loro impianti per poterli trasportare e utilizzare in Germania. La cessione avrebbe fra l'altro privato gli operai dei loro mezzi di lavoro, e, rimasti essi così inoperosi, avrebbero offerto nuova capziosa giustificazione alla loro deportazione in Germania.

La prima richiesta è stata rivolta alla Terni, ad una grande industria di primo piano. La risposta da parte mia fu di netta opposizione, e volle essere di esempio e di incitamento a tutti gli industriali chiamati a combattere analoga lotta.

Tutti gli argomenti più o meno pretestuosi e tutti i possibili artifici furono messi in campo per opporre una tenace resistenza,

Alla prima intimazione del Sonderführer Ing. Roth del Comando tedesco di Terni di vendere tutti gli impunti della acciaieria di Terni affinchè fossero trasferiti in Germania, io feci rispondere dalla mia Società il 4 dicembre 1943 con un netto rifiuto che tentavo di giustificare nei termini seguenti: la Società non può vendere i suoi impianti, perchè nè il Presidente, nè la Direzione

Generale, nè il Consiglio di Amministrazione hanno i poteri di vendere gli impianti che sono i mezzi di produzione della Società. Un tale atto sarebbe contrario all'oggetto sociale, che è di produrre e vendere i prodotti, mentre la vendita degli impianti avrebbe significato impossibilità di produrre e di vendere. (All. 3).

Frattanto il Dott. Küttner, incaricato per la produzione del ferro e dell'acciaio in Italia per conto del Ministro tedesco per l'armamento e la produzione bellica, aveva chiesto alla Direzione Generale della Terni a Genova la esistenza delle materie prime e dei prodotti finiti ed aveva preteso la nomina di incaricati permanenti della Terni presso quell'Ufficio tedesco con sede all'Albergo Gallia di Milano per avere un controllo diretto e continuativo sulla Società. Non avendo aderito all'invito per evitare pericolosi quotidiani contatti e sicure compromissioni, l'8 dicembre 1943 il Dott. Küttner scriveva alla Direzione Generale della Società in Genova la seguente lettera minacciosa: « Dato che malgrado ripetute intimazioni non avete inviato il vostro rappresentante responsabile all'U.C.S. nella Casa Gallia, mi vedo costretto di escludervi con effetto immediato dalla collaborazione con lo stabilimento Terni ». (All. 4).

Contemporaneamente lo stesso Küttner scriveva a Terni al Direttore delle Acciaierie altra lettera minacciosa nella quale fra altro si legge: « Sono costretto ad escludere con effetto immediato la vostra Direzione Generale di Genova dalla collaborazione »... « Vi prego di inviare subito qui qualcuno dello Stabilimento di Terni (non della Vostra Direzione Generale!) ». (All. 5).

Oggi quelle minaccie non fanno più paura, ma allora alle minacce seguiva quasi sempre la cattura e, per i capi di grandi industrie, la deportazione in Germania.

I tedeschi non si arrestarono di fronte al rifiuto della Terni a cedere gli impianti di cui testè ho fatto parola. In violazione delle norme internazionali della Convenzione dell'Aja del 1906, procedettero di autorità allo smontaggio e alla asportazione degli impianti. Venuto a conoscenza di ciò, non esitai ad indirizzare una mia lettera di protesta in data 27 dicembre 1943 al Generale Leyers, incaricato generale per l'Italia del Ministero tedesco per l'armamento e la produzione bellica, con la quale facevo presente che ritenevo le asportazioni come fatte a titolo di requisizione d'uso e pertanto esigevo la restituzione degli impianti e formulavo riserve per il risarcimento dei danni. (All. 6).

Altra lettera diressi lo stesso giorno al Generale Leyers per protestare contro quelle asportazioni: « Non diamo nè possiamo dare il nostro consenso a tali asportazioni che privano la nostra Società dei mezzi di produzione... ». (All. 7). Queste mie proteste irritarono in modo particolare il Dott. Küttner, che era alle dipendenze del Generale Leyers. Con un fonogramma del 6 gennaio 1944 mi convocò a Milano affinchè gli rendessi conto del reclamo inviato al Generale Leyers, relativo alle esportazioni che avvenivano a Terni: reclamo che in un primo momento aveva avuto l'effetto di sospendere gli smontaggi e le asportazioni. (All. 8).

Giustificai solo formalmente e senza debolezze il mio comportamento al Dott. Küttner, ma naturalmente quelle giustificazioni non persuasero nessuno, e infatti dopo qualche giorno (28 gennaio 1944) fui nuovamente convocato a Milano. Qui mi trovai di fronte ad un altro incaricato del Ministero del Reich per l'armamento e la produzione bellica, un certo Dott. Schlieker, diretto dipendente del Ministro Speer e venuto appositamente dalla Germania per rimuovere gli ostacoli. Fui investito da costui in modo volutamente violento e minaccioso alla presenza di parecchi testimoni, per essermi opposto alla cessione degli impianti. Qualificò pretestuose le ragioni da me sollevate per evitare la cessione; disse che appariva chiaro che io proteggevo gli interessi americani ed inglesi e che, avendo io con il mio comportamento causato ritardi nelle operazioni di smontaggio degli impianti, dovevo essere considerato un sabotatore della guerra. (Allegati 9 e 10).

Io resistetti, ed oso dire, coraggiosamente, a tutte le minaccie continuando imperterrito per la via intrapresa. Ed anzi propagandai presso la Società Ilva e presso l'Odero-Terni-Orlando, delle quali ero Vice Presidente e presso la Soc. It. Acciaierie di Cornigliano (SIAC), di cui ero Consigliere, che bisognava seguire l'esempio della Terni ed opporsi con tutti i mezzi alla cessione degli impianti. Di ciò è prova eloquente la lettera scritta dall'Ilva al Generale Leyers il 28 febbraio 1944, che è ricalcata sulla falsariga della lettera che due mesi prima la Terni aveva inviato allo stesso Generale. (All. 11).

I tedeschi, riuscito vano il tentativo di rendersi acquirenti degli impianti, procedettero manu militari alle asportazioni. Ma evidentemente preoccupati del rilievo che, così operando, violavano la Convenzione dell'Aja del 1906, al fine di sanare la situazione ricorsero al seguente espediente. Il governo tedesco concluse con il governo italiano un accordo in forza del quale le ditte che avevano subito le asportazioni avrebbero dovuto firmare un contratto particolare con il quale l'atto arbitrario veniva sanato; in compenso, il governo tedesco assumeva o faceva assumere dalle ditte tedesche presso le quali gli impianti rapinati erano andati a finire, determinati impegni relativi alla restituzione e, se questa non fosse avvenuta, alla ricostruzione. (Allegati 12 et 13).

Concluso l'accordo fra i due governi, il Ministro delle Corporazioni di Mussolini, Tarchi, si riteneva sicuro che le grandi Società del gruppo I.R.I. avrebbero sottoscritto il contratto particolare di cessione concordato fra i due governi. Allora convocai subito (16 ottobre 1944) il Comitato della Terni, che erasi ridotto, a causa della guerra, a me ed ai miei due Direttori Generali Avv. Avallone ed Ing. Bochicchio e, pur consapevole della gravità della decisione e delle probabili conseguenze di essa, presi la deliberazione di non firmare quel contratto particolare di cessione degli impianti. Richiamo l'attenzione sul testo del relativo verbale, e, segnatamente sul reciso tenore della deliberazione finale. (All. 14).

Convocai qualche giorno dopo (il 27 ottobre) il Comitato dell'Ilva che prese la identica risoluzione. (All. 15).

Come si vedrà in seguito, comunicai successivamente queste decisioni anche al Presidente del Comitato Industriale della Chimica e della Gomma di Milano perchè le propagandasse fra le ditte che dipendevano da quel Comitato.

Questa mia presa di posizione provocò, come era prevedibile, due reazioni.

Il Ministro repubblicano Tarchi, venuto a conoscenza di questo mio atteggiamento ostile, del quale non avevo fatto mistero anche prima che convocassi il Comitato Terni, non poteva tollerare che una società controllata dallo Stato si opponesse al perfezionamento di un accordo tra il governo di Mussolini e quello di Hitler, e mi convocò telefonicamente a Bergamo. Mi astenni dall'andarvi essendo venuto a conoscenza che il Tarchi aveva divisato il mio arresto (all. 16 e 17): arresto che io potetti evitare trasferendomi nella Vallata della Staffora, zona controllata dai partigiani, dove rimasi per qualche tempo. (All. 17 bis).

Successivamente, e cioè il 30 ottobre 1944, il Presidente dell'I.R.I. Avv. Tecchio convocò in Genova la Terni, l'Ilva, la SIAC, l'Ansaldo, la Odero-Terni-Orlando, la Finsider, la Dalmine e la Navigazione Italia, che avevano sofferto asportazioni di impianti e macchinari da parte dei tedeschi, per conoscere quale comportamento intendessero assumere in merito alla firma di quei contratti particolari che il governo tedesco e quello di Mussolini avevano concordato. Per la minaccia di arresto che pesava su me sarebbe stata imperdonabile imprudenza intervenire e pregai il mio Direttore Generale Avv. Avallone di rappresentare la Terni in quel convegno mantenendo ben fermo l'atteggiamento di resistenza.

L'Avv. Avallone infatti confermò che la Terni si rifiutava di firmare il contratto particolare. Invitato a giustificare il rifiuto, lesse il ricordato verbale del Comitato Terni 16 ottobre 1944, nel quale fra l'altro si legge: « Il Comitato udita la relazione del Presidente, sentito il parere del consulente legale della Società e dopo ampia discussione: ritenuto che la firma del contratto particolare pregiudica definitivamente il diritto della Società all'indennizzo che verrebbe regolato soltanto dalle clausole contrattuali liberamente accettate e non più dalle norme del diritto internazionale; considerato che la nostra Società, anche se non stipula un particolare contratto con le ditte tedesche ha pur sempre il diritto di rivendicare i propri impianti da quelle ditte che ne sono in possesso e di farsi dalle stesse indennizzare per avere usati i propri impianti che non potevano essere asportati; DELIBERA all'unanimità di non firmare il contratto particolare ». (All. 18).

Alla fine della lettura di quel verbale il Presidente dell'I.R.I. qualificò di «attendismo» il comportamento della Terni: qualifica tendenziosa che esponeva me ed i miei collaboratori a nuovi pericoli. Ebbi però la soddisfazione che, oltre l'Ilva, la quale, come ho detto, aveva preso per mia iniziativa la stessa deliberazione del Comitato Terni, anche le altre Società partecipanti a quel convegno seguirono la linea di condotta che io avevo indicato. (Allegato 18).

Il Comando tedesco in Italia e il Ministero del Reich, pur vivamente contrariati dalle impensate audaci resistenze, tentarono di venire incontro apportando al testo del contratto particolare importanti emendamenti. Ma io, persistendo nel rifiuto, il 2 gennaio 1945 scrivevo al Comitato Industriale della Siderurgia che la Terni, nonostante i miglioramenti apportati al contratto particolare per indurre le ditte italiane a firmarlo, non lo firmava (all. 19) ed il detto Comitato della Siderurgia con lettera del 15 gennaio 1945 (all. 20) prendeva atto del « categorico rifiuto della Terni ».

Altra lettera di identico tenore scrivevo lo stesso giorno 2 gennaio 1945 al Comitato Industriale della Chimica e della Gomma (all. 21) che il 20 gennaio 1945 rispondeva alla mia Società apprezzando le decisioni prese che quel Presidente, con sottile eufemismo, trovò « molto assennate ». (All. 22).

Anche altre numerose Società, seguendo l'esempio di quelle da me amministrate, si rifiutarono di firmare.

Questa mia condotta di resistenza, di opposizione e di ostruzionismo, iniziata dopo l'armistizio e perseguita fino al crollo dei tedeschi, creò incertezze, esitazioni e ritardi da parte di questi ed ebbe il concreto risultato di ritardare lo smontaggio e le asportazioni degli impianti italiani e di ostacolare la deportazione delle maestranze in Germania.

La progressiva paralisi dei trasporti ferroviari do-

vuta ai bombardamenti alleati potè così produrre i suoi benefici affetti impedendo che le tradotte sulle quali gli impianti stessi erano caricati, potessero, per il subìto ritardo, sia lasciare le stazioni di partenza, sia varcare il confine. E' per questo che una parte degli impianti asportati dai tedeschi, rimasti giacenti sulle linee ferroviarie italiane, è ora in corso di recupero.

Mi sia consentito di aggiungere che, ogni qualvolta mi è stato possibile, ho prestato il mio soccorso agli ebrei sottraendoli alle persecuzioni razziste senza badare ai pericoli che correvo. Cito il caso di due eminenti personalità dell'industria italiana, l'Ing. Alessandro Basevi, oggi Commissario dell'Ansaldo e l'Ing. Gino Fanno, oggi Commissario della San Giorgio. Le loro lettere riconoscenti, in particolare quella dell'Ing. Basevi (all.i 23 e 24) che mi attribuisce la salvezza sua e della famiglia, sono per me il più bel premio della mia condotta di vita ispirata al bene e alla giustizia senza distinzione di Paese e di razza.

Con questa dura lotta, che ho dovuto sostenere già spossato dal lavoro e dagli anni, ho chiuso la mia vita spesa tutta per il progresso e il prestigio industriale del mio Paese. Ne sono uscito vittorioso: portando nel corpo accentuati i segni della vecchiezza che avanza, ma avendo

custodito nello spirito e nella coscienza la gioia intima e profonda di aver combattuto la santa battaglia per la tutela non soltanto di primari interessi del Paese nel campo economico e produttivo, ma altresì di quei grandi principi in nome dei quali si maturava la liberazione dell'Italia.

. . .

Non debbo aggiungere altro in questa mia difesa scritta, tenendomi però a completa disposizione dell'Alta Corte qualora fossero ritenuti opportuni maggiori chiarimenti e fosse richiesta su qualche punto un completamento di documentazione. La verità, alla quale soltanto si è ispirata la mia esposizione, non teme smentite ed è desiderosa di essere sotto ogni aspetto esaminata e ribadita.

Confido che sarà, con sereno giudizio e con alto senso di comprensione e di giustizia, vagliata ed apprezzata la opera mia: svolta tutta, come una missione, nell'interesse dell'economia del Paese, e, quando fui chiamato, nell'interesse dello Stato che servii con dedizione e con passione.

Il ventennio di dittatura non spostò in alcun modo la mia linea di condotta, ispirata sempre al più scrupoloso adempimento dei miei doveri di capo responsabile di ingenti complessi industriali. In particolare:

23

- a) la mia attività industriale si mantenne costantemente sul terreno tecnico ed economico: mai fu turbata da compromissioni o ingerenze di carattere politico;
- b) nè le Aziende da me dirette nè i dirigenti di esse ebbero rapporti di affari con le gerarchie del partito e del regime e comunque direttamente o indirettamente ebbero i favori di quelle gerarchie o si avvantaggiarono del malcostume fascista. Le Aziende vissero e progredirono con le proprie energie, sospinte dall'impulso ad esse dato da una razionale organizzazione e da una oculata e sana amministrazione. I dirigenti vissero dei frutti del loro lavoro: i loro investimenti sono dovuti alla loro vita modesta e alla loro capacità di risparmio;
- c) la mia partecipazione ai lavori del Senato fu soltanto occasionale e di nessun rilievo politico. I discorsi che ho sopra ricordato hanno avuto schietto carattere tecnico nell'ambito della mia competenza industriale: dimostrai anche in quella occasione, come sempre nella mia vita, libertà e indipendenza di giudizi e fermo proposito di contrastare tendenze e manifestazioni di esponenti ufficiali del governo e del partito che ritenevo dannose allo sviluppo della produzione industriale e ai bene intesi interessi economici del Paese;
- d) non una sola volta durante tutto il periodo fascista le gerarchie del partito riuscirono ad utilizzare ed

a sfruttare la mia persona per l'assunzione di cariche al centro o alla periferia e per la rappresentanza del partito in occasione di cerimonie, di discorsi o di altre manifestazioni politiche.

Questa e non altro è stata tutta la mia vita.

E quando la sciagura della Patria dilagò con la tracotante invasione del nemico che ci aveva condotto alla rovina e si presentò l'alternativa di cedere da codardo alle dispotiche sopraffazioni o di iniziare una lotta dura e in sommo grado perigliosa per la tutela di grandi interessi e di supremi principi, non esitai a scegliere la seconda via e ad affrontare i disagi e i rischi della lotta, che fu vittoriosa.

Dirà ora l'Alta Corte di giustizia se questa mia vita, se questo mio comportamento meritino come guiderdone una dichiarazione di indegnità e di decadenza dalla carica di senatore.

Roma, 23 luglio 1945.

Callers Processos

## ALTA CORTE DI GIUSTIZIA

PER LE SANZIONI CONTRO IL FASCISMO

## NOTE COMPLETIVE

del Memoriale Difensivo del

Sen. Ing. Arturo Bocciardo



ROMA 1945
TIPOGRAFIA FERRAIOLO
Via Pierluigi da Palestrina 8

### ALTA CORTE DI GIUSTIZIA PER LE SANZIONI CONTRO IL FASCISMO

#### Note completive

DEL

#### MEMORIALE DIFENSIVO

DEL

Sen. Ing. ARTURO BOCCIARDO

La impossibilitá

Della entrata in guerra dell'Italia.

Col memoriale difensivo in data 23 luglio 1945 mi sono limitato a rispondere agli addebiti che mi sono stati fatti e che risultano dal fascicolo che mi riguarda presso l'Alta Corte, facendo soltanto precedere una esposizione sulla mia attività industriale e seguire una dimostrazione del mio atteggiamento e della mia azione contro gli invasori tedeschi e contro il governo fascista repubblicano.

Nessun accenno ho fatto in quel memoriale all'opera

costantemente da me svolta in ogni tempo, e particolarmente prima della guerra, per richiamare l'attenzione del governo sulla modestissima potenzialità dell'industria italiana, specialmente nel campo della produzione bellica, e per rafforzare così il concetto della impossibilità per l'Italia di partecipare al temuto conflitto.

La mia opera nei confronti del governo fu sempre tesa verso questo scopo fiancheggiando, per i settori di industria di mia competenza e sempre quando ne ho avuta la possibilità, l'opera svolta in questo senso, quale capo della produzione bellica italiana, dal Generale Dallolio, mirabile figura di servitore della Patria e onore e vanto del Senato.

Non perdetti mai l'occasione di richiamare l'attenzione di Mussolini, nei rari colloqui che, per ragioni attinenti le industrie di mia competenza, ebbi con lui, sia sulla produzione siderurgica italiana, insufficiente anche ai normali bisogni civili e miserrima in confronto a quella dei paesi presunti belligeranti, sia sulla impossibilità della nostra industria di improvvisare, dopo tanti anni di sosta in queste costruzioni, la produzione delle artiglierie che avrebbero da tempo dovuto sostituire, specie nei medi calibri, quelle di vecchio tipo di cui era fornito il nostro esercito.

- 3 -

23

Per discutere su quest'ultimo argomento e, più precisamente, per l'esame di un programma di costruzione di artiglierie preparato dal Ministero della guerra, Mussolini mi invitò a partecipare, in qualità di esperto in materia siderurgica, ad una riunione tenutasi presso di lui il 9 marzo 1940 colla presenza del general Pallelia Pariani, degli amministratori delegati dell'« Ansaldo » e della « Odero-Terni-Orlando » nonchè del presidente dell'I.R.I. Volli che, in quella occasione, Mussolini fosse messo di fronte alla vera e dura realtà delle cose, evitando ogni artificio ed ogni amplificazione che potessero sviare il suo giudizio sulla possibilità della guerra.

Compilai a questo scopo, d'accordo cogli amministratori responsabili della « Ansaldo » e della « Odero-Terni-Orlando », uno specchio indicante le possibilità prossime e future dell'armamento pesante (v. documento originale n. 25 allegato all'originale delle presenti note nel quale, secondo l'avvertenza in calce allo stesso, devesi tener conto soltanto dei numeri in inchiostro rosso).

Illustrai questo specchio ponendo in chiara evidenza che, con i mezzi a disposizione, non si sarebbe potuto produrre pressochè nulla nel corso del 1940 e modestissimi quantitativi di cannoni anche negli anni 1941 e 1942, anche se non fossero mancate le materie prime, il cui difetto già aveva costretto a sospendere il lavoro negli ultimi mesi.

Mussolini avvertì la gravità della situazione e diede ordine al generale Pariani di studiare un nuovo più ampio programma da discutersi in una successiva riunione, programma che prevedesse anche la costruzione di ulteriori impianti di produzione, da aggiungersi a quelli in corso di allestimento che già richiedevano da parte della « Ansaldo », della « Odero-Terni-Orlando » e dei loro maggiori fornitori una spesa di oltre 500 milioni, nonchè la disponibilità di migliaia di nuovi operai meccanici qualificati, non certo disponibili in quel periodo.

Questa seconda runione presso Mussolini ebbe luogo il 25 maggio 1940 presenti il generale Soddu, il maresciallo Graziani, gli amministratori delegati della « Ansaldo » e della « Odero - Terni - Orlando » e il presidente dell'I.R.I. Anche questa volta, anteponendo l'interesse del Paese alla irritazione di Mussolini, volli che si parlasse chiaro e che si presentasse il nuovo programma di lavorazione senza facili previsioni ed ottimismi ed anzi ponendo in evidenza tutte le difficoltà che si presentavano per la costruzione dei nuovi impianti, per le materie prime occorrenti e per la formazione delle maestranze idonee.

Ed io infatti, nell'illustrare il nuovo specchio (v. do-

cumento originale n. 26, allegato all'originale delle presenti note) sottolineai anzitutto che una produzione bellica di una certa importanza si sarebbe potuta ottenere soltanto dal 1943 in poi, sempre quando si fossero potuti costrurre con ritmo accelerato i nuovi fabbricati, fossero pervenuti alle date previste i nuovi macchinari, fossero state tempestivamente disponibili le materie prime occorrenti, fosse stato possibile alla « Ansaldo » e alla « Odero-Terni-Orlando » l'assunzione di tutte le nuove maestranze qualificate occorrenti per il funzionamento dei nuovi impianti.

Basta uno sguardo a questi due specchi delle possibili produzioni, che io ho presentato e illustrato senza peli sulla lingua e colla più coraggiosa sincerità il 9 marzo e il 25 maggio 1940, per dimostrare la esiguità e la tardività di queste produzioni, per convincersi che queste artiglierie avrebbero servito nel tempo ad un parziale rinnovamento delle artiglierie del nostro esercito ma non avrebbero assolutamente potuto servire per una guerra a breve scadenza.

Mi illusi di essere riuscito a trasfondere in Mussolini il mio convincimento della impossibilità per l'Italia di partecipare comunque alla guerra nella quale Hitler aveva già trascinata la Germania ed il mondo. Mi illusi perchè mi sembrò che la mia franca parola lo avesse fatto meditare e avesse accentuati in lui i dubbi sulla partecipazione dell'Italia al conflitto. Ma, purtroppo, prevalsero nel secondo tempo bieche passioni ispirate soltanto dal sogno del trionfo del dittatore e folli decisioni che dovevano portare e portarono l'Italia alla rovina.

Ma la mia intenzione coraggiosa fu pura ed io l'ho offerta al mio Paese dopo aver invano lottato modestamente per la sua salvezza.

Roma, 29 luglio 1945.

ARTURO BOCCIARDO

# DOCUMENTI ALLEGATI

al memoriale difensivo del

Sen. Ing. Arturo Bocciardo





ROMA - 1945
TIPOGRAFIA FERRAIOLO
Via Pierinigi de Palestrina, 8

#### **ELENCO DEI DOCUMENTI**

ALLEGATI AL MEMORIALE DIFENSIVO DEL SEN. ING. ARTURO BOCCIARDO

DOC. N. 1. — Stralcio della Relazione del Sottosegretario al Tesoro Ettore Conti del 1919 che elogia l'Ing. Bocciardo, Segretario Generale della Giunta Esecutiva del Comitato Interministeriale che « ...lasciati i suoi affari, per puro amore di Patria, dando sempre tutto se stesso, senza nulla chiedere, ha portato nell'opera prestata la sua eletta mente di grande industriale e di cittadino esemplare ».

DOC. N. 2. — Lettera 4 ottobre 1919 dello stesso Sottosegretario Ettore Conti che ringrazia anche a nome del Governo l'Ing. Bocciardo « della cooperazione preziosa che è stata senza dubbio il principale fattore del successo riportato dall'opera svolta dal Sottosegretario ».

DOC. N. 3. — Lettera 4 dicembre 1943 con la quale la Terni comunica al Sonderfürher Ing. Roth del Comando tedesco a Terni il suo rifiuto a vendere ai tedeschi gli impianti delle Acciaierie di Terni.

DOC. N. 4. — Lettera dell'8 dicembre 1943 del Dott. Küttner, incaricato tedesco per la produzione del ferro e dell'acciaio in Italia, che comunica alla Direzione Generale della Società Terni a S. Margherita Ligure che essa « è stata esclusa dalla collaborazione ».

DOC. N. 5. — Lettera pure dell'8 dicembre 1948 e relativa traduzione, con la quale lo stesso Dott. Küttner comunica all'Ing. De Gaspari delle « Acciaierie di Terni » in Terni che egli ha « eliminato con effetto immediato la Direzione Generale di Genova della Società Terni dalla collaborazione in seguito al comportamento ostruzionistico di detta Direzione ».

DOC. N. 6. — Lettera 27 dicembre 1943 con la quale l'Ing. Bocciardo, Presidente della Terni, comunica al Generale Leyers, Incaricato Generale per l'Italia del Ministro del Reich per l'armamento e la produzione bellica che la Terni non intende vendere ai tedeschi i macchinari e gli impianti asportati e protesta per i danni conseguenti a quelle asportazioni.

DOC. N. 7. — Altra lettera pure del 27 dicembre 1943 dell'Ing. Bocciardo al Generale Leyers nella quale ribadisce il rifiuto a dare il proprio consenso alle asportazioni di macchinari e di impianti operate dai tedeschi e che privano la Terni dei suoi mezzi di produzione.

DOC. N. 8. — Fonogramma dell'8 gennaio 1944 e relativa traduzione, con il quale il Dott. Küttner convoca a Milano l'Ing. Bocciardo perchè renda conto del reclamo presentato al Generale Leyers contro le asportazioni dei macchinari ed impianti operati a Terni dai dipendenti di Küttner.

DOC. N. 9. — Dichiarazione giurata resa innanzi a notaio dal Rag. Alessandro Puri, Direttore Generale della Soc. Italiana Acciaierie Cornigliano (SIAC), che attesta che il 28 gennaio 1944 il Dott. Schliecker, Incaricato per l'Europa del Ministro della produzione bellica tedesca, convocò in Milano l'Ing, Bocciardo e lo investì in modo violento qualificandolo «sabotatore» per essersi opposto alle asportazioni ed alla cessione degli impianti della Terni ai tedeschi.

DOC. N. 10. — Dichiarazione notarile dell'Ing. Oscar Seiser, che avendo partecipato, in qualità di interprete della Terni al ricordato convegno 28 gennaio 1944 con il Dott. Schliecker, conferma le dichiarazioni rese dal ragioniere Puri.

DOC. N. 11. — Lettera 28 febbraio 1944 della Società Ilva al Generale Leyers di protesta per le asportazioni, ricalcata sulla falsariga della lettera della Terni allo stesso Generale Leyers del 27dicembre 1943. (V. doc. 6).

DOC. N. 12. — Copia della Convenzione 29 agosto 1944 tra il Governo della repubblica fascista e l'Ambasciatore di Germania che garantisce alle ditte italiane, che cedono ai tedeschi i loro macchinari ed impianti, la restituzione degli impianti a fine guerra.

DOC. N. 13. — Copia di Contratto-tipo, allegato alla detta Convenzione del 29 agosto 1944, relativo alla cessione dei macchinari ed impianti ai tedeschi.

DOC. N. 14. — Verbale del Comitato Terni 16 ottobre 1944 presieduto dall' Ing. Bocciardo, contenente la deliberazione di non firmare i contratti di cessione dei macchinari ed impianti ai tedeschi perchè gravemente pregiudizievoli agli interessi della Società. DOC. N. 15. — Verbale del Comitato Ilva del 27 ottobre 1944, pure presieduto dall'Ing. Bocciardo, del tutto identico a quello della Terni del 16 ottobre 1944.

DOC. N. 16. — Attestazione notarile 3 luglio 1945 da parte dell'Ing. Mandrelli della Terni che riferisce sul progettato arresto da parte del Ministro Tarchi dell'ingegnere Bocciardo per il suo rifiuto a trasferire in Germanio gli impianti e macchinari della Terni.

DOC. N. 17. — Attestazione notarile 27 giugno 1945 dell'Avv. Avallone della Terni che conferma il contenuto della dichiarazione dell'Ing. Mandrelli.

DOC. N. 17 BIS. — Dichiarazione del Dott. Francesco Manzitti, già Membro del C.L.N.A.I. ed organizzatore
dei finanziamenti per il Comando Regionale Ligure ed il
C.L.N. per la Liguria, attualmente Presidente della Camera di Commercio Industria e Agricoltura di Genova,
che conferma il soggiorno dell'Ing. Bocciardo nella Vallata della Staffora, controllata dai Partigiani, per sfuggire all'arresto e certifica il costante interessamento e il
contributo dato dallo stesso al finanziamento di alcune
formazioni partigiane della Liguria.

DOC. N. 18. — Attestazione notarile 27 giugno 1945 dell'Avv. Avallone che riferisce sul convegno tenuto in Genova il 30 ottobre 1944 dalle Società del Gruppo I.R.I. (Terni, Ilva, SIAC, Ansaldo, Odero-Terni-Orlando, Finsider, Dalmine, Navigazione Italia) convocato dal Presidente dell'I.R.I. Avv. Tecchio, in seguito al comportamento della Terni e dell'Ilva che rifiutavano di cedere ai tedeschi i loro macchinari ed impianti. In tale convegno il rappresentante della Terni lesse il verbale del Comitato Terni 16 ottobre 1944 che deliberava di non cedere gli impianti ed il Presidente dell'I.R.I. qualificò di « attendismo » il comportamento della Terni.

DOC. N. 19. — Lettera della Terni 2 gennaio 1945, a firma Ing. Bocciardo, per confermare al Presidente del Comitato Industriale della Siderurgia il rifiuto a trasferire gli impianti ed i macchinari ai tedeschi nonostante le modifiche apportate al Contratto-tipo per indurre le ditte italiane a dare il loro consenso.

DOC. N. 20. — Risposta 15 gennaio 1945 del detto Comitato alla Terni che prende atto « del categorico rifiuto della Terni a cedere i suoi impianti e macchinari ai tedeschi ». DOC. N. 21. — Lettera della Terni 2 gennaio 1945, a firma Ing. Bocciardo, al Comitato Industriale della Chimica e della Gomma per illustrare anche a quel Comitato le ragioni per cui gli impianti e macchinari non devono essere ceduti ai tedeschi.

DOC. N. 22. — Lettera di risposta 20 gennaio 1945 del Comitato della Chimica e della Gomma che assicura la Terni che terrà conto delle sue osservazioni che trova molto assennate.

DOC. N. 23. — Lettera 5 aprile 1945 dell'Ing. Basevi, attualmente Commissario all'Ansaldo, che ringrazia l'Ing. Bocciardo di aver salvato lui e la famiglia dalle persecuzioni dei fascisti e dei nazisti contro gli ebrei mediante occultamento presso i cantieri della Terni a Collepiano (Pietracamela-Abruzzo).

DOC. N. 24. — Lettera 13 maggio 1945 dell'Ing. Fanno, attualmente Commissario alla S. Giorgio, di ringraziamento all'Ing. Bocciardo che aveva predisposto l'occultamento dell'Ing. Fanno e della moglie essendo essi soggetti a persecuzioni razziali.

Miscordando la difficile o bismaclese situacione che et era venuta comento millindoment dell'errictimio, cli estecoli di egai guarra mente a di presentaveno ed latrictimo, cli estecoli di egai guarra mente a di restorazione, gli intricati e complessi repporti che presente vanuti determinandesi fre lo Stato ad l'auci fernitari per tunt e cià che si riferivo ella amministrazione della commense helliche a che cre presentativa ella amministrazione della commense helliche a che cre presentativa ella amministrazione della commense helliche a carrandare a se stance un menso di intizo possisfantone per la reginita della compensatione per la reginita della compensatione della compensatione della compensatione per la reginita della compensatione della compensatione

Conditivate de una eletta schiere di velorge colindoretari, in moli sette sesi pi in possibile commande termine l'appendent fulli chianoto al sessivatore

Ent sint collectorator that the sale gratter entered one of forcing one of active control of glovers of active reason the initiative is and sin per l'accesso del les vers aver in the sale of the sal

can arrari, por pure encer 1912 petris, cante sempes tutto ab etemse sense quile chielers, he petrate multipure che più sopre he il sopennato la suprolette sonte il prese iscastriale e ci cittadia i mo secondores

Parteria.

Ricordando la difficila e minacciosa situazione che si era venuta creando all'indomani dell'armistizio, gli ostacoli di ogni genere che si presentavano ad intriciare una sollecita opera di assestamento e di restaurazione, gli intricati e complessi rapporti che erano venuti determinandosi fra lo Stato ed i suoi fornitori per tut to ciò che si riferiva alla amministrazione delle commessa bellicha e che era necessario risolvera nel minor tempo possibila, io non posso nascondera a me stesso un senso di intima soddisfazione per la rapidità con cui tanta mole di lavoro è atata compiutat un lavoro assillante e senza tregua che non ammetteva incertezza od arresti, perechè i più vitali interessi della sconomia nazionela erano in giuoco e richiadavano le più vigili e pronte cure del Governo.

chiamato ad assolvere. lorg to stall same and parders di vista l'in

Sui miei collaboratori tutti mi sarebbe gradito soffermarmi: ese si furono costantemente animati dal più vivo desiderio di giovere al nostro Paese e non indistreggiare mai ne per l'occesso del la= voro ne per la tema di responsabilità: io non sono stato che il lo ro snimatore e rimango il loro esponente: ma senza la loro devozio ne la mia opera sarebbe riuscita vena. A tutti invio qui il mio fervido ringra lemento, spiscente di non poterli tutti citare. Ma ve ne è uno di cui non posso tacere: l'Ing. Bocciardo, Segretario Generale delle Giunta, uomo veramente completo, che, lasciati i suoi affari, per puro amore di patria, dendo sempre tutto sè stese so sanza nulla chiedere, he portato nell'opera che più sopra ho seconnato la sua eletta mente di grande industriale e di cittadi.

se, dopo tento lavaro comp<mark>onissis</mark> in continua comunenza di in-

Il Sottosegretario di Stato al Tesoro per le Armi e Munizioni e per l'Aeronautica Mi solicia la speransa di avere in futuro la ventura di

5400 G. movo a lavorare con lei, per il bens del nostro Pas-

Egregio e caro Commendatore,

La Sua lettera del 3 corr. con la quale Ella mi invia le dimissioni da Segretario Generale della Giunta Esecutiva del Comitato Interministeriale, desiderando riprendere il suo posto eminente nel= la libera industria, mi fa considerare con grande compiacimento tut= ta l'opera da Lei compiuta.

Dopo aver atteso con senso di grande praticità alla costitum zione degli Uffici della Giunta Esecutiva, Ella ne ha saputo indiriz zare ed animare i lavori con la Sua instancabile attività e con la Sua prontezza e precisione di vedute, in modo da rendere il corso di essi il più svelto e celere po sibile senza mai perdere di vista l'in teresse dello Stato e quello dell'industria, che in breve tempo, si è ritrovata così padrona dei suoi destini, senza alcuna preoccupazio ne per il suo farraginoso passato di guerra.

E come se tutto ciò non fosse già moltissimo, Ella ha voluto dare tutta la Sua opera anche per la definizione delle due più intrim cate sistemazioni di contratti di guerra che si siano presentate in tutta la gestione di questo Sottosegretariato.

La cooperazione preziosa che Ella così volonterosamente e di sinteressatamente mi ha sempre prestata, è stata senza dubbio il prin cipale fattore del successo riportato dall'opera mia, e mentre sono orgoglioso di potergliene rendere vivissime grazie anche a nome del Governo, aggiungo personalmente l'espressione di tutta la mia grati tudine, non scevra di un senso di tristezza nel momento del distace co, dopo tanto lavoro compiuto insieme in continua comunanza di in= tenti.

207/Dir. Rep. 50296

4 Sinembre 1943

Mi solleva la speranza di avere in futuro la ventura di trovarmi di nuovo a lavorare con Lei, per il bene del nostro Pae= 88.

Coi più cordiali saluti, Suo aff.mo confermione che la nostre bi estone Generale, avendo interpellate cull'argomento anche il terminare becale deprore conti di infor me one non è nei suoi poteri, e naccano in quelli del Consiglio di Amministrazione, procedere alla alienazione dei macchineri ed Ill-mo Signor mostri Stabilisenta.

Gr. Uff. Ing. ARTURO BOCCIARDO - SEDE Jone infatti non ha il potere di alianne i messi di presunione della sepistà perchè tali alti ourabbaro sentrori al raggium facento dell'ongetto sociale che è di produce a tondere i production

Talena ammere giantificate soltanto la vendita eporedica di un de le mandelimerio che mon avecca pensibile influenza sul in copy of di productions degli impirati.

inmitre gli Mabilimenti Seciali, encohineri compresi, so no ta al apoteceti a garensia dell'Istituto Mobiliaro Italiano per muscassivi nutui da seso concessi alla nostra Sovietà, mutui che al 34 dinentre 1942 assontavano andora complessivamente ad ol tre L. 780,000,000.

Had seletivi sontratti di mutuo è infatti fatto divieto al la nostra desistà di alienare, anche perzialmente, i beni oggetto della ipotana.

Henry quindi non abbinuo pensibilità di opporei ad attidi requisitione de parte delle autorità Tedesche, non possiano per contro stipulara atti congenguali di vendita dei gacchinati e degli impionti dei nostri Stabilimenti.

DATE

principle do ha to)

BI 257

Edizi

RINES. MS.

節分 6

BD.

髓炎

165

Ħδ BD.

m Бö

62

207/Dir. Rep. 50296

SPOTE

+00

TIL

7.20

SDF. Roth clock hanne avuto in 44 dicembre 1943 argomente, per

Nol colloquio che il 25 novambre u.s. i dirigenti della

quanto riguarda in particolare gli Stabilimenti Blettrochimici Aussenstelle Ruk Sued cia, il Rappresentanto del Gruppo Chimico Tede

### TERNI

Con riferimento a quanto già comunicatoVi oralmente, Vi confermiamo che la nostra Direzione Generale, avendo interpellato sull'argomento anche il Consulente Legale della Società, ci infor ma che non è nei suoi poteri, e nemmeno in quelli del Consiglio di Amministrazione, procedere alla alienazione dei macchinari ed impianti dei nostri Stabilimenti.

Il Consiglio di Amministrazione infatti non ha il potere di alienare i mezzi di produzione della Società perchè tali atti sarebbero contrari al raggiungimento dell'oggetto sociale che è di produrre e vendere i prodotti. NI BOSINA PER L'IMPURTATA

Poteva essere giustificata soltanto la vendita sporadica di un qualche macchinario che non avesse sensibile influenza sul la capacità di produzione degli impianti.

Inoltre gli Stabilimenti Sociali, macchinari compresi, so no tutti ipotecati a garanzia dell'Istituto Mobiliare Italiano per successivi mutui da esso concessi alla nostra Società, mutui che al 31 dicembre 1942 ammontavano ancora complessivamente ad ol tre L. 740.000.000. ES CARLO CAPO, note

Nei relativi contratti di mutuo è infatti fatto divieto al la nostra Società di alienare, anche parzialmente, i beni oggetto della ipoteca.

Mentre quindi non abbiamo possibilità di opporci ad atti di requisizione da parte delle Autorità Tedesche, non possiamo per contro stipulare atti consensuali di vendita dei macchinati e degli impianti dei nostri Stabilimenti.

Alle of

Milano, 8, 12, 83

the transferral non syste in-

(pollo

SDF.

AUBBE

P VSA

Confi M.Lun

ds am

165 Lynk

n to Berne

prod

0.20

LEL

砂☆ THO

Milio 807

0.5

Nel colloquio che il 25 novembre u.s. i dirigenti della nostra Società hanno avuto in Roma sullo stesso argomento, per quanto riguarda in particolare gli Stabilimenti Elettrochimici della nostra Società, il Rappresentante del Gruppo Chimico Tede sco di Milano ha pienamente conosciuto questa nostra necessità. Distinti saluti.

f.to Bixio

- Mandrelli
- De Gaspari
- Crisi

Certifico io sottoscritto che quanto precede ho letteral mente estratto e riportato dalle pagine 226 e 227 del Libro Co= pialettere Dir. 2 della spett.le "TERNI" SOCIETA' PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITA' con sede in Roma - Capitale L. 1.500.000.000 - Se greteria Centrale Amministrativa di Terni - contenente le copie del la corrispondenza inviata dal 6 febbraio 1943 al 21 gennaio 1945.

In fede ecc.

1 Areagonto a la Jerinzione del trop

all modianoratori i dati dostinati ad onse Si rilascia il presente in un foglio.

Duto the melerado

Roma, ventotto giugno millenovecentoquarantacinque.

person to, de a la programma del ferro e dell'accisio in Italia

In appetation of the Patel Se. Engthant of the

fo CARLO CAPO, notaio The same of the sa IL MINISTRO DEL REICH

r l'Armamento e la Produzione Bellica

Milano, 8.12.43

L'incaricato per la produzione del ferro e dell'accisio in Italia -

Mi Furvo e Accialo in Italia

All HOTEL GALDIA

Alle DIREZIONE degli STABILIMENTI di

TERNI (Direzione Generale)

2-3 R S T

## OGGETTO: Relazioni

Dato che melgrado ripetute intimezioni non evete invisto il Vostro reppresentante responsabile ell'U.C.S. nella
casa Gallia, mi vedo costretto di escludervi con effetto immediato dalla collaborazione con lo Stabilimento di Termi.

Aggiungo ella presente copia di mia corrispondente let tera el Direttore De Gasperi. Indipendentenente del fatto che narele in futuro lo Stabilimento di Terni mi darà direttamente relaabbia zione, Vi prego presentarvi immediatamente a Milano e di con-

un suo Representante all'albergo Gallia, noncetante che io abbie ine quivocabilmente dichiarato che al più terdi e pertire del 1º Dicembre la Vostra Ditte debbe assure repp L'incericato per la U.C.S., in modo permanante, de una o due o produzione del ferro e dell'accisio in Italia

In questa circostanza si vedo contro Dr. Kuettner ere con effette inmediato la Vostre Directono Generale di Genova della collam borssione con il Vostre Stabilizanto a Vi prego di consegnere si misi sallaboratori presenti a Termi, entre tra giorni, tutti i deti finore

10

quento della

to con

nentra late

E L' grot

# TRADUZIONE

ARMAMENTO E PRODUZIONE DI GUERRA

BRYAT CO

Mannita

MILA NO, 8 Dicembre 1943 ----- Birezione Senerale, imalbergo Gallia

L'Incaricato per la produzione commune damancie relativo alla rissorazio Emplere Vi progo di mandeve qui mubito un Signore dello Stadi Perro e Accisio in Italia

e del mio Stato Maggiori.

Willeanto di Terni (non della Vostra Diregione Convrelel). Questo Tunque sonorto Lafornas Al Sig. Direttore DE GASPARI li più importanti e atons an tatte le que delle Accieierie TERNI Al trattore in mode remponsebile, per Voutro Assertan, can la U.C.S.

TERNI

Pirento: L'Incariosto per la Produzione

Terro o acciato in Italia

P. Euctiner

# Oggetto : Informazioni

Egregio Signor De Gaspari,

Sono spiscente dover conststare oggi, al ritorno da un mio viaggio in Germania che, contrariamente a quanto espressamente da Voi assicurato a me a si misi collaboratori, la Vostra Direzione Ge= nerale di Genova a tutt'oggi non ha ancora presentato i dati che Vi abbiamo richiesto sulla rimenenze di ferro greggio, blocchi, materia li prelaminati, prodotti laminati finiti, pezzi fucinati, kokil, ecc.

Inoltre la Vostra Direzione Generale non ha ancora mandato un suo Rappresentante all'Albergo Gallia, nonostante che io abbia ine quivocabilmente dichiarato che al più tardi a partire dal 1º Dicembre la Vostra Ditta debba essere rappresentata presso la U.C.S., in modo permanente, de uno o due collaboratori responsabili.

In queste circostanze mi vedo costretto di eliminare con ef= fetto immediato la Vostra Direzione Generale di Genova dalla colla= borazione con il Vostro Stabilimento e Vi prego di consegnare si miei collaboratori presenti a Terni, entro tre giorni, tutti i dati finora

18

\*\* 2 \*\*

222 6

of the states of the state of t

presentati alla Vostra Direzione Generale, in triplice copia (questo vale specialmente per le suaccennate denuncie relative alle rimanenze).

Inoltre Vi prego di mandare qui subito un Signore dello Stabilimento di Terni (non della Vostra Direzione Generale!). Questo
Signore deve essere in grado di dare in qualunque momento informasignore deve essere in grado di dare in qualunque momento informazioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le questioni tecniche e commerciali più importanti e
zioni su tutte le

Esta salarna alla 3.V., seportasioni che sono avvenute di avvenute di avvenute di avvenute di responsabilità di Perro e Accisio in Italia che, montre assisso dovate essono attaca di Perro e Accisio in Italia che,

impartiti in proposito, considerant le naporte Kuettner oui sours

come avvenute e titolo di politicone d'uso,

per conoscenze : Direzione Generale delle TERMI - Genove in ope ra ed in pristino Sig. Generale Becht attriali asportati formulando sin itera egni ri Ufficio Centrale Siderurgico e menicha del caso a risarcimento del per Aulhele per il mancato esarcimio degli impian ti a macchinario di sui si travta.

Con essequie

25281

Società per l'Industria a l'Elettricità

El Prouidente

2.to: Arture Bessiarde

(Ing. Arturo Bocciardo)

Numero 29172 del Repertorio Hotarile

Distretto Noturile di Geneva, ivi residente, dichiero e certifice

offenno Olyenna

A RELICATION

Geonge

PION IN

Vot cer norele

ablda

lang li

an ans

la Vos

mamaga

fetto

collar

nossag

o ofer

30151d

IOm, IB

Inola

1927 Eb

100 B

Teg

Incaricato generale per l'Italia per sia cura ricavata in tutto del Ministro del Reich per l'ar prossa a pegina 172 del 371/p

# ESPTRICIPAT, com\_MoIs Lo At No O cel capitale di L. 1.500.000,000, com-

posto di 500 messi fogli e vidi Sestri Levante, 27 dicembre 1943

Con riferimento alle operazioni di smontaggio ed asportazio ne dei macchinari ed impianti da parte di rappresentanti delle Auto rità tedesche, di cui è oggetto la nostra lettera nº 370/P diretta in data odierna alla S.V., asportazioni che sono avvenute ed avven gono negli Stabilimenti della nostra Società, Vi rendiamo noto che, mentre abbiamo dovuto assoggettarci agli ordini che ci sono stati impartiti in proposito, consideriamo le asportazioni di cui sopra come avvenute a titolo di requisizione d'uso.

Pertanto non procederemo ad alcuna fatturazione di quanto asportato, mentre sin d'ora chiediamo alla S.V. la rimessa in opera ed in pristino, a suo tempo, dei materiali asportati formulando sin d'ora ogni riserva per le rivendicazioni economiche del caso a risarcimento dei nostri danni per il mancato esercizio degli impianti e macchinario di cui si tratta.

Con ossequio

### TERNI

Società per l'Industria e l'Elettricità

Il Presidente

f.to: Arturo Bocciardo

(Ing. Arturo Bocciardo)

Numero 29172 del Repertorio Notarile

Io GIOVANNI BATTISTA SCIELLO Notaro iscritto nel Ruolo del Distretto Notarile di Genova, ivi residente, dichiaro e certifico - Includative generals per 1879 the sal Ministry Board price assisting a che la lettera che precede venne per mia cura ricavata in tutto conforme a quella che trovasi impressa a pagina 372 del Copia let tere Numero 28 ad uso della TERNI-SOCIETA. PER L'INDUSTRIA E L'E= LETTRICITA\*, con sede a Roma col capitale di L.1.500.000,000, com= posto di 500 mezzi fogli e vidimato il 9 giugno 1941 dal Cancellie

re del Tribunale Civile di Genova con il Numero 2632 di vidimazione.

Standary sinc a possit missai or some il W. S.F. Hoth he importito

Genova, 28 giugno 1945

(Balko-Ga En 10)

At the last denorate LEYERS

BERNOON A LOCAL OF THE BURNOON

FO GIOVANNI BATTISTA SCIBLLO, Notaio

370 E.

All. T

Visto: Si legalizza la firma del Notaro GIOVANNI BATTISTA SCIELLO - G E N O V A Genova, 11 28 giugno 1945 Il Cancelliere Delegato del Tribunale agli etessi Maria

fo B. FERRARI - Decresioni relative alle (B. Ferrari) public persons a 121 public of the Party Supplicity in Don't Subrookenbach

Ol preme far presents while MaVa one one disnot be possione des po, il nostro consenso a toli supertanioni dia privene la nostra forpioth del ment di promettur e prevente fanitre le monione inimita te dei nostri mutal impiarri per l'impusto di la 740 millionia

I conte he con micego che, or / see the che ye renne

Win debbono camera nuntutti in consequent office paragraph to departe.

stationers a function of the state of the same and a newtre adding

Chiviles inches elle Safe il veleral indicara quali sono la Autorità che henno il potere di Impertivei ordini di secutaggio ed amportanioni e di distorre che tali driini simo impartiti per isoria

Con Asserbic.

THREE

Società per l'Industria a l'Elettricità

Il Prostinente Pato ( Ing. Arturo Boocingus) Al Maggior Generale LEYERS - Incaricato generale per I'Italia del Ministro Repertorio Botarile del Reich per l'armamen to cals produzione bela Dilunes Bottero iscritto nel Ruelo del Dia rile di Geneva, bri residente, dichiero e certifico obe lica -

olle

STOTE

TOTAL

BOCT

218

370 P.

MILANO de en mis ours ricevats ta tatto conforma Beckenningston e quella she trove impresse e pagina 370 del Gepte lettere Munera 20

m. 2 m

sa med delle Indianolisa Sestri Levente, 27 Dicembre 1943 As m. Hors col capitale di lire 1.500.000,000, composto di 500 sensi

Ci preglamo portere a conoscenza delle S.V. che dello scorso Settembre sino a pochi giorni or sono il O.d.F. Roth ha impartito ordini verbali ai Dirigenti delle nostre Acciaierie di Terni, relaztivi allo amontaggio ed asportazione di alcuni macchinari ed impian 

Recentements il S.d.F. Roth ha comunicato agli stessi Dirigenti che egli non he più ingerenza nelle operazioni relative ello smontaggio ed asportacione degli impienti suddetti e ha presentato, quale persons a lui succeduta in tele funzione, il Dott. Schreckenbach il quale ha comunicato che, ad eccesione di tre reparti che potrenno continuare a funzionare, tutti gli altri impianti delle nostre Accisie rie debbono essere smontati e consegnati elle Autorità tedesche.

Ji preme far presente alla S.V. che non diamo, nè possiamo da= re, il nostro consenso a tali asportazioni che privano la nostra Società dei mezzi di produzione e provocano inoltre le scadenza immedia ta dei nostri mutui ipotecari per l'importo di L. 740 milioni.

Chiediamo infine alla S.V. di volerci indicare quali sono le Autorità che hanno il potere di impartirci ordini di amontaggio ed asportazioni e di disporre che tali ordini siano impertiti per iscrit 10.

Con ossequio.

TBRNI

Sociatà per l'Industria e l'Elettricità

Il Presidente F.to ( Ing. Arturo Bocciardo)

Numero 2917: del Repertorio Noterile - a l'alestracità melle

OF IO GIOVANNE BATTISTA SCIELLO Notero iscritto nel Ruolo del Die stretto Noterile di Genova, ivi residente, dichiero e certifico che la lattera che praceda venne per mia cura ricavata in watto conforme a quella che trove impressa a pagina 370 del Copia lattere Bumero 28 ed uso della TERNI-SOCIETA' PER L'IRDUSTRIA B L'ELETTRICITA', con se de a Roma col capitale di Lira 1.500.000.000, composto di 500 mezzi fogli e vidimato il 9 Ciugno 1941 del Cancelliere del Tribunele Civi le di Genova con il numero 2632 di vidimazione. Genove, 28 Giugno 1945.-

THERE - Director Seconds - P. to Natsio G. B. Sciello

volt noive if pariars son i

THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T

AND THE PERSON NAMED IN COLUMN

"etiVistor Si legelizza le firme del Notato la comprende le di-

"seasands po G.G. Sciello - Cenova " a us a she sel frattage

"di fare de Genova, 11 28 Ciugno 1945 legrer un recieno mul modo

"por il giodì Cancelliere Dolegato del Tribunale

7. to (B. Ferrari) a decrease d'accorde

territorio della Bielo la persona.

The Appendix of the state of the state of the land of the state of the

\*con il Signas ---

Vostri Signori Tod

Il tento il qui sopre è stata poi conferente per incritta in lingua terenta ed il relativa trata è state recepitate alle coe ciath a mosas di moldato tentence.

Sague Al tasto in linear taleman

日本日本でで

ai ai

8275 A

ad use

B: 8D

Lings

EB SI

La TERNI - Società per l'Industria e l'Elettricità nelle persone dei signori:

" 5. Januar 1944

Gr.Uff. UGO RICCI fu Ercole nato a Monteporziocatone e
Dott.Ing. ARTURO CASALE di Pietro Adolfo nato a Genova,
entrambi domiciliati a Genova, rispettivamente Direttore Centrale
e Condigrettore

## Tueber die is Instinest mc C E R Tringig Coant bei Herrn General

\*puretallung might seiteristaten und insmischen eine Beschwerde

risultare dagli atti esistenti presso il proprio ufficio Segreteria, che il giorno 6 gennaio 1944, alle ore 22,30 è stato trasmes
so alla Società il seguente fonogramma:
"TERNI - Direzione Generale - SESTRI LEVANTE"

"Pato che Voi non avete inviato all'Albergo Gallia un inca"ricato di collegamento; dato che non avete fatto proseguire le di"stinte delle Vostre acciaierie destinate a me e che nel frattempo
"essendo pervenuto al Signor Generale Leyers un reclamo sul modo
"di fare dei misi incaricati a Terni, Vi ho chiesto un colloquio
"per il giorno 7 o il giorno 10 corrente a Milano.

"Vi faccio presente che questo invito è avvenuto d'accordo "con il Signor Generale Leyers, insistendo molto di parlare con i "Vostri Signori Ing. Bocciardo e Dott. Bixio in persona.

"Stab.Ruck/Eisen-Stahl Mailand Gallia "F.to Dr. Küttner"

Il testo di cui sopra è stato poi confermato per iscritto in lingua tedesca ed il relativo testo è stato recapitato alla Società a mezzo di soldato tedesco.

e Ingeguer arture Canala di Dietre adulfo, nato a Centra, via Cog-

Segue il testo in lingua tedesca: a nato a montaporationatione

Musero 29170 Sel Ruper table Noterile

IL(od)

perso

TU. TO

Dott

entre

a Con

" 6. Januar 1944

To, malla rispettive quality indicate not

"Fernschreibstelle Genua

"Stab Ruck Nr. 76

" AZ

syste hamme firmate il cortificato stesso alla "T e r n i - Generaldirektion - Sestri Levante

"Nachdem Sie einen Verbindungsmann ins Hotel Gallia nicht "entsandt haden, die von Ihrem Werk abgesandten fuer mich bestimmte "Aufstellung nicht weiterleiteten und inzwischen eine Beschwerde "ueber die Te Taetigket meiner Herrn in Terni bei Herrn General "Leyers vorgetragen haben, hade ich Sie zu einer Unterredung am 7. "oder 10. nach Mailand gebeten Ich weisse darauf hin, dass diese "Einlandung in Uebereinstimmung mit Herrn General Leyers erfolgt "ist und dass ich Wert darauf lege, Thre Herrn Bocciardo und Bixio "persoenlich su sprechen.

"Stab Ruck/Eisen-Stahl Mailand Gallia

"Br. Kuettner

"durchgesprochen:

"O. Gefr. Schwab

"Uffz. Calama 8/1/44 8,40h "

Genova, 28 giugno 1945

TERNI

Società per L'Industria e l'Elettricit fo UGO RICCI e Ing. ARTURO CASALE

Numero 29170 del Repertorio Notarile

Autentica di firme

Io Giovanni Battista Sciello notaro inscritto nel ruolo del Distretto Notarile di Genova, ivi residente, dichiaro e certi fico che (1) i Signori Ugo Ricci fu Ercole nato a Monteporziocatone e Ingegner Arturo Casale di Pietro Adolfo, nato a Genova, via Cor

Montr ria,

Me on

THEO TH

"rices

falts" menae"

中西北 土田市

H per H

"con

"Vosbr

in line o Atolo

25

"Fermed

Water

The Th

"entsen

"Aufete

"ueber"

"Leyers

"oder"

malnka"

ou jai"

"person

alour6"

an iba

· NETUN

denova.

Numer

Ish

1100

e In

sica 13, della identità personale e qualifica dei quali io Notaro sono personalmente certo, nella rispettiva qualità indicata nel certificato che precede hanno firmato il certificato stesso alla mia presenza.

(1) previa rinuncia di comune accordo alla presenza dei testimoni.
Approvata postilla.

Patto a Genova, via Roma 10/4, nel mio Studio, oggi ventot to giugno millenovecentoquarantacinque

Giovanni Battista Sciello, Notaro

Visto: si legalizza la firma del Notaro Giovanni Battista Sciello - G E N O V A Genova, lì 28 giugno 1945 Il Cancelliere Delegato del Tribunale

Fo FERRARI
(B. Ferrari)

Siderargios in Germania, pagri silenti o pagai o

N.ro 13287 progressivo

N.ro 29546 repertorio

guanto dichiarazione: "The DEPOSIZIONE CIURATADO e allanovacantoquana

taquattre (18 gamaio 1966) he pertecipato in Milano quale direttore

generals delle locistà Italumento DI SAVOIA de Cornigliane, a aca riunione presidente del Dott. Settleber, incericato del Ministero della bro-

Auslons Bellice Todanco LUOGOTENENTE GENERALE DEL REGNO rost one della Productione

L'anno millenovecentoquarantacinque, adal due di luglio in Ge Doc nove, nel mio studio sito in selita Santa Caterina civico cinque inprosterno uno la Seroi, l'Ins. Enstiner empo dell'Unione Centrele

Alla richiesta verbele del sig. Ing. ARTURO BOCCIARDO fu Sebastiano, domiciliato in Genova, vis Goffredo Maneli civico uno.

Avanti di me Dr. AUGUSTO NOZIGLIA REGIO NOTARO iscritto press il Collegio notarile di Genova, qui residente, senza assistenza dei testi, per espreses rinuncia fattavi dal comparente infrascritto. il Dr' Beblisher disse, 200 L'eltra che queudo cli leptati.

# med cone in great di produrre Comparso gavena o sono seposti e perim

il sig. Regioniere ALESSANDRO PURI fu Augusto, nato a Civitavecchia, dom. to in Geneva, corso Megenta civico ventisette, direttore generale di società inquatriale, della cui identità di persona io notaro : no no personalmente certo. core ere di mattere al sicure gli impiene

Esso comperente ha dichierato di voler fere una deposizione rata e di poterla fare non essendevi interessati ed evendo i requis: ti di legge. ... and aggiungare che he partecipato elle rianione

in que lo notaro ellora gli ho dato ammonizione sulla importanza mo: le del giuramento e sulle conseguenze panali delle dichierazioni fa o reticenti ed ho cuindi a lui deferito il giuremento leggendo la fi mule di rito: "Consepevoli della responsabilità che con il giuramen assumete davanti a Dio ed agli uomini giurate di dire la verità, nu l'altro che la verità". o mostrato quest'atto che ho letto al

signer of Quindi il comparente, stando in piedi, he prestato il giuram to pronunciando le parole "LO GIURO". Dopo di che egli ha fatto la

guente dichiarazione: "Il giorno ventotto gennaio millenovecentoquana taquattro (28 gennaio 1944) ho partecipato in Milano quale direttore generale della Società Italiana Acciaierie Cornigliano, a una riunio ne presiduta dal Dott. Schlicker, incaricato del Ministero della Promizione Bellica Tedesca, Dott. Speer, della direzione della Produzione Siderurgica in Germania, paesi allesti e passi occupati.

"Partecipavano alla riunione oltre a me ed al dott. Ing. Mario Cocito, altro direttore generale della "SIAC", l'Ing: Arturo Bocciardo, presidente della Terni, l'Ing. Kuettner capo dell' Unione Centrale Siderurgica di Milano, l'Ing. Aulhela, pure dell'U.C.S. ed altri".

Il Dr. Schlicker, investi in modo violento l'Ing. Bocciardo,
per avere protestato col Gen. tedesco Leyers, representante in Italia del Ministero della Produzione Bellica Tedesca, contro l'asporta
zione degli impianti della "Terni" opponendosi alla loro cessione.

non sono in grado di produrre dove si trovano o sono esposti a perimo colo di distruzione, devono essere esportati là dove possono produre re ed essere al sicuro e concluse che ritarasre, opporsi, è ezione di sabotaggio, aggiungendo che l'Ing. Bocciardo aveva male servito i suoi azionisti perchè suo dovere era di mettere al sicuro gli impiane ti, non di lesciarli esposti all'offesa del nemico, e che egli avez va agito così per timore di responsabilità verso gli americani.

Credo opportuno aggiungere che ho partecipato alla riunione in quanto che la "S.I.A.C." non si era prestata al richiestole smone taggio di slouni suoi impianti e dopo l'Ing. Bocciardo fui anche io qualificato sebotatore.

ranto posso attestare con piena tranquillità di coscienza per essere quanto sopre conforme a verità".

Richiesto io notaro ho ricevuto quest'atto che ho letto al signor comparente il quele lo approva e lo conferma e quindi meco notaro lo firma.

All, 10

Quest'atto, seritto de persone di mis fiducia, occupa due facciate e poche righe di due fogli bollati.

DIO E. TO AADENSANDRO PURI

PERSONA DI RAVOTA

" Dott. AUGUSTO NOZIGLIA notero

Registrato in Genova il 3 luglio 1945 n. 3045 vol. 612 con lire 47,60 2012 Dal minito

a Trans I Aministiate &

tate personale to Notare

Copia conforme all'originale, firmato a norma di legge. Genova 3 luglio 1945 - al civico numero dieci

Tament a sa GLOVAF. to Dott. AUGUSTO NOZIGLIA notaro Manager Cintistic Betargle of The Live Schoolsens

Fire transmitted for harden, have The Sound Peo 11 file Visto: si legelizza la firma del idene Dr. Augusto Noziglia notaro in Genova Genove, 11 3/7/1985 a questo atto, mo-SIR med d'apocrdo de teles aleman

diante il quale insta perchà : Por e die atto della seguente di-Il Cancelliere Delegato

Chickerione f.to Ferrari Mali ouindi dichi-per

Il giorno ventotte and the millanese and misatequative ho pertadigute in Milano quals in practs in the train fermi alla riu mione che il Signor Schlisher, Lamette a mioninio del Ministro Space per la Miderorgia l'Arcena avera presente, in seguito ad una lettera and Il Dynames accome Espainede Frantiente della Terni ave va invisto al de minis ladence Layers, capo della rappresentanza del ministro della della della delesca in Italia. In tala lettera l'Ingegner ature Rocciarde si era opposto alle asportasio

pued **E**419-5

排版的3

PRINTER

000.00

Modu

BUTTO 55位的

202

0.021 enn ker

13/0/13

0.00 20 05

fons

224 ES 87

Up axi

**TREES** dissip

B TAG

SL COS

men on

yendara gli impianti

Numero 12395 d'ordine degli impianti della Terni ed aveva rifiu Numero 291189 del Repertorio Notarile

# Il Signor Schlicker con tono minaccioso disse all'Ingagner APPERE Eccolarde con Dullo H. I. A. R. A. Z. I. O. N. E. Cardete la operacio

na di mientaggio; che da quella lettera e dell'atteggiamento dello

Taramar Boodlards a di UMBERTO DI SAVOIA Canerale della Tarni di Beneva appariva chiero l'PRINCIPE DI PIEMONTE

l'Italia Settentrio LUOGOFENENTE GENERALE DEL REGNO male, deve altrimenti avrebbero devuto sasere trasferiti già da teg

L'anno millenovecentoquarantacinque addi trenta del mese di giugno nel mio Studio in Genova via Roma al civico numero dieci interno quattro

Innanzi a me GIOVANNI BATTISTA SCIELLO, Notaro iscritto nel Ruolo del Distretto Notarile di Genova, ivi residente

E. comparso il Signor Ingegner OSCAR SEISER fu Enrico, nato a Trento e domiciliato a Milano Poro Bonaparte 35, della cui iden= tità personale io Notaro sono personalmente certo, il quale rinun= cia meco d'accordo all'assistenza dei testimoni a questo atto, mediante il quale insta perche io Notaro dia atto della seguente di= chierazione dellaboratora del Dottor Kuttner, questi ebbethe l'Ingegner arture Bosciarde e

agli quindi dichiara:

4.55

Il giorno ventotto gennaio millenovecentoquarantaquattro ho partecipato in Milano quale interprete della Società Terni alla riu nione che il Signor Schlieker, incaricato speciale del Ministro Speer per la Siderurgia Europea aveva provocato, in seguito ad una lettera che l'Ingegner Arturo Bocciardo Presidente della Terni ave va inviato al Generale tedesco Leyers, capo della rappresentanza del Ministro della produzione bellica tedesca in Italia. In tale lettera l'Ingegner Arturo Bocciardo si era opposto alle asportazio

ni da parte dei tedeschi degli impianti della Terni ed aveva rifiu tato di venderli agli stessi tedeschi.

Il Signor Schlieker con tono minaccioso disse all'Ingegner Arturo Bocciardo coa quella sua lettera aveva ritardato le operazio ni di smontaggio; che da quella lettera e dall'atteggiamento dello Ingegner Bocciardo e di tutta la Direzione Generale della Terni di Genova appariva chiaro l'intento di non voler vendere gli impianti Terni ai tedeschi, di non volerli trasferire nell'Italia Settentrio nale, dove altrimenti avrebbero dovuto essere trasferiti già da tem po nell'interesse della stessa Società e dell'economia nazionale per favorire gli interessi alleati.

Il Signor Schlieker aggiunse che l'Ingegner Bocciardo e la Direzione Generale di Genova della Terni dovevano essere quali ficati "sabotatori" per il loro comportamento ostruzionistico nei confronti dei tedeschi.

posso infine attestare che nei vari colloqui ai quali io ho partecipato quale interprete con il Dott. Küttner, incaricato per la produzione del ferro e dell'acciaio in Italia per conto del Ministro Speer e con l'Ingegner Aulehla Direttore dell'Unione Censtrale Siderurgica, collaboratore del Dottor Küttner, questi ebbes ro ripetutamente a dichiarare che l'Ingegner Arturo Bocciardo e la Direzione Generale della Terni di Genova avevano avuto sempre atteggiamento ostile e ostruzionistico.

Dichiaro infine che sono pronto ad asseverare con giuramen to presso qualsiasi Autorità che le sopra trascritte dichiarazioni corrispondono a verità.

E richiesto io Notaio ho redatto e ricevuto questo atto scritto da persona di mia fiducia su tre facciate e nove righe di un foglio bollato, che ho letto al Signor Comparente, il quale lo

Directone Conerala 339/5/8.0/0.

Recommunica

a s to to the selection of he rilessiate con

approva e meco lo firma.

Gos Firmato OSCAR SEISER

and Estage " GIOVANNI BATTISTA SCIELLO Notaro

Copia conforme all'originale.

Genova 2 luglio 1945

Po GIOVANNI BATTISTA SCIELLO Notaro

Visto: Si legalizza la firma del Notaro Capa John and del Giovanni Battista Sciello - C E N O V A - In Italia - proces Genova 11 2 luglio 1945 alla mimingato ed alla aspertanto Il Cancelliere Delegato del Tribunale

PO PERRARI

(Benedetto Ferrari) Place finore apportato, di mil dilighiada perrebto di munici relativo

Michi inplanti.

Of prome di fur principa alla 5.V. che non abbiamo ante e non possione dare il nostre constano a teli espertasioni che grivano la mostra Società dei monta di produntone.

Pertanto non abblant proceduto e non procedereno ad alcuna for turazione di quanto è gil stato e verrà eventualmente asportato; sin d'ora Vi chiediano le rincesa in opera e in pristine a sue tempo di tutti i materiali e paschinari neporteti e formuliano comi riserva per le rivendicemient economiche del casa ed il risarcimento del dermi de rivati e derivandi del conseguente comesto correinio degli impianti a mechineri di mestra proprietà.

> "Tlyn" Alti Porni e Assisieris Silvalia Fato : As Zenari - Do Castro.

Napertorio n. 19535/8526 Certifico io sottoscritto Heardi Glovenni, notale iscritto Direzione Generale 339/5/3.D.G.

40. 2 .00

Raccomandata doi distretti noterili pi 28 febbraio 1944 Vigevana con re

Al Generale LEYERS on the la presente copia è in tutto conforme all'a-Generalbeauftragter für Italien racte della pagine 347 del Copialettere des Reichministers für Rüstung und Kriegsprodktion della Società Anonina liva Alti Forni e Accietaria

d Ford Bonaparte eneva espitule L. 1.250.000.000 int. versate, n.5

LANO merso 1944, bellato a Genova 1º11 dicem-

chara. Li ventotte giagne millenovecentequarantegia. Dalla prima metà dell'ottobre u.s. l'Ing. Capo Jochemezyh del R.U.K. - Beauftragter für Eisen und Stahlerzeugung in Italie - procedette e procede tuttora d'autorità allo smontaggio ed alla asportazio ne di materiali e macchinari facenti parte integrante degli impianti dei nostri stabilimenti di Piombino e Portoferrato ed ha rilasciato, con firma propria o di terzi, le note qualitative e quantitative del materiale finora asportato, di cui alleghiamo estratto di quello relativo agli impianti.

Ci preme di far presente alla S.V. che non abbiamo dato e non possiamo dare il nostro consenso a tali asportazioni che privano la nostra Società dei mezzi di produzione.

Pertanto non abbiamo proceduto e non procederemo ad alcuna fat turazione di quanto è già stato e verrà eventualmente asportato; sin d'ora Vi chiediamo la rimessa in opera e in pristino a suo tempo di tutti i materiali e macchinari asportati e formuliamo ogni riserva per le rivendicazioni economiche del caso ed il risarcimento dei danni de rivati e derivandi dal conseguente mancato esercizio degli impianti e macchinari di nostra proprietà.

> "Ilva" Alti Forni e Acciaierie d'Italia F.to : A. Zenari - De Castro.

Repertorio n. 19535/8526 Certifico io sottoscritto Meardi Giovanni, notaio iscritto

221, 10

Allegain.A.

nel ruolo dei distretti notarili riuniti di Pavia e Vigevano con re sidenza a Voghera, che la presente copia è in tutto conforme all'om riginale riproduzione ed è tratta dalla pagina 347 del Copialettere Segreteria D.G. della Società Anonima Ilva Alti Forni e Acciaierie d'Italia, sede Genova, espitale L. 1.250.000.000 int. versato, n.5 dal 27 febbraio 1943 al 2 marzo 1944, bollato a Genova l'11 dicemme bre 1942 al n.5743.

F.to Dott. Giovanni Meardi.

na la gomune potentialità industriale e di prenders con

the ergenen tutto le mister por subjournes il maggior possibile

Vistor si legalisza la firma del sig. Marai ballici.

A questo MEARDI GIOVANNI notalo a VOCHERA

Voghera, 11 28 Giugno 1945

Il Pretore

6日)

Races

AL CO

des l

R. W. St.

dette

no di

del me

firmit?

platz

E LINE

possis

Bostra

Senarur's

d ores !

1 20000

le ray

linvir

Mooner o

F.to) Dr. Adorisio Casimiro

dustriali in unco di un telephote e preselue pericole di danno vene gono trasferiti in territori nei quali possa ossere enzioureto il loro messina possibila afruttumento.

tuato entro i limiti dello spesio italiano o nel territorio del Reich. I dettagli in argumento vençono stabiliti tra il rappresone tanto del ministero dell'Escendale Corporativa ad il Planipotona piario del Finistro del Reich per l'armamento e la profusione bellica in Italia.

# Articolo 2º

I dus deverni sono in elò d'escordo, che da questi trasfe rimenti non deve essere determinata nà distruzione, nà indebelisente del potenziale italiano di pace; rimene pertante riservato

### Allegate A

# CONVENZIONE PER IL TRASPERIMENTO DI IMPIANTI

# INDUSTRIALI ITALIANI

-

In considerazione del fatto che, data l'attuale situazione bellica, l'industria può essere maggiormente minacciata da azioni nemiche, il Governo Italiano ed il Governo Germanico convengono di assicurare la comune potenzialità industriale e di prendere con tutta urgenza tutte le misure per assicurare il naggior possibile contributo della produzione italiana per i comuni sforzi bellici.

A questo scopo si conviene quindi:

lo-tedesche e medianta cont

419to bodomaha.

### Articolo 10

Gli impianti industriali italiani o parti di impianti industriali in caso di un esistente o prossimo pericolo di danno vengono trasferiti in territori nei quali possa essere assicurato il loro massimo possibile sfruttamento.

tuato entro i limiti dello spazio italiano o nel territorio del Reich. I dettagli in argomento vengono stabiliti tra il rappresens tante del Ministero dell'Economia Corporativa ed il Plenipotens ziario del Ministro del Reich per l'armamento e la produzione bellica in Italia.

### Articolo 2º

I due Governi sono in ciò d'accordo, che da questi trasfe rimenti non deve essere determinata nè distruzione, nè indebolim mento del potenziale italiano di pace; rimane pertanto riservato -3-

agli accordi tra le ditte italiane e le ditte tedesche di in=
corporare gli impianti o loro parti in ditte italiane, miste ita=
lo-tedesche o mediante contratti di compravendita o di affitto in
ditte tedesche.

# Il Battonsgretario Carticolo 3º

End

विधार्य

0.01

dough:

ROB

Lore

BRUIT

mar

TELN

Egg

refuled

daten

Trascorsi i termini da concordarsi nei singoli contratti gli impianti trasferiti nei territori del Reich e le loro parti o corrispondenti impianti e parti, devono essere ritrasferiti in Italia in quanto i due Governi o le rispettive Ditte col consenso dei loro Governi non decidano mediante accordo speciale una modifia ca di questa disposizione.

### Articolo 4º

La parte germanica si impegna di assumere a suo carico le spese dello smontaggio, del trasporto in Germania e del ritrasporto successivo dell'industria e di parti dell'industria in Italia e di effettuare il rimontaggio in modo che sia ricostituita, come minimo, la potenzialità dell'industria o di parti dell'industria come sussi stente al momento dello smontaggio.

### Articolo 50

I due Governi garantiscono l'asecuzione dei relativi impe= gni conclusi fialle aziende i+aliane e germaniche.

### Articolo 6º

La presente convenzione vale tanto per i trasferimenti fu= turi, quanto per quelli precedente effettuati.

F. tol Rahm

222 23

Quartier Generale, 29 agosto 1944-XXIIº

egli e

MOUNCE

Lo-tan

gli in

1100 0

BILLATT

del lob

In an

50600

Horage .

la por

ettente

and our

turi,

PER IL GOVERNO DELLA REPUBBLICA SOCIATE ITALIANA

PER IL GOVERNO DEL REICH L'AMBASCIATORE DI GERMA= NIA E PLENIPOTENZIARIO DEL GRANDE REICH IN ITALIA

Il Sottosegretario di Stato F.to) Rahn per gli Affari Esteri aintre (a) Balon por l'Arencoute e is Presuntous Sallice, Inseri

F.to) Mazzolini

METO DESCRIPTION OF THE OTHER PARTY OF THE OTHER

. In selections agit accords constant it is upposed 1944 a 11 \*\*\*\*\*\*\*\* o to determine the state of the destance of the section o

Reich class il tranforimento in Caronuly at healmost industrials italiani, fre le Ditte Hellen Charles de Semilie

obleante brevenante "ditto i telema talena carrare

..... in ou fair to the addition to the control of the addition to the control of at stipule it segments continue

BUCCOM Git incings turn of the small smouther a transmitt in

dermais bone older which thether altegets one indicates provise circe to Americalitie assessment, and a value of ata complemento del assentaspio a collo attrazcabare. [2] Consta Aladinta a marty integration del contratto.

(1) - De l'ordina come min prata data dell'imparicato Fenerale par l'Etalia del Traletes del Delsh par l'Arresorate e la Profusione Bollica, e ce il brestadisare con cin state socces effate touto, carrie frame warm applicable tours and the wife

(2) - Quenta Alectate were armylate eatly been at verbalt di see equations, pleasure of every depression outlooks; once outle comportate directaments for in 51-68 per questo migrarde le ourstferightobs, little a 1 chieft dl costo. In unconnec di ace cords deciders an particular as mentioned but due figustaria in difatto di ancordo, quanto portto verri hestanto di compati-

# Cat Another CONTRATTO and ) venesas tresferible

APPS-24

### Art. 10

Gli impienti (perti di impienti) smontati e tresferiti in Germenie sono elencati nella distinta ellegeta con indicesioni precise circe le caratteristiche essenziali, eth e velore di coato complessivo del mecchinario e delle attrezzature. (2) Questa distinta è parte integrante del contratto.

dell'Emperiente Generale per l'Itelia del Maistro del Raist

<sup>(1) -</sup> Se l'ordine non sis stato dato dell'Incaricato Generale per l'Itelia del Ministro del Reich per l'Armenento e la Produzione Bellica, o se il trasferimento non sia stato ancora effettuato, questa frase verrà corrispondentemente modificata.

<sup>(2) -</sup> Questa distinta verrà compilata sulle base di verbali di assunzione, ricevute od altre documentazioni analoghe; essa serà concordata direttamente fra le Ditte per quento riguarda le caratteristiche, l'atà e i valori di costo. In mancanza di accordo deciderà un perito, de nominarsi dei due firmateri; in difetto di accordo, questa perito verrà nominato di comune

Gli impienti (o perti di impienti) vengono trasferiti in Germenia per cosere utilizati per la produzione.

che agli effetti di questo ditta de duve cenere considereta come Le ditte italians non creerà difficoltà per lo smontaggio degli impienti, o perti di impienti, ed enzi presterà le sue essistenza in ogni modo.

I due firesteri del confintto etabiliscene direcerdo le deta

Le ditta italiana metterà a disposizione delle sue maestran= se il personale adatto, come pure i mezzi dei queli essa dispone. . no dell'erronele stato di gorres

### Art. 40

anterputone gouses del Covarno La ditta tedesca si impegna di non usere per sloun altro impiantonne di portare a conoscenza di terzi i piani, i disegni e le rimanenti pezze d'appoggio degli impienti (perti di impienti in oggetto, che le verranno messi a disposizione al completo e ciò esclusivemente e titolo di prestito, di pace che pose fine ell'et-

### Ax4. 50

Gli impienti - o perti di impienti - tresferiti dovrenno (parti di impinati) davono comere restituiti nelle condizioni in

# ont error oil tatto dello montaggio tenuto conto della lore monen (segue note peg. prec.):

tuelle guerres

2) - Date di pauti isoniana

levero prestate in Corporte e per le op-Accordo del Presidente del competente Comitato Italiano e dell'Incaricate Generale per l'Italia del Ministro del Raich per l'Armamento e la Produzione Bellica, Incaricato per .... .... o delle competente Unione del Gruppo Industriale Tede= sco. Se uno dei firmateri del contratto non è d'accordo col giudizio del perito, può richiedere il perere di una Commissione di tre periti, due di questi seranno nominati delle dit te interessate (una per parte) ed il terso eletto de questi due. - In difetto di accordo circa la scelta del terzo peri= to, questo verra nominato di comune accordo del Presidente del competente Comitato Industriale Italiano e dell'Incericato Generale per l'Italia del Ministro del Reich per l'Aras= (1) - sento e la Produzione Bellica, Incaricato per .... in Italis o del Gruppo Industriale tedesco. ianti, a parti di ia picari. Esso sara in assess caso superiors a 12 assi.

who.

essere restituiti al più tardi X (1) mesi dopo la fine della guerra alla frantiera italiana (arrivo dell'ultimo vagone).

I due firmatari del contratto stabiliscono d'accordo la data che agli effetti di questo contratto deve essere considereta come fine della guerra. Se su ciò non si raggiunge l'accordo, la decorerenza partirà dal giorno in cui si reslizzi la prima delle seguenti scadenza:

- 1) Data di dichiarazione ufficiale del Governo tedesco sulla fi= ne dell'attuele stato di guerra;
- 2) Data di pubblicazione di una dichiarazione comune del Governo italiano e del Governo tedesco circa la fine dell'attuale atato di guerra;
- 3) Data di pubblicazione della sabbilitazione ufficiale dell'eser cito tedesco;
- 4) Data della ratifica del trattato di pace che pone fine all'attuele guerra.

Salvo quanto previsto degli artt. 10 e 11, gli impianti (parti di impianti) devono essere restituiti nelle condizioni in cui erano ell'atto dello smontaggio tanuto conto delle loro norma: le usura per il periodo di lavoro prestato in Germania e per le oprezioni di emontaggi e rimontaggi.

## (1) - construction warte 60 and soltants so il tranforimento

Le spese relative ello smontaggio ed al trasporto degli ime pianti (o parti di impianti) dell'Italia, come pure le spese inere ti el ritorno ed al rimonteggio in Italia, como a carico della dit ta tedesca.

(1) - quasto & 11 presso di cento decumentate degli impienti in-

whollast combieto in marchi al cambio vigante mili atto colle

<sup>(1) -</sup> Questo termine verrà fiesato nei singoli contratti, in rela zione al tipo ed all'importanza degli impienti, o parti di im pianti. Esso sarà in nessun caso superiore a 12 mesi.

Anche i seleri e gli stipendi del personele messo e disposizione de parte della ditta italiana vanno e carico della ditta tedesca. Invece nessua riaborso è dovuto per l'eventuale uso di impianti fissi della ditta italiana (gru, reccordi ferrovieri, ecc.) (1)

### Art. 70

Le ditte tedesce pegherà elle ditte italiana l'ammortamento per l'ammortame di XX (2) del complessivo velore (3) degli impiena ti o perte di impienti trasferiti come dell'ellegata distintà.

questo canone deve venir pagato soltanto per il periodo
d'uso degli impianti in Germania. In ogni caso il pagamento dela
l'ammortamento casserà dopo che gli impianti o parti di impianti
risultino completamente ammortizzati sulla base della percentuali
di emmortamento di cui sopra.

# parts di legimente rimitali Art. 7 a

re peri elle metà di quelli stabiliti all'ert.7;

- per il periodo di tempo che decorre della data di pertenza del =

l'ultimo vagone, ma al più tardi due mesi dopo la partenza del pri=

mo vagone dello Stabilimento italiano, sino all'inizio della marcia

degli impienti o parti di impienti in Germania;

implanti o parti di impienti in Serevote:

330

AL LA

BIG5

MINE TO

(1)

(2) - La percentuale per l'ammortamento è determinata sulla base delle norme L.S.O.

describenti salla baco

<sup>(1) -</sup> Queste condizioni si applicano soltanto se il trasferimento si effettui su disposizione da parte tedesca; se invece il trasserimento evviene a seguito di accordo tedesco italiano a cau sa delle minacce di invasione nemica, le spesa verranno riperative in maniera equa tra i due contraenti.

<sup>(3) -</sup> Questo è il prezzo di costo documentato degli impienti instellati combisto in marchi al cambio vigente all'atto della meturazione di ogni spess di installazione.

- per il periodo di tempo in cui gli impienti restano insttivi in Germania;
- per il periodo di tempo che decorre della fermata degli impianti o parti di impianti in Germania e causa dello amontaggio, sino all'arrivo di ritorno dell'ultimo vagone alla frontiera iteliana.

# Il print paraments drevisorii crtt.7. 70. To co. sura

Oltre elle corresponsione dell'emportamento usuale, la dita ta tedesce pagherà ella ditta italiane un interesse del 5% annuo celcolato sulla metà del valore dosplessivo di costo degli impiana to (o parte di impianti).

degli impianti o perti di impianti in Germania.

関する

072

181

Il pagamento dell'interesse cesserà quendo gli impienti, o perti di impienti, risultino completamente ammortizzati sulle base delle percentuali di cui ell'ert.7°.

con la latte ite inne la martagio e/e la visconteggio in Itelia

## avvered a come of many art. Specia tousand hom as assumer's wise

L'interesse de pagare previsto dell'art.8 si riduce elti, per

- per il periode di tempo che ve delle pertenze del primo vagone dello stabilimento di origine, sino alla messa in marcia degli impianti o perti di impianti in Germania:
- per il periodo di tempo in cui gli impienti o parti di impienti restino in Germania insttivi;
- per il periodo di tampo che decorre della feresta degli impienti o perti di impienti in Germania e ceusa dello smontaggio sino alla fine del rimontaggio in Germania.

Il pagamento dell'interesse cesserà quendo gli impienti o perti di impienti risultino completamente ammortizzati sulla bese delle

Sons di marrie.

percentuali di oui all'art.7º. maleamione alla ditta tratame di

SE .-

BB: --

10 D

MESE

B. 35

0.00

Bicaq.

105 40

50C A

20 20

ments patersto.

10%

provinciali denni di provin che si verificamente a fazi reinre le

I pagamenti vengono effettuati in marchi; il trasferimento avviene in base agli accordi italo-tedeschi in vigore alla data del trasferimento atesso.

Il primo pegamento di cui egli ertt.7, 72, 8 e 62, serà effettueto sei mesi dopo le dete di pertenze del primo vagone dello stabilimento italiano, rispettivamente dopo determinazione dell'importo da pagare. I successivi pagamenti verranno effettuati al 31 Morgo, 30 Giugno, 30 settembre, e 31 Dices bre di ogni anno.

Art. 100

rimontaggio, i rischi di trasporto sa i rischi di esercizio degli impianti o perti di impianti in Germania. Se in base ad accordi con la Ditta italiana lo amontaggio e/o il rimontaggio in Italia avverra a cura di questa, la ditta tedesca non ne assumeri i rimontaggio in relativi. Nel caso in cui alcuna parti degli impianti, per qualsiasi regione non possono essere restituite, la ditta tedesca ha il diritto di corrispondere in contenti il prezzo di ricostrumione delle parti di impianti mancanti o di restituira le rimanen ti parti di impianti.

Quelora la ditta tedesce intende valerei del suo diritto di indennizzere per contenti le parti di impianti mancanti, essa l tenuta ad evvertiras tempestivamente la ditta italiana.

I pagamenti in contanti dovrenno essere effettuati contenporanesmen'e alla restituzione delle rimenenti perti di impianti.

Eventueli denni di guerra che devessero subire gli impianti
o perti di impianti sono regolati della legislazione generale sui
denni di guerra.

./.

and direct the Lauri on its

Le ditte tedesce derà comunicazione ella ditta iteliana di sostenzieli denni di guerre che si verificessero e ferà velere le relative rivendicazioni presso le competenti Autorità.

# Insites in ditte tedaper limered con is ditte itelians per

Le ditta tedesce he facoltà di restituire in luogo degli impienti o parti di impienti ricevati, impienti o parti di impienti nuovi equivelenti e cioè impienti o parti di impienti di uguele potenzielità.

Condizione essenziale è l'accordo dei due contraenti sulle ceretteristiche tecniche, Le fornitura di nuovi impienti o nuove perti di impienti in sostituzione di quelli trasferiti non deve costituira un onere inaccettabile per la ditta italianat se la ditta Italiana dichiera questa condizione, dovrà derne giustifica zione ella ditta tedesca a cerocherà di raggiungera un perticolare accordo con questa. In caso il disaccordo deciderà la commissione arbitrale di cui al contratto arbitrale.

Per esercitare questa fecoltà, la ditta tedesca deve comunimo carlo ella ditta italiana non oltre la metà del termine di tempo previsto dell'ert.5.

In caso di fornitura di impienti nuovi o parti di impienti nuovi di eguele potenzialità in esstituzione di quelli tresferiti, il calcolo del conguaglio di velore verri fatto sulla seguenti basi:

ranno conteggiati gli ammortementi maturati dal momento della pri ma entrata in servizio in Italia sino al momento della restituzzione, sulla base delle quote di ammortemento atabilite dil'art.7.

di installazione degli impianti o parti di impianti trasferiti
così da ricayare una percentuale x, somma delle quote di ammortae
mento maturate.

0011

**1**000

BBH:

Юh

La ditta italiana, dovr' pagare come compenso l'x/ del costo complessivo di installezione dei nuovi impianti o parti di impianti.

Inoltre le ditta tedesca d'accordo con la ditta italiana potrà restituire in luogo degli impianti o parti di impianti trasferiti, impianti o parti di impianti usati, ma equivalenti per età e potenzialità.

Mediante particolari intese tra le ditte contraenti, potrà ever luogo la sostituzione degli impienti o parti di impienti trasferiti con eltri impienti di diverse potenzialità ed età;

In quento gli impienti sostituiti sieno diversi de quelli messi e disposizione, le perti si impegnano di rimborsarsi le differenze di velore tre il prezzo del giorno degli impienti o perti
di impienti e suo tempo trasferiti ed il prezzo del giorno el momento della restituzione di quelli forniti in sostituzione.

Con la consegna degli impianti o parti di impianti in sostituzione, la proprietà degli impianti o parti di impianti trasferiti passa ella ditta tedesca.

### Art. 129

La dit's tedesca dovrh restituire gli impienti (o le parti di impienti) nel termine di tempo previsto all'art.5°; a meno che il termine stesso non venga prolungato d'accordo con la ditta italiana, o si cada nei casi an cui agli artt.10, o ll, o il riterdo non sia imputabile a colpa della ditta tedesca.

### Art. 130

Ognuna delle parti essume a suo cerico le spese di registro e tutte le altre spese che per il presente contratto siano da pae gersi ael proprio paese.

Art. 140

Tutte le richieste di indennità non previste nel presente centratto sono escluse. (1)

\*\*\*\*\*\* a In ditte todages ....

described il sociente contrattos Questo contratto viene redatto in tedesco ed in itslieno.

In case di dubbi di interpretazione dati dalla atesura bi= lingue, è velido il testo tedesco. In ceso di divergenza decida definitivamente un Collegio erbitrale, con l'esclusione della or dinarie via legale, sulla cui composizione verrà concluso un particolere contratto erbitrele. anattro membra gor le noules

del quarte arbites, queste gerra desiglate in cas comma decisios

na-dal Several Mallone a telegroom Date \*\*\*\*\*\*\*\* that at any comes are but contravata non nontaura

dul muo deveros.

Mats) to Stera thatform

a. In usucamus di socurdo tra

ontro un rose col-piecrimento dell'invito de perte dell'ultro F.to) la ditta italiana F.to) la ditta tedesca

. Fabel In ditta tecomes

<sup>(1) -</sup> Eventueli indennità per efruttemento di brevetti o licenze di febbricazione o eltri accordi complementari, dovrenno essere stabiliti nei contratti individuali.

522m 26

CALL SE STEEL SE

823

INAMESTRIS S LANGUISONTRATIO ARBITRALE Godeville, STARRE SIL UF

command to Scaleda Line it is Ottobre 1944 alle ore 10.

Solls in spints but Sentints Direttive dalla Zumi seefath per

relativo al contratto del ......... fra la ditta italiana ..... e la ditta tedesca .... \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* \*\*\*\*\* viene stipulato il seguente contratto:

In case di divergense circe il contratto del ... decide definitivamente un Collegio arbitrale costituito di cinque membri.

La ditta italiana e la ditta tedesca nominano ognuna duc membri, il quinto quela Presidente viene nominato di comune accordo dai quattro membri sopra nominati.

In mencanza di accordo tra i quattro membri per la nomina del quinto arbitro, questo verra designato da una comuna decision ne del Governi italiano a tedasco.

Se in caso di divergenze uno dei contraenti non nominerà entro un mese del ricevimento dell'invito de parte dell'eltro contraente i suoi due arbitri questi serenno nominati da porta del suo Coverno.

Fe presunts the a free on the second second to be presented to second

do a francestre la Correcta Louis de la come de francesta la constante

nentl o bitto fesitase per supere unit still att de bitto force

iteliano e caulio germonico granti guantismos sile idite itutta

# qualic Ditte Italians and mattemptions on particulars contrata

to con la Ditta triamba des utilizanos i lara fastanti, i due un

Bloke pats ...... it is the same and the same and the same

P.to) le ditte italiana P.to) le ditte tedesca

Wern't gorantisoner thism in ab'llowmiant segueta being Minis two. encohe con il centimiere perfininte a cioli Vertimities degli in stenti not wort a termini archititi dal contratto, personne del sempenso per le lora n'illimitatione società.

### VERBALE

delle 22" sedute del Comitato Direttivo delle INREI Società perl'industria e l'Elettricità, tenutasi a Codevilla, presso gli Uf fici della Società ILVA il 16 Ottobre 1944 alle ore 10.

facto the appropriation fore to indepnieurs del densi consequence

some presentitions reasons not possesse del loro implementa

BOCGIARDO Dott.Ing. Arturo - Presidente e Amministratore Delegato AVALLONE Dott. Avv. Giorgio - Direttore Generale BOCHICOHIO Dott. Ing. Canio - Direttore Generale

fert Appieto il Consulente Legale colo rostituiro, la Litta ita

SCIARRETTA Avv. Norco conjetero dalla bitta tedesca un impinato

E' giustificata l'assenza dei Consiglierital comba dell'in TRIGONA H. sa Emanuele, some deductions part at the queta d'armor MEDICI Reg. Severino che attentate Vintiguanto vocable, apedia

In assenze del l'Ing. Roberto EINAUDI Tunge de Segretario 1 Avv. Giorgio AVALLONE : 1 to month of the continue of TRASPERINDENTO TEPIANTITY OF 101 months, importo b 11 compo

Good pretende che i dunei a cui Il Presidente riferisco sui tresferimenti in Germania di impianti industriali italiani.

Pa presente che il Governo del Reich ha proceduto e procede a trasferire in Germania impianti o parte di impianti apparte nenti a Ditte Italiane per essere colà utilizzati de Ditte Germa niche. In seguito ad accordi del 29 agosto u.s.; tra il Governo italiano e quello germanico questi garantiscono elle Ditte italia ne la restituzione degli impianti trasferiti in Germania. Inoltre a quelle Ditte Italiane che sottoscrivono un particolara contratto con le Ditte tedesche che utilizzano i loro impienti, i due Go verni garantiscono tutte le obbligazioni assunte dalle Ditte tem desche con il contratto particolare e cioè: restituzione degli im pianti nei modi e termini stabiliti del contratto, pagamento del compenso per la loro utilizzazione acc.ecc. one il diritto della

Data lettura del testo del contratto particolere si rileva
che esso è pregiudiziavole agli interessi delle Ditte italiane.

Mentre serebbe atato giusto che le Ditte Italiane che hanno sofferto l'asportazione fossero indennizzate dei danni conseguenza
dell'asportazione e rientrassero nel possesso dei loro impianti
non appena ciò fosse possibile, teli diritti del contratto particolare sono invece gravemente menomati.

Ed invero: le restituzione degli incienti è facoltativa (art.11). Se la Ditta tedesce non vuole restituire. la Ditta ita liene è obbligata ad sequistare della Ditta tedesca un impiento nuovo equivelente ad un prenso che tiene conto del costo dell'in planto non restituito, sotto deduzione però di una quote d'emmor tamento così elevata che attribuiges all'impianto vecchio, specie se esso non à di recente costrustone, un valore insufficiente e talvolta irrisorio o addirittura nullo. Insufficienti inoltre sono gli indennizzi per l'uso del macchinerio, imerto è il tempo della loro restitusione ed infine si pretende che i danni a cui gli impianti sono esposti in Gormania per fatto di guerra od al= tri casi di forza saggiore sieno e carico delle ditte italiane. questo ed altre deficienze contrattueli, che per brevità vengono omesse, non sono sfuggite al Presidente del Comitato Industriale delle Siderurgia Ing. Rocce che nulla ha trascurato per futslare gli interessi delle Ditte Italians.

L'Ing. Roccs he però dichisrato che non è stato possibile ottenere di più e che pertente vano è proporre migliorementi o modifiche. Se si vuole il contratto, bisogna accettarlo così comme è. Essendo questa la situazione, si presenta il grave probleme se convenga alla nostra Società stipulare colle Ditte tedesche che utilizzano i suoi impienti, il contratto particolare più vole te ricordato, oppure non stipulare sloun contratto.

Se si stipula un contratto è certo che il diritto della nostra Società è manomato perchè, secondo le norme del diritto

./.

Lat's

BI Call

MALE

BOOHER

BOLLE

iordini porna

L'APP

Lapins

do a itnon

aloha tinit

e quel to on

desche

...........

6345

0.70

in h

BUZZ.

de

BOOK .

919

Ent

Bart.

CUS

日田市

Ge 5

節分布

mo-in

223

Out

unio

E 02

SEOR

internazionale, gli impienti industriali non possono essere seporta ti e se esportati i proprietari debbono essere equamente indennizza ti mentre, come si è visto, il contratto che si propone concede indennizzi inadeguati o nulli.

Vero è che se non si firma il contratto, il diritto ell'indenninco non è pregiudicato ma - così si obbietta dai sostenitori del
contratta particolara - quanto diritto potrebbe essere esercitato
soltanto nei confronti del Governo tedesco che ha ordinato le aspog
tazioni e il trasferimento dei macchinari in Germania e non contro
le Ditto che utilizzano gli impienti, con le quali non esisterabbe
nessun accordo, ma questo diritto nel confronto del Governo tedesoo sarabbe incerto perchè dipanderabbe dal futuro trattato di pace le cui deusole nessuno può prevedero, che potrebbero rico noscere
o negare quel diritto.

# TL COMITATO

udita la relazione del Presidente, sentito il parere del Consulente Legale della Società, a dopo espis discussione:

che la firma del contratto particolare pregiudica definitivamente il diritto della Società all'indennizzo che verrebbe regolato soltanto delle clausole contrattuali liberamente accettato e non più delle norme di diritto internazionale:

che la nostre Società, anche se non stipula un particolare contrate to con le Ditte tedesche ha pur sempre diritto di rivendicere i pro pri impianti da quelle Ditte tedeshhe che ne sono in possesso e di farsi dello stesse indennizzare per avere uesti i propri impianti che non potevano essere asportati.

#### DBLIBERA

Bull'altro escendovi a deliberare la seduta à tolta alle ore 12.

Il Presidente Firmato: ARTURO BODGIARDO

Il Segrotario " 1 G. AVALLONE

Numero 29175 del Repertorio Notarile -

Distratto Notarile di Genove, ivi residente, dichiaro e certifie co che il Verbale che precede venne per mia cura estratto in tut to conforme a quello esistente a pegine 66-61-62-63 del Libro n.2 dei Verbali del Comitato Direttivo della TERNI - SOCIETA! PER LA LADUSTRIA E L'ENSTRICITA!, Anonima con sede a Roma, cel capitate del di L. 1.500.000.000; quale libro non è bollato nà vidinato.

Genove, 28 Giugno 1945.-

Pato G.B. Sciollo

Viator si lagalizza la firma del Notaro

G.B. SCILLIO - GENOVA

Genova, 12 28 Giugno 1945

Il Cancelliere Del. del Tribunele (P. to B. Ferrari)

#### VERBALE

DELLA 55° SEDUTA DEL COMITATO DIRETTIVO DELLA SOCIETA' ILVA ALTI PORRI E ACCIAISRIS D'ITALIA, tenutesi e Codeville il giorno 27 ot tobre 1944 elle ore 11.

marli s'ti dell'archivio del Comitato) si vilevo che caso è prem

stato (Sono presentitive Italiane one hanno cofferto l'asperte-

BOOCIARDO dott. ing. Arturo - Presidente del Comitato

M.se Giorgio Clavarino.

## (49) Letture ed approvezione del verbalo delle seduta precedente

Viene letto ed approvato il verbale della precedente seduta nelle parti non lette ed approvate seduta atante.

### 20) Tresferimento impienti principer d'il impiento veschio, specie

pianti industrieli italiani.

Fe presente che il Governo del Reich ha proceduto e procede e tresferire in Germania impienti o parto di impienti appartenenti a Ditta italiana, per essere colà utilizzati da Ditta garmaniche. In seguito ad accordo del 29 agosto tra essi intervenuti, il Governo italiano e quello germanico garantiscono alle Ditta italiana la restituzione degli impienti trasferiti in Germania. Inoltre e quelle Ditta italiana che sottoscrivaranno un particolare contratto con le Ditta tedesche che utilizzano i loro impienti, i due Governi garantiscono tutta le obbligazioni assunte della Ditta tedesche con il contratto particolare e cioè; restituzione degli impienti nei mo di e termini stabiliti dal contratto, pagamento del compenso per la

loro utilizzazione, ecc.ecc. al prasente il grava problema le

Data lettura del testo del contratto particolare concordato fra il Dott. Erok e l'Ing. Rocca, il giorno 6 ottobre 1944 (testo che controfirmato del Presidente e del Segretario viene conservato negli atti dell'archivio del Comitato) si rileva che esso è pregiudiziavole agli interessi delle ditte italiane. Mentre sarebbe stato giusto che le Ditte italiane che hanno sofferto l'asportazione fossero indennizzate dei danni in conseguenza dell'asportazione e rientrassero in possesso dei loro impianti non appena ciò fosse possibile, tali diritti del contratto particolare som no invece, anche secondo il parere dei consulenti legali della Società, gravemente menomati.

Ed invero, la restituzione degli impianti è facoltativa (art.11). Se la Ditta tedesca non vuole restituire, la ditta italians à obbligata ad acquistare della ditta tedesca un impianto nuovo equivalente ad un presso che tiene conto del costo dell'im pianto non restituito, sotto deduzione però di una quota d'ammor tamento così elevata che attribuisce ell'impianto vecchio, specie se esso non è di recente costruzione, un valore insufficiente e talvolta irrisorio o addirittura nullo. Oltre al grave danno economico la Società verrebbe ad assumere anche impegni finanzieri di grande entità e non prevedibili. Insufficienti inoltre sono gli indennizzi per l'uso del macchinario, incerto è il teme po della loro restituzione ed infine si pretende che i denni a cui gli impianti sono esposti in Germania per fatti di guerra od altri casi di forza maggiore siano a carico delle ditte italiane. Queste ed altre deficienze contrattuali, che per brevità vengonoomesse, non sono sfuggite al Presidente del Comitato Industriale della Siderurgia, Ing. Rocca, che nulla ha trascurato per tutelare gli interessi delle ditte italiane.

L'Ing. Rocca ha però dichiarato che non è stato possibile ottenere di più e che pertanto vano è proporre miglioramenti o DO.E

972

Eb.

005

Ю. łσ

modifiche. Se si vuole il contratto bisogna accettarlo così com' Essendo questalla situazione, si presenta il grave problema se convenga alla nostra Società stipulare colle Ditte tedesche che utilizzano i suoi impianti, il contratto particolare più volte ricordato, oppure non stipulare aloun contratto.

Se si stipula un contratto asa è certo che il diritto del= la nostra Società è menomato perchè, secondo le norme del dirit= to internazionele, gli impienti industriali non possono essere asportati e se asportati i proprietari debbono essere equamente indennissati mentre, come si è visto, il contratto che si propone concede indennizzi inadeguati o nulli.

The Vero è che se non si firma il contratto, il diritto dell'indennizzo non è pregiudicate ma - così si obbietta dai so= stenitori del contretto perticolere - questo diritto potrebbe essere esercitato soltanto nei confronti del governo tedesco che ha ordinato le asportazioni sa il trasferimento dei macchinari in Germania a non coatro le ditte che utilizzano gli impian ti, con le queli non esisterebbe nessun accordo, ma questo dirit to nel confronto del Governo tedesco sarebbe incerto perche dipenderebbe del futuro trattato di pace le cui clausole nessuno può prevedere, che potrebbero riconoscere o meno quel diritto.

ginale verbale the takes Crosmit to Act o pegine 25-36-37-96 del Udita la relazione dell'Ing. Zeneri e dopo ampia discussione lie gon bein in Genove ad il ospitem

# 1191 Ferni a Accisionia d'Italia co

srmenty victimate produc che la firme del contratto particolare pregiudios il diritto del la Società all'indennizzo che verrebbe regolato soltanto dalle clauscle contrattuali liberamente accettate e non più delle norm me di diritto internazionale:

### Womers, 11 28 Glosm considerato

che la nostre Società, anche se non stipula un particolare contratto con le ditte tedesche ha pur diritto di rivendicare i pro=

Il Pretore F. to (Dr. Odorisio Casimiro)

No 3318 di Roco. 33593 di Rep. pri impienti da quelle ditte tedesche che ne sono in possesso e di farsi dalle stesse indennizzare per avere usati i propri impianti che non potevano essere asportati; laberto di Savota

preso atto che il Dott. Angelo Costa, mambro del Comitato, impedito ad intervenire alla presente seduta, ha dichiarato per iscritto in data 20 ottobre 1944, che egli è dell'avviso di non firmare il contrate to particolare per le stesse ragioni innenzi esposte e che tale avviso è stato manifestato per iscritto anche del Consigliere dott. Ing. Conte Lorenzo Bruzzotte del distretti motarili rieniti di Hila

-nog Busto Arpisio, Lodideliberas Varosu, nanza l'assistensa dei te

alla unanimità di voti di non firmare il contratto perticolare.

Il presente verbale viene letto ed approvato seduta stante.

Il Segretario F.to: G. Clavarino Anto a Rocca Sinibalda (Ria

Il Presidente F. to: A. Bocciardo Ment n. S. directore della watertricith, son made in Roma.

TERRET Societh per 175 Repertorio n. 19534/8525

ni ri Certifico io sottoscritto Heardi Giovanni, notaio iscritto nel ruolo dei distretti notsrili di Pavia e Vigevano con residen= za a Voghera, che la presente copia è in tutto conforme all'ori= ginale verbale che trovasi trascritto alle pagine 95-96-97-98 del Libro Verbali del Comitato Direttivo della Società Anonima Ilva Alti Forni e Acciaisrie d'Italia con sede in Genove ed il capitam le di L. 1.250.000.000 int. versato, regolarmente vidimato presso la Cancelleria del Tribunale di Genova il 7 febbraio 1941 dopo es= sere stato bellato il 15 febbraio stesso, dal quale venne da me fedelmente desuste o alla prosidenza della "Terni" egli con il suo

catrus Voghers, 11 28 Giugno 1945. progetti dei tedeschi di trak

sporta F. to Giovenni Heardi impianti alderagioi della "Termi" che

orano rimenti a Torni e che perte Vistor si legalizzo le firma del Notaro GIOVARNI MEARDI

Becciarde Il Pretore F. to (Dr. Odorisio Casimiro) Nº 13593 di Rep.

FIGS.

65.0

PVI

Nº 3318 di Racc.

# Successive DICHIARAZIONE TESTIMONIAIS | sig. Brune Miderelli

ole pure ora stato impidaberto di Savoia" presso la Segrateria Cen

trale amministrativa sprincipe displemente state addetto, dopo 1º8

Lucgotenente generale del Regno Masolini, si riferi

L'anno 1945 - millenovecentoquerantacinque - oggi 3 - tre - luglio in Milano, Via Festa del Perdono n. 7.

Auntidencialments she il Ministro Tarchi non solo aveva praspettam

Avanti di me Avv. Duilio Peluso fu Francesco, notaio in Milano, iscritto nel ruolo dei distretti notarili riuniti di Mila no, Busto Arsizio, Lodi, Monza e Varese, senza l'assistenza dei te stimoni avendovi la parte rimunziato col mio consenso.

so ministi è personalmente costituito il sig.: arasione corrispone

MANDRELLI ING. ELIA fu Adolfo, nato a Rocca Sinibalda (Rieti) e residente in Milano, via Gaetano Negri n.8, direttore della "TERNI" Società per l'industria e l'elettricità, con sede in Roma.

mi richiede di raccogliere e far risultare la seguente sua 7

la presente de person de mia fidusia sotto la mia directora.

#### dichiarazione

"Nei primi giorni del mese di aprile 1944, appresi in via amichevole e riservatissima dall'Ing. Bustacchio, dipendente del= 1'U.C.S. di Milano ex funzionario della Società "Terni" alle di= pendenze del Dott. Küttner Beauftragter in Italien fur die Esen und Stahlerzeugung che il sig. Küttner aveva qualificato l'ing. Arturo Bocciardo persona filo-angloamericana e subdola e che fino a quando fosse stato alla presidenza della "Terni" egli con il suo ostruzionismo avrebbe ostacolato i progetti dei tedeschi di trap sportare in Alta Italia gli impianti siderugici della "Terni" che erano rimasti a Terni e che pertanto bisognava eliminare l'Ing. Bocciardo.

UMBERTO DI SAVOIA

Successivamente nel settembre 1944 il sig. Bruno Ridarelli che pure era stato impiegato alla "Terni" presso la Segreteria Centrale Amministrativa a Terni e che era poi stato addetto, dopo 1'8 settembre 1943 alla Segreteria particolare di Mussolini, mi riferi confidenzialmente che il Ministro Tarchi non solo aveva prospettata la necessità di sostituire il Sen. Bocciardo Presidente della "Terni" con un Commissario, ma aveva anche proposto che egli fosse arresteto perchè ostacolava in tutti i modi il programma dei tedeschi di legittimare il trasferimento in Germania degli impianti e macchineri asportati dalla "Terni".

Dichiero di essere pronto ad asseverare con giuramento pres so qualsiasi autorità che la soprascritta dichiarazione corrispone de a verità.

E richiesto io Notaio ho redatto questo atto del quale ho dato lettura al costituito, che approvandolo e confermandolo, lo sottoscrive con me notaio.

Consta di un foglio scritto per pagine due e linee 17 del=

F.to Ing. Elia Mandrelli fidefacienti.

" Avv. Duilio Peluso - Notaio

Registrato a Milano il 4 luglio 1945.

no all'more de no as

O.

523

h

Milano, 11 4 luglio 1945

To fo Muilio Peluso

"To sottoscritto Avv. Signalo Avalione, già Direttere Gen

Tribunale Civ. e Pen. di Milano

Visto per la legalizzazione della

Milano, li 4 luglio 1945

Il Cancelliere Delegato

19529

C220

Estat.

####

2000

五五寸

**建設定**用

0757535

Mice

Bona

50 0

n ni

SECTED.

Bitton

la r

Regist

ELE:

### UMBERTO DI SAVOIA

# "Sectionbre del 1944 PRINCIPE DI PIEMONTE iderelli, addetto ella Se

# Egretaria del M LUOGOTENENTE GENERALE DEL REGNO repubblicano fam

# "rasioni dello stesso governo aveva in animo di fare arrestere

L'anno millenovecentoquarantacinque - 1945 ed in questo giorno ventisette del mese di giugno in Voghera ed in via Garel lo al civico numero 2 A.

Avanti me MEARDI GIOVANNI Notaio iscritto nel ruolo dei distretti notarili riuniti di Pavia e Vigevano con residenza in Voghera ed alla presenza dei testimoni a me noti e idonei a sen si di legge signori: Avvocato De fabiani Giovanni fu Virgilio, na to a Livorno e residente a Voghera, funzionario dell'Ilva e Tosel li Teresio fu Giuseppe, nato a Cassine (Alessandria) residente a Voghera, autista.

E' personalmente comparso il signor:

Avvocato AVALLONE GIORGIO fu Alfredo, nato a Pistoia e do miciliato a Genova, attualmente sfollato a Codevilla, della cui identità personale mi fanno fede i testimoni suddetti che vengono all'uopo da me assunti anche in qualità di fidedacienti.

re Generale della "Terni" - Società per l'Industria e l'Elettrici
tà con sede in Genova ed il capitale di Lit. 1.500.000.000, mi rie
chiesto di ricevere e dare atto della seguente sua

### Tosalli To DICHIARAZIONE

"To sottoscritto Avv. Giorgio Avallone, già Direttore Ge= "nerale della Società Terni dichiaro quanto in appresso:

"L'ing. Elia Mandrelli, Direttore della Società Terni pres "so gli uffici di Milano, mi comunicò alla fine del settembre del

Fo Hot, GIOVANNI MEARDI

1952

"Settembre del 1944 che il signor Bruno Ridarelli, addetto alla Se "greteria del Ministro dell'Interno del Governo repubblicano fa= "scista l'aveva informato che Angelo Tarchi, Ministro delle Corpo= "razioni dello stesso governo aveva in animo di fare arrestare "l'Ing. Arturo Bocciardo, Presidente della Società "Terni" per il "fatto che questi ostacolava in tutti i modi il programma dei te= "deschi di rendersi acquirenti e di trasportare in Germania gli "impianti ed i macchinari della Società "Terni" e delle altre So= "cietà dall'Ing. Bocciardo amministrate.

"Mi affrettai ad informare di quanto sopra l'Ing. Bocciar "do che, in seguito anche a mio consiglio, si allontanò da Genova "trasferendosi in prossimità di Salice (Voghera) in luogo che era "allora controllato dai partigiani".

"Sono pronto a confermare con giuramento la verità della "suddetta dichiarazione".

me letto, in presenza dei suddetti testimoni, al signor comparen=
te che da me interpellato lo dichiara pienamente conforme a sua Vo=
lontà (1) ed in conferma lo sottoscrive coi testi e con me notaio.

L'atto, scritto da persona di mia fiducia sotto mia direz zione occupa di un foglio tre pagine e quattordici righe.

> In originale firmati: Giorgio Avallone Giovanni De Fabiani teste fidefaciente Toselli Teresio teste fidefaciente

> > Not. MEARDI GIOVANNI

(1) ed a verità (Postilla approvata)

Copia conforme all'originale mio atto, che si rilascia a richiesta del sig. Avv. Giorgio Avallone.

> Voghera, 11 27 giugno 1945 Fo Not. GIOVANNI MEARDI

10 8

**计数25** 

25 27

Voga at d

11

Nogl

mios

ide

no

D'I

chi

Ten

DEH

国連が世界科

88 N 234 N

"solar

Busyn

国王\*王州

是自由生物

oneb."

Signi2"

"cion

0 05"

accom

Ligh

BEETE 1

9/11

0.07

10 上云

(n)

見力

Genova, 15 Maggio 1949 .-

Visto si legalizza la firma del Signor

MEARDI GIOVANNI Notaio a VOGHERA

Voghera là 28 giugno 1945

Dott. Odorisio Casimirosbro 1944, il Sen. Boccierdo a case testinte del Particioni).

Il San. Arturo Mondiardo el ere colà rifugiato per afug gira ad que minaccia d'arresto, conseguente al suo attegnismento al fronte el meni-facciati.

He south insites insouthe on let encountries in Section 201 and it is a section of the contribute of t

Il Ben. Booclarde are perfetenente edotte della mis ata tività quele organismetere del figuratementi per il Consedo Regionale Ligure ed il Calada per la Migaria. Debbe ausi dia chierare che in occasione di un prestito emento del Calada. per le Ligurio, il 6 giugno 1944, he ricevuto de une Società

### Genova, 15 Maggio 1945 .-

Io sottoscritto Dott. Francesco Manzatti, già membro del C.L.N.A.I. in rappresentanza del P.L.I. ed attualmente presimiente della Commissione Economica del C.L.N. per la Liguria dichiaro di aver incontrato, nella seconda metà di ottobre e nella prima metà di novembre 1944, il Sen. Bocciardo a casa Bedaglia nella Vallata della Staffora sepra Salice (nona commircollata dei Partigiani).

m 2 m

Il Sen. Arturo Bocciardo si era colà rifugiato per sfug gire ad una minaccia d'arresto, conseguente al suo atteggiamento si fronte si nezi-fasciati.

Ho avuto inoltre incontro con lui successivamente in Salice Terme. L'oggetto di questi nostri incontri era di esami
nere le possibilità di finanziamento della formazioni partigiane da parte della San Giorgio, della quele il San. Bocciardo
era presidente. Il San. Bocciardo dette in quella occasione al
Comm. Medici, Amministratore Delegato di quella Società, istrumioni per un incontro a Milano, che non ebbe luogo esclusivam
mente perchè il predetto Comm. Medici venne in quegli stessi
giorni fermate dei partigiani e poi rilasciato a seguito di
aborgi nel frettempo avvenuti.

Il Sen. Boccierdo era perfettamente edotto dalla mia attività quale organizzatore dei finanziamenti per il Comendo Regionale Ligure ed il C.L.N. per la Liguria. Debbo anzi dichierare che in occasione di un prestito emesso del C.L.N. per la Liguria, il 8 giugno 1944, ho ricevuto da una Società

121

Section D

(Care

Sec. 4

Mint.

522

Min H

920

### UPBERRO DI SAVOIA

famigliare di cui il Sen. Bocciardo eveva importante partecipazione, lire 200.000 (duscentomile).

Resto e disposizione per qualsissi chiarisento.

### Francesco Manzitti

Pres. Camera di Commercio Industrie e.

# Via Garibaldi n.6

terretti e ne vii di present Roteio ignritto nel runio ici.

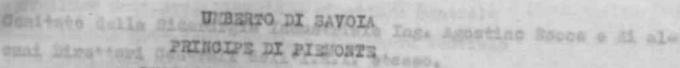
Letretti notestii pinniti di Pevie e Vigovono co G Z-A: O-V-A e Voterretti notestii pinniti di Pevie e Vigovono co G Z-A: O-V-A e Voterretti notestii pinniti di Pevie e noti, inonei e sensi di
terretti di Vigoria e vene de Pebieni diavenni de Virgilio, neto e liverte residente e Vogosre, e Inselli Terreto de Cineappe, esto e
sesime (Lioseensvie), [1]

in the parametricity company of the property description of the control of the co

Detto signov couperate, a nelle our conlità di che lipettore con conte de l'alcontrate de l'alcontrate con con de la Canova es il suprische di lit, l.500.000,000, ni richiede il richiede de richiede

#### Dichisrosiphe

In coaggio alle verità dichiero che il 20 ettobre 1945 i representanti delle l'étiatà farmi, live, Sino, America, Diere, Farmi, Orlene e, Finelder, Deleine, Nevigonione Tielle et altre et but at pub l'ambre il note, faccati parte del Gruppo I.S.I., juroue convecati Senava del Presidente dell'Intitute par la Ricostrupione Industria a Estal, hav. Vincence facchie con l'ambietence del Presidente del



STATES PLUMIO LUCGOTENENTE GENERALE DEL REGNO SALONO SELLO SOCIOTA

Mavicaciono Italia a depo delacione fu vigrena alla ere 14 per

L'anno millenovecentoquerentacinque - 1945 ed in questo giora no ventisette del muse di Giugno in Voghere, nel mio ufficio in Via Garello civico numero 2 A.

Aventi e me MEARDI GIOVANNI Noteio iscritto nel ruolo dei distretti noterili riuniti di Pevis e Vigevano con residenza a Voghera ed alla presenza dei testimoni a me noti, idonei a sensi di legge signori: Avv. De Pabiani Giovanni fu Virgilio, nato a Livorno e residente a Voghera, e Toselli Teresio fu Ciuseppe, nato a Gessine (Alessandria). (1)

E' personalmente comperso il sig. svyocato AVALLONE GIORGIO fu Alfrado, nato a Pistois e domiciliato a Genova, attualmente sfollato a Codevilla, della cui identità personale mi fanno fode i testimoni suddetti, che vengeno all'uopo de me assunti enche in que lità di fidefacenti.

Detto signor comparente, nella sua qualità di esc Direttore Generale della "Terni - Società per l'Industria e l'Elettricità" con sede in Genova ed il capitale di Lit. 1.500.000.000. ni richiede di ricevere e dare atto della seguente sua

### Dichieresione

"In omaggio alla verità dichiaro che il 30 ottobre 1944 i reppresentanti delle Società Terni, Ilva, Siac, Ansaldo, Odero, Terni, Orlanz do, Finsider, Delmine, Navigazione Italia ed altre di cui mi può sfuggire il nome, facenti parte del Gruppo I.R.I., furono convocati a Genova del Presidente dell'Istituto per la Ricostruzione Industria le I.R.I. Avv. Vincenzo Tecchio con l'assistenza del Presidente del

Comitato della Siderurgia Industriale Ing. Agostino Rocca e di alcuni Direttori Centrali dell'I.R.I. stesso,

\*Detta riunione ebbe inizio elle ore 11 nel selone della Società
Navigazione Italia e dopo colazione fu riprese elle ore 14 per
concludere i lavori alle ore 16.

"In tale seduta il Presidente dell'I.A.I. interpellò i vari rappresentanti delle Società del Gruppo I.R.I. che avevano sofferto asportazioni di impianti e macchineri da parte dei tedeschi sul comportamento che intendevano assu ere in merito alle sottoscrizione di un contratto predisposto del Governo Tedesco, d'accordo con il Governo repubblicano fascista, che avrebbe dovuto legittimare le asportazioni dei tedeschi violatrici della Convenzione dell'Aia, contratto che, inoltre, deva facoltà alle ditto tedesche, alle quali ereno stati assegnati gli impianti e macchinari asportati, di trattemera seli anche dopo la fine della guerra.

Ю

"To the ero intervenuto a quella secuta quale Direttore Generale della Terai e per delega del Presidente ed Amministratore delegato della Società atesas, Senatore dett. ing. Arturo Boccierdo, inpossibilitato ad intervenirvi, ri posi negativamente ell'interpello.

"Invitato a splegare le regioni che giustificavano il rifiuto della Terni, lessi il verbale della adunanza del Comitato Direttivo della Società Terni del 15 ottobre 1944 che quella regioni riassumeva, verbale che viene qui di seguito integralmente trascritto?

### the enouge presidenters Averbale Miteressi delle Ditte itelione. Man

della 22º sedute del Domitato Direttivo della Terni Società per la l'Industria e l'Elettricità, tenutasi a Codevilla presso gli Ufi anno fici della Società Ilva il 16 ottobre 1944 alla ore 10. non appare

Bocciardo dott. Ing. Arturo - Presidente e Amministratore Delegato

10/0

Avallone dott.avv. Giorgio - Direttore Generale & facoltativa (art. Bochicchio dott.ing. Conic, - Direttore Cenerale Ditta italiano obblicateriste il Consulente Legale; todesce un leptanto ausva equi-TANY. Sciarretta Moreo. Flene conto del conto dell'impiento non

R' giustificata l'assenze dei Consiglieris Trigone Parchese Smanuele, Medici Rag. Severino.

In assents dell'Ing. Roberto Sinaudi funge da Segretario I'Avv. Giorgio Avallone. rs, none gli indemniral per l'uso del mede

#Jime D

**PRACE** 

Royald

E C. 215 17

DIS.

SES !

0 00

3 65

beifin

E su

的艺术

Bóg

图2#

数なな

Il Presidente riferisco sui trasferimenti in Germania di Impienti industriali italiani;

Ta presente che il Governo del Reich ha proceduto e procede a trasferire in Germania impianti o parte di impianti apparte= nenti a Ditte italiane per essere colà utiliazati de Ditte Cormaniche.

In aeguito ed accordi del 3 agosto u.s. tra il Coverno I-teliano e quello germanico questi garantiscono alle Ditte italiane la restituzione degli impienti trasferiti in Germania. Inoltre s quelle bitte iteliane che sottoscrivono un particola re contretto con le Ditte tedesche che utilissano i laro impienti, i due Governi garantiscono tutte le obbligacioni sesunte delle Ditte tem desche con il contretto perticolare e cioè: restituzione degli im pienti nei modi e termini etabiliti del contratto, pagamento del compenso per la loro utilim azione ecc.ecc.

Data lettura del testo del contratto particolare si rileva che esso è pregindicievole agli interessi delle Ditte italiane. Men tre sarebbe at to glusto che le Ditte italiane che hanno sofferto l'asportazione fonsero indennismete del danni consequenza dell'aspor tesione e rientrassero nel possesso dei loro impienti non appena ciò fosso possibile, teli diritti del contratto particolare sono invece gravemente menomati.

Ed invero: la restituzione degli impianti è facoltativa (art.

11). Se la ditta tedesca non vuole restituire, la Ditta italiana è
obbligata ad sequistare della ditta tedesca un impianto nuovo equivelente ad un prezzo che tiane conto del costo dell'impianto non
restituito, sotto deduzione però di una quota di ammortamento così
elevata che attribuisce all'impianto vecchio, specie se esso non
è di recente costruzione un velore insufficiente e talvolta irrisorio o addirittura nullo.

Insufficienti inoltre sono gli indennizzi per l'uso del mace chinario, incerto è il tempo della loro restituzione ed infine si pretende che i danni a cui gli impianti sono esposti in Germania per fatto di guerra, ed eltri vasi di forza maggiore, sieno a campico delle Ditte italiane. Queste ed altre deficienze contrattuami, che per brevità vengono emesse, non sono sfuggite al Presidenme te del Comitato Industriale della Sidorurgia lag. Rocca che nulla la trascurato per tutelare gli interessi della Ditta Italiana.

tenere di più e che pertanto vano è proporre migliorementi e modifiche. Se si vuole il contrette, bisogna accettarlo così come è.
Essendo questa la situazione, si presenta il grave problema se consvenga ella nostra Società stipulare colle Ditte tedesche che utiliz zano i suoi impienti, il contratto perticolare più volte ricordame to, op ure non stipulare alcun contratto.

stra Società è menomato perchè, secondo le norme del diritto insternazionale, gli impianti industriali non possono essere asporteti e, se asportati, i proprietari debbono essere equamente instenti mentre, come si è visto, il contratto che si propone concede indennizzi inadeguati o nulli.

Vero à che se non si firma il contratto; il diritto all'in-

le tubels del mostri intercesi esclusivamente alle acres del ciris-

to internationals".

SOUTH REAL

100

82

80

351

Ю.

12

W.

dennizzo non è pregiudicato na, così si obbietta dai sostenitori
del contratto particolare, questo diritto potrebbe essere eserci=
tato soltanto nei confronti del Governo tedesco che ha ordizato
le asportazioni e il tresferimento dei macchinari in Germania e non
contro le Ditte che utilizzano gli impianti, con le queli non esi=
sterabbe nessun accordo, ma questo diritto nel confronto del Governo tedesco marabbe incerto perchè dipenderebbe dal futuro trattato
di pace le cui clausole nessuno può prevedere, che potrebbero ri=
conoscere o negare quel diritto.

### sich ad in anniques Il Comitato es in gas toppenion.

STEE STATE

中国出版

5025

+21

00

DD-5

Bits

1000

85

udita la melazione del Presidente, gentito il parero del Consulente Legale della Società, e dopo empia discussione:

### Ritenuto

che la firma del contratto particolare pregiudica definitivamente il diritto della Società all'indanniano che varrebbe regolato soltanto della clausole contrattuali liberamente accettate e non più della norme del diritto internazionale;

# (1) e musicante e To Considereto marto dell'ilva il prima ed

che la nostra Società, anche se non stipula un particolera contratto con la Ditte Tedesche ha pur sempre diritto di rivendicare i pro
pri impienti de quella Ditte tedesche che ne sono in possesso a di
farsi dalla stassa indennizzara per avera usati i propri impienti
che non potevano essere neportati.

### Delibers

alla unanimità di voti di non firmere il contratto perticolere".

"Alla fine della lettura del detto verbelo, il Presidente del l'I.A.I. qualificò il comportemento delle Terni cose un comportamento di attendisso al che obbiettai che noi non intedevemo complere alcun atto consensuale preferendo, a tempo opportuno, affidere la tutela dei nostri interessi esclusivamente alle norme del diritto internazionale".

433, 19

"Dopo una ampia discussione le ragioni della Terai sono state riconosciute giuste e fette proprie delle eltre Società reppresentota alle riunione, il che è stato motivo di legittima soddisfamione per la Terni, data la coraggiosa linea di condotte da esse sampre seguite, sotto la precisa direttiva del predetto suo Premidente doct. Ing. Arturo Bocciardo, nei riguardi della asportagioni operate dei tedeschi".

B richiesto lo noteio ho ricevuto questo atto che viene da me letto in presenza dei testimoni al sig. Comperente che, de me interpellato, lo dichiere pienemente conforme a sua volontà ed s ve rith od in conferme coi testi meso lo sottoserive om 29 agosto 1944

L'atto, scritto da persone di min filmole sotto min diresio ne, occupa di quattro fogli dodici pagine a nove righe.

In originale firmatit la commissione - riservationina n. 14. Giorgio Avellenebre 1944 di congre al mostro Uie De Fabinat Giovanni teste fidefectato de pre secreo anno, con allegato Toselli Teresia teste finefacentass bustien a qualla cal 29 agosta 1944

Era il Governo Italiano a quella Nota Giovanni Brandi - to del con (1) e residente a Voghers, funcionario dell'Ilva il primo ed sutists il secondo (Pestille approvata).
Le modifiche apportate dal nuovi tensi contangono due mia

Copia conforme all'originele mio atto, firmato in ogni suo foglio ne mi a mente di legge, she si rilamois a richiasta del sig.avv.Giorgio Voghere, Il 27 Clugno 1945 Avallone.

pienti aspertatio in case di cascera restituzione, à fetta in bas so al valore reflete Ciovanni Mariana in base alle percentua

li di annortamento stabilite delle morne L.T.D. Vistor si legaliusa la firma pri-11 Et però rimanta impitata de Motalo Ciovanni terroi

Ti Pretore tipe she consedence a Veghere, lie de Giumo 1945 h (Dott. garisio Garisiro) impiento assortato e di fornirse in sua sosti

tusione une nuovo, rende la convensione inscostrabile per i gravia sini danni che dall'essrcinio di quella facoltà posso der Evare nlle Ditte italiane.

M. 64

eball No An

64

RISERVATISSIMA Ligrare che la ditta tedesca se la convicue.

Booking.

Birt. Dog

14 20 J

2.22

107

F3

ALLA PRESIDENZA DEL COMITATO 29/129/P INDUSTRIALE DELLA SIDERURGIA Ito lunco, so si tisus conto a del tempo Corso del Littorio 2 MILANO

gione di quello apportato.

S.Margherita Ligure, 2 gennaio 1945 Via Favale 11

. Yers & che l'ert.ll contigne on correttive a clobe le OGGETTO: Convenzione a giuntiva alla convenzione 29 agosto 1944 - Contratto tipo tra ditta italiana e ditta tedesca per trasferimento impianti industriali.

Abbiamo ricevuto la comunicazione - riservatissima n. 14. del 4 dicembre 1944 di codesto Comitato, pervenuta al nostro Uf= ficio di Milano soltanto il 20 dicembre scorso anno, con allegato il testo della convenzione aggiuntiva a quella del 29 agosto 1944 Fra il Governo Italiano e quello Tedesco ed il nuovo testo del con tratto tipo relativo al trasferimento degli impianti industriali ad aliminared li denne delle in Senovax Germania.

Le modifiche apportate dai nuovi testi contengono due miglioramenti sostanziali, quello che il Governo Tedesco si obbliga a risarcire alle ditte italiane i danni di guerra che potranno su bire gli impianti trasferiti, l'altro che la valutazione degli im pianti asportati, in caso di mancata restituzione, è fatta in ba= se al valore reale degli impianti, anzichè in base alle percentua li di ammortamento stabilite dalle norme L.S.O.

B' però rimasta immutata la parte fondamentale dell'art.11 del contratto tipo che concedendo alla Ditta Tedesca la facoltà di non restituire l'impianto asportato e di fornirne in sua sosti tuzione uno nuovo, rende la convenzione inaccettabile per i gravis simi danni che dall'esercizio di quella facoltà posso derivare alle Ditte italiane.

Beste considerere che le ditte tedesca se le conviene,
può continuere a efrutture l'impiento anche dopo le guerra, mens
tre le ditte italiane sono costrette alla inattività che può dus
rere un periodo anche molto lungo, se si tiene conto e del tempo
che le ditte tedesca ha per esercitare facoltà e del tempo necesa
serio elle costruzione del nuovo impiento de fornirsi in sostitua
zione di quello asportato.

"MITHING IS AS AN APPEAR TO STATE

Vero è che l'art.ll contiene un correttivo e cioè: la ditta italiana può provvedersi altrove di un impianto, se riesce a procecciarselo in tempo più breve ed in tele ipotesi la ditta tedesca sarebbe tenuta ed indennizzare la ditta italiana, versnamicali il prezzo dell'impianto non restituito, ma tele correttivo è illusorio, perchè il contratto non riconosce un vero e proprio diritto alla ditta italiana di ottenere questo, ma subordina tele diritto al consenso de perte della ditta tedesca, consenso che può anche mancare. Due enche quel consenso fosse reso obblimatorio, non verrebbe per questo ad eliminarsi il danno della mancata disponibilità dell'impianto per tutto il periodo occormante alla sua ricostruzione.

E poiché data la mole e la complessité de nostri implane ti, la cui ricostruzione sia in Germania che altrove, richiede diversi anni, l'esercizio di quella facoltà da parte della ditta tedesca potrebba arrecare alla nostra Società danni così gravi da compromettere persino le possibilitàrdi una ripresa nel dopoguerra, siamo costretti a far presente a codesto Comitato che qualora la facoltà di cui all'art.ll non fossa soppressa, noi riteniamo di non poter accettare quel contratto tipo.

In tele ipotesi negetive, preghismo codesto Comitato di non voler comprendere la nostre Società nell'elenco delle ditte elle quali dovrà applicarsi il contratto tipo.

Ellano, 11 15 gennale 1945 Corse del Littorio 2

130

all with

Con distinti saluti.

Società per l'Industria e l'Elettricità f. to) Arturo Bocciardo (Ing. Arturo Bocciardo)

Hiferimento Vostre 29/129/P sel Il 1/1949

Numero 29173 del Rep. Notarile

SPER!

into

6535

Q -0

500

20.6

235

10023

200

(注:5) ·

69

bz

Io GIOVANNI BATTISTA SCIELLO Notaro isoritto nel Ruolo del Distrotto Notarile di Genova, ivi residente, dichiero e certie / fico che la lettera che precede venne per mia cure ricavata in tutto conforme a quella che trova imprensa a pagine 162,163 e 164 del Copis Lesters Sumero 29 ed aso delle TERNI-SOCIETA\* PER L'INDUSTRIA E L'ELETTRICITA", con sede a Roma col capitale di Lire 1.500.000.000, composto di 500 mezzi fogli e vidinato il 16 febbreio 1944 della Preture di Sestri Levente col Numero 98 di vidimazione di tutti gli ingianti trasferiti, in modo de garantire

DESETES Continue tipo per trasferimente impienti in derennia

l'applications del constitut anche sense il formale consense delle

ditte steams.

dinere a due comitmunt

Po GIOVANNI BATTISTA SCIRLLO, Notaro

Respiorrativi post sires in Vestra posicione vitaminas Visto: Si legalizza la firma del Notaro utile anghenesses a sold so GIOVARNI BATTISTA SCIELLO-G E N O V. A. forester grave dome a Voi Si tutto il contratto. Info Genove, 11 28 giugno 1945 Il Cancelliere Delegato del Tribunale restituire un movo invisanto

PO PERRARI

1) l'accordo del sus contraenti selle cara (B. Ferrari) contohe;

2) il fatto che la fornitura del muevo impianto non debba destituire un onere economies innosettabile per la ditta italiana,

Milano, li 15 gennaio 1945 moote due condicioni como Corso del Littorio 2

praeterebero a mille argumenta

Alla TERNI Soc. per l'Industria

e l'Elettricità (Timbro di ricev. soc. "TERNI" Via Favale, 11 22 gennaio 1945)

S.MARGHERITA LIGURE aciente conferma infatei la difficales di tre

Riferimento Vostra 29/129/P del 2/1/1945

OGGETTO: Contratto tipo per trasferimento impianti in Germania

etessa asimula o dollo stesso grupso industriale. Si consideri ana

Abbiamo preso atto di quanto ci segnalate con la Vostra sopra citata. l'a persone effrire butui argonanti per la difesa del

Di fronte alla Vostra esplicita riserva Vi assicuriamo che, a deroga del proposito espresso con la nostra comunicazione no 14 del 4 dicembre 1944, non faremo alcun atto che possa portare all'applicazione del contratto-tipo per le ditte che, come la Vo= stra, esplicitamente non lo desiderino. Era invece nostra opinione, nell'interesse delle ditte, che fosse opportuna da parte nostra l'inclusione di tutti gli impianti trasferiti, in modo da garantire l'applicazione del contratto anche senza il formale consenso delle depta le seguesti condizioni inversyell, che ci ditte stesse.

Rassicurativi così circa la Vostra posizione riteniamo utile aggiungere, a solo scopo di chiarimento, che l'art. 11 non è forse così grave come a Voi pare e tale da respingere l'applicazione di tutto il contratto. Infatti la facoltà della ditta tedesca di restituire un nuovo impianto in luogo di quello trasferito è subor dinata a due condizioni:

- 1) l'accordo dei due contraenti sulle caratteristiche tecniche;
- 2) il fatto che la fornitura del nuovo impianto non debba costituire un onere economico inaccettabile per la ditta italiana.

tura a rottame, talohè bon poco è atato giacatato integralmen

2 + 253

EC U

Bride

C Par

EFA

1527 th

Diez

233

THE

胚态

12th

602

queste due condizioni sono tanto elastiche che, secondo la nostra ferma convinzione, si presterebbero a mille argomenta zioni contrarie, qualora la ditta italiana non fosse favorevole a ricevere l'impianto nuovo in luogo del vecchio. L'esperienza di tutte le nostre aziende conferma infatti la difficoltà di tro vare l'accordo dei tecnici su tali fattori, anche nell'ambito della stessa azienda o dello stesso gruppo industriale. Si consideri anche che per accertare l'onere economico relativo al nuovo impianto, occorre fare necessariamente sulla produzione futura delle ipotesi, che a loro volta possono offrire vuoni argomenti per la difesa del l'eventuale opposizione italiana.

In conclusione a noi pare che questo articolo 11, con tut ti i suoi innegabili inconvenienti, possa provocare qualche ri= tardo nella restituzione dell'impianto, ma non sia tale da dover giustificare da solo la ripulsa di tutto il contratto.

Ripetiamo infatti quanto abbiamo esposto altre volte alle ditte interessate, e cioè che mentre il contratto considerato nel le singole clausole è pessimo e sarebbe commercialmente inaccetta bile, tuttavia presenta le seguenti condizioni favorevoli, che ci hanno indotto a propugnare l'applicazione:

- nziche pubblico, il che, a detta di eminenti giuristi, sareb be favorevole al contraente italiano;
- getto delle restituzioni o dell'indennizzo, deve intendersi
  tutto quanto è uscito dallo stabilimento. Voi sapete, anche
  per Vostra diretta esperienza, che molto materiale è andato
  disperso in Italia od in Germania ed in parte passò addirit=
  tura a rottame, talchè ben poco è stato rimontato integralmen

Di-eZ

25,022

24-6

4. 上台

19660

Més

500

BUID

953

22

Diff.

紘

眐

艇

tto-tipo à fondata sui ritardi o te ed efficientemente in Germania. Mentre non è da escludere che per queste ultime parti potrà avvenire la restituzione an che in assenza del contratto specifico relativo al trasferi= mento, per tutto il resto, che è la parte di gran lunga preponderante, si corre il rischio che sorgano a suo tempo molte obiezioni da parte tedesca, con la tendenza a non riconoscere impegni per i materiali non effettivamente utilizzati in Germania. (Anche perchè il governo italiano ha ammesso in alcuni casi, che si prestano a generalizzazioni, che i trasferimenti di impianti, come le distruzioni, rispondevano a esigenze militari riconosciute dal governo italiano, per cui potrebbe sostenersi da parte tedesca che il suo atto arbitra rio non sia da ricercarsi nella rimozione dal luogo d'origi= ne, ma soltanto nello effettivo trasferimento ed impiego in Germania, sancito poi con la convenzione 29 agosto 1944). In tal caso, tutt'altro che improbabile, le ditte italiane che non abbiano la garanzia di uno specifico contratto privato, dovranno evidentemente rivendicare i loro diritti nel coa= cervo di tutte le rivendicazioni industriali, civili, agricole ecc. che enti o cittadini italiani vanteranno verso la Germania. STATES TRUBERTALS

Per quanto riguarda gli impianti industriali si presente=
rà allora tutta la casistica che si è prospettata nella discussio
ne dei vari articoli del contratto-tipo ed è evidente che restitu
zioni ed indennizzi non potranno avvenire se non dopo che siano st;
pulati accordi in merito, ciò che è difficile possa avvenire in bri
ve tempo, ove si consideri la quantità, entità e complessità dei
problemi che saranno allora sul tappeto.

Una critica al contratto-tipo è fondata sui ritardi o

le perdite di tempo ai quali esso potrà dare luogo: noi franca=
mente non vediamo come la mancanza di ogni preciso accordo possa
invece far guadagnare tempo. Infatti dopo la guerra o si dovrà
trattare soltanto con le autorità germaniche, ed allora non sarà
probabilmente possibile ottenere condizioni più favorevoli di quel

le odierne, ma si perderà tutto il tempo necessario per discuter=

le, o si dovrà trattare anche con altre autorità occupanti ed al
lora non sarà facile ottenere che i problemi italiani siano trat
tati con la desiderata sollecitudine e probabilmente le nostre
richieste interferirebbero con le rivendicazioni di altri, venen
do a creare nuove complicazioni, senza evitare nessuno degli osta
coli che l'attuale contratto ha cercato di superare.

che, per le ragioni esposte, rimane favorevole alla stipulazione del contratto-tipo nell'interesse dell'industria nazionale. Vi con fermiamo comunque che, salvo Vostre diverse comunicazioni, ci atmostremo strettamente al desiderio da Voi categoricamente manifementa nella lettera cui rispondiamo, non includendo la Vostra Some cietà fra quelle alle quali il contratto dovrebbe essere applicato.

li di assortamento atabilità della norma L. COMITATO INDUSTRIALE El però rizzato imputato la perto Youdes DELLA SIDERURGIA

del contratto tipo she concedendo alla ditta ten Il Presidente h &

non restituire l'impiente asportato e di formire 19 A . ROCCA attium

mione une aueve, rende la convenzione insconttabile per i gravine mimi danni che cull'essercizio di quella faceltà possono derivere elle ditto italiano.

se ol aniers rente degli impienti, antichi in hese ella parountua

Enste considerare che la ditta tedenda de le conviene; può continuera a sfruttare l'impiento anche dopo la guerro, mestre le ditte iteliane sono costratte elle instituttà che può durare un

an corrective a cist: in ditte

### RISERVATISSIVA olto lungo, ne si tiana conto a del tempo che la ditta

la pi

LINE

10,000

の地位

bI

LOS

100

too.

250

635

Ho.

85

绞

AL CONTRATO INDUSTRIALE DELLA facelth a dal #29/132/Preserio alia CHIMICA E DELLA GOVEANO de foreires in posticuliane di quelle

= Foro Bonaparte, 35 =

# Fors 2 the liest, 11 band Ta al un impiento, de ploces o proces

S. Margherita Ligure, 2 Gennaio 1945 -

no celificaciones mon restingilla Pavale, Liverativo à illusorio, per

# Contratto tipo per i trasferimenti in Germani

E' pervenuta, con molto ritardo, si nostri Uffici la lettera del 29 Novembre 1944 n. 3940 di codesto Comitato, con allega ti il testo della convenzione aggiuntiva a quella del 29 agosto 1944 fra il Coverno Italiano a quello Tedesco ed il nuovo testo del contretto tipo reletivo al trasferimento degli impienti indu 

Le modifiche apportate dei nuovi testi contengono due sigliorementi sestanziali, quello che il Governo Tedesco si obbliga a risarcire alle ditte italiane i danni di guerra che potranno su bire gli impianti tresferiti, l'altro che la velutezione degli in pianti asportati, in caso di mandata restituzione, è fatta in ba se al valore reale degli impienti, anzichè in base alle percentus 11 di ammortamento stabilite delle norme L.S.O.

E' però rimasta immutata la parte fondamentale dell'art.ll del contratto tipo che concedendo alla ditta tedesca la facoltà di non restituire l'impiento asportato e di fornirne la sua sostituzione uno nuovo, rende la convenzione inaccettabile per i gravis= simi danni che dell'esercizio di quella facoltà possono derivere District Motors iscretion and Backs del Dis alle ditte italiane.

Basta considerare che le ditta tedesca se le conviene, può continuare a sfruttare l'impianto anche dopo la guerra, mentre le ditte italiane sono costrette alla inattività che può durare un

periodo anche molto lungo, se si tiene conto e del tempo che la ditta tedasca ha per esercitare quella facoltà e del tempo necessario alla costruzione del nuovo impianto da fornirsi in sostituzione di quello asportato.

Vero à che l'art.ll contiene un correttivo e cioè: la ditta italiane può provvedersi altrove di un impiento, se riesce a procac cierselo in tempo più breve ed in tale ipot esi la ditta tedesca sampabbe tenuta ad indennizzare la ditta italiane, versandole il prezmo dell'impiante non restituito, ma tale correttivo à illusorio, per chè il contratto non riconosce un vero e proprio diritto alla ditta italiane di ottenere questo, ma subordina tale diritto al consenso de parte della ditta tedesca, consenso che può enche mancare.

E se anche quel consenso fosse reso obbligatorio, non verrebbe per questo su eliminarsi il donno della manceta disponibilità del= l'impiento per tutto il periodo occorrente alla sua ricostruzione.

E poiché data la mole e la complessità dei nostri impianti asportati, la cui ricostruzione aia in Germania che altrove, richiem de diversi anni, l'esercizio di qualla facoltà de parte della ditta tedesca potrebbe arracara alla nostra Società danni coal gravi da compromettera persino la passibilità di una sua ripresa nel dopometra, siamo costratti a far presente a codesto Comitato che quallora la facoltà di cui all'art.ll non fosse soppressa, noi riteniamo di non poter accettara quel contratto tipo.

Con distinti saluti.

AL OR

207-2

数のか

北市

MEI

Eub.

100

His.

醛矿

ED):

### TERNI

Societa' per l'Industria e l'Elettricità Il Presidente

P. to (Arturo Bocciardo)

Numero 29174 del Repertorio Notarile Io GIOVANNI BATTISTA SOIRLLO Notaro iscritto nel Ruolo del Distretto Notarile di Genova, ivi residente, dichiero e certifico che

0/0

la lettera che precede venne per mia cura ricavata in tutto conforme a quella che trovasi impressa a pagine 165,166,167 del Com pie Lettere del n. 29 ad uso delle TERNI-BOCIRTA\* PER L'INDUSTRIA E L'ELETERICITA", con sede a Roma col capitale di Lire 1.500.000.000 composto di 500 messi fogli e vidimato il 16 Febbreio 1944 della Preture di Sestri Levante col numero 98 di vidinazione\*

Geneva, 28 Giugno 1945.m

F.to G.B. SCIELLO

Prote ha 5346 Visto: Si legalizza la firma del Notaro Giovanni Battista Sciello - Genova

Geneva, 11 28 Giugno 1945

denimitte tipe per In the Il Concelliere Delegato del Tribunele

(F. to B. Ferreri)

goodwin per l'Industrie s Company of the contract of the

Tiols Possib, 21

in Just Con to meetre betters del 29 movembre case Vi communicaveno che il contretto tipo per il tresferimena to impienti in Germanio ere stato invisto allo firma dell'ambassistere Tedegeo = del Sottomerretario degli

Son soriese però syste sinere noticia che in con ventions applicative operavents tale contratto tipo sis state ficustos

Not case che al potessero riprendera la discussioni onl contracts tipo, terrone conto della Toutre canerverig to millious VI ringranisms a sin traviana molto sassannte.

Conitato Industrials della Chimica e della Scimb

Pate 11 President

333042

dernie

40000

Epò this

经正治本产

Mir. 32

DET T

10/199

25 25

com

TS55

Bito.I

N OF

COMITATO INDUSTRIALE DELLA CHIMICA E DELLA GOMEA Milano, 20 Gennaio 1945 Poro Bonaparte, 35 All. 23

Segratoria Permanenta

Sigla SA/fa Prot. n. 5345

Innend a se Avv. Cantra

OGGETTO: Contratto tipo per il trasferimento amso Impientiain Germanie

Il giorno toltal nel nege di lunde la lune, nel sio studio notorie Spett. TERNI is, in vie Trrist del Vienrio Società per l'Industria e 1 Mettricith, con studio vis

Wifici del Viserio 13, Mariana del Dietratti Moterili S. MARCHERITA LIGURE Right di Ross, Littoria

scritti attit od isome viole Favale, 11.

in Plan Con la mostra lettera del 29 novembra s.a. Vi comunicavamo che il contratto tipo per il tresferimen= to impianti in Germania era stato invisto alle firma Roudell'Ambasciatore Tedesco e del Sottosegretario degli Esteri.

Non abbiamo però avuto sinore notizia che la con vensione aggluntive approventa tale contratto tipo sia na Debestiano nato a Ganove e domicistata firmata.

BURGI ADMITANT A A Sale mete s much a quivi domiciliate

listo e Congyme Nel caso che si potessero riprendere le discussioni sul contratto tipo, terremo conto delle Vostre osservamio to ni di cui Vi ringraziamo e che troviamo molto ascennite.

re Liberate - a as sort personalmentes Comitato Industriale Il Son, Ing. Arturo Becciardo della Chimica e della Comme-

I'lig. Basevi Alexandro, mi consegne - parch il Presidente in depogilo - una lettera che dichiare scrittarli in deta 5 (simue) ma prile 1945 (millenor scentaguarentacinque) della stampo Conc. Ing. Basevi Alanmenice fettualt renepitare allterore della lisamenta an del Nord Italias tala lettura i puntita a mane mor itala DE

22.51

Act Lette

Pretain

139

REPERTORIO N. 50426

sansa righta.

Z 03

간환다

(ventiquettre) on it am DEPOSITO DI DOCUMENTO di carta Miscos UMBERTO DI SAVOIA

II SER THE DOWN PRINCIPE DI PIEMONTE

le moritte e firmate di pue pugne e che fu de lui dirette al Sone

Ing. Bossierdo Arturo, mello pircontanzo, da amonti copra indicato,

E cum volin di anners it mittente LUGGOTENENTE GENERALE DEL REGNO conferme di ever

me conferms altrest il contentto L'anno millenovecentoquerantacinque.

Il giorno dodici del mese di luglio in Roma, nel mio studio notari= le, in vie Uffici del Vicerio 18.

Innanzi a me Avv. CARLO CAPO Notaio in Roma, con studio vis Uffici del Vicario 18, iscritto nel Ruolo dei Distretti Notarili Riuniti di Roma, Littoria e Velletri, ed assistito dagli infrascritti abili ed idonei a forma di legge, a me noti:

LUIGI ALEGIANI fu Attilio nato a Roma e quivi domiciliato in Piazza del Vespri Siciliani 12 - impiegato;

RUGGERO RICCI fu Nunzio nato in Amendola, domiciliato a Roma in via Carlo Cattaneo 20-b - impiegato alle loro volcath, e con se Sotsio e testimoni lo Sirenco in calce.

# E' scritto de persona SONO COMPARSE in pagine tre di un foe

- glis sens lines tro. il Sen. Ing. ARTURO BOCCIARDO fu Sebastiano nato a Genova e domici= listo a Ganova.
  - il Comm. Ing. ALESSANDRO BASEVI fu Sisto nato a Venezia domicilia= to a Genova via Argonne 1 - Commissario Società Ansaldo per la Terre Liberate - a me noti personalmente.

Il Sen. Ing. Arturo Bocciardo, coll'esplicito assenso del= l'Ing. Basevi Alessandro, mi consegna - perchè la trettenga in deposito - una lettera che dichia ra scrittagli in data 5 (cinque) a= prile 1945 (millenow ecentoquerantecinque) dallo stesso Comm. Ing. Basevi Alessandro fettegli recapitare all'epoca della liberazio= ne del Nord Italia: tale lettera è scritta a meno per lines 24

wi grazio allo disposizioni che ta hai dato per masconderoi noi cane

- 3 -

(ventiquattro) su di una facciata di mezzo foglio di carta bianca senza righe.

Il Sig.Ing.Comm. Basevi Alessandro dichiara a sua volta di essere il mittente della lettera di cui trattasi, e conferma di aver la scritta e firmata di suo pugno e che fu da lui diretta al Sen. Ing. Bocciardo Arturo, nelle circostanze, da questi sopra indicata, nè conferma altresì il contenuto.

Ambedue i comparenti dichie rano che il deposito in oggetto
ha lo scopo di far risultare l'identità del mittente e del destiname
tario della lettera, ed altresì l'autenticità della stessa, ad ogni
effatto.

Io Notaio, aderendo ritiro tale documento e lo ellego in fi=
ne sotto le lettere A, omessane le letture per rinuncia espressa fat
tane dei Comparenti.

Il Presente pubblico atto, alla presenza dei sopra qualificami ti testimoni, è stato de me Notaio letto ai Signori comperenti inquali, su mia interpellazione, lo hanno dichiarato conforme a verità e slla loro volontà, e con me Notaio e testimoni lo firmano in calce.

E' scritto da persona di mia fiducia in pagine tre di un fom glio meno linee tre. 1 14 Luglio 1945 el m. 1910

Tol Po Arturo Bocolardo - castos I. 105,25

e force di lenge.

is II

le, L

10000

Riga

dros

in:

Boss

II

上生物

67

2.0

12

PΩ

EQ.

в

- " Alessandro Basevi
- " Ricci Ruggero teste
- " Luigi Alegiani teste

  CARLO CAPO Notaio

Boung is Logico 1949 - Carlo Cape Mates a.

Roma, 5 Aprile 1945

It Distribute to Allegibile

All.A

Carissimo Arturo - affido questa mia ad un dirigente dell'"Ansaldo" che si reca al Nord seguendo le truppe, perchè ti porti subito il mio primo saluto. Mia moglie, i miei figlioli ed io, siamo tutti sal=

vi grazie alle disposizioni che tu hai dato per nasconderci nei cantieri della Terni a Collepiano. Col tuo aiuto ci siamo salvati della persecuzioni razziali e l'Ingegnere Bronzini è stato un caro, coraggioso ed intelligente esecutore dei tuoi ordini. Tutto è andato per il meglio.

In questo momento ti dico la nostra inifilita riconoscenza per quanto hai fatto per noi, tanto più che per salvarci ti sei esposto a gravi pericoli. Tutto quanto ho dentro di me te lo esprimerò al nome stro primo incontro che spero prossimo. Intanto a te ed a tutta la tua famiglia il mio commosso pensiero e l'espressione dei nostri sentimenti affettuosi. Nia moglia si unisce a me nell'inviare a te ed alla Signora Lison i più cordiali saluti.

aff. Sandro

Fo Arturo Bocciardo

- \* Alessandro Basevi
- Ricci Ruggero teste
- " Luigi Abegiani teste CARLO CAPO - Notaio

Registrato a Roma il 14 Luglio 1945 al n. 1510 Vol. 694 - atti pubblici - esatte L. 105,25

Il DIRETTORE fo illegibile

Spedita la presente copia, in conformità al suo originale, firmato a forma di legge.

Roma, 14 Luglio 1945 - Carlo Capo Notal o.

upitney) ir ennse

essere l la sorit Ing. Eco

moo on

ol an olyst

ton an

ti tee 11, cu

elio

Pist.

200

0.Em

SAN GIORGIO Società Industriale per Azioni

Genova Sestri 13 maggio

Carissimo Bocciardo,

sono stato veramente commosso della tua cara lettera e dell'affetto che mi dimostri.

Il nostro esilio, in causa del noto bombardamento di Terni, non ha potuto avere corso come tu con tanta cura avevi previsto e predisposto, esso si è svolto tuttavia senza complicazioni e seccature di nessun genere.

Abbiamo molto pensato a Voi, specie dopo il passaggio del fronte (15 giugno 1944), che ci ha mostrato in iscala mino re le grosse complicazioni che stanno verificandosi ora qui.

La situazione alle San Giorgio è molto difficile e com plessa, un po' per la situazione interna degli stabilimenti e sopratutto per la situazione finanziaria che richiede ulteriori gravissimi finanziamenti onde arrivare ad avviare al lavoro di pace forti masse di operai che per molti mesi dovranno rimanere sospesi e parzialmente pagati.

Il difficile sarà a punto ottenere tali finanziamenti che andrò a chiedere all'Imi.

Mando a te, alla tua Signora e a tutti i tuoi i più af fettuosi saluti anche da mia moglie e ti abbraccio con affetto.

Tuo

F.º GINO FANNO

### ALTA CORTE DI GIUSTIZIA

PER LE

### SANZIONI CONTRO IL FASCISMO

N. 12/157 Prot.

Roma, 15 Novembre

194

Risposta a nota del

N. Alleg

Oggello: Senatore Bocciardo Arturo.

URGENTE

On: Presidenza del Senato

Roma

Prego volermi trasmettere, ai fini della procedura in corso per la dichiarazione di decadenza dalla carica, promossa dall'Alto Commissario per le sanzioni contro il fascismo, un rapporto in formativo sull'attività svolta, dentro e fuori il Senato, dal senatore in oggetto, con particolare riguardo a quella politica più o meno di adesione al fascismo ad alla volontà del dittatore, che rese possibile la guerra e fu causa della catastrofe.

Ove risultino, sarebbero gradite notizie sul comportamento di detto senatore, anche dopo il 25 luglio 1943.

In attesa di sollecito e cortese riscontro ringrazio ed os= sequio

Il Presidente dell'Alta Corte di Giustizia

(L.Maroni)

SENATO DEL REGNO
SEGRETARIATO GENERALE

Data 18 NOV. 1945

N. 249 Th. 114 Cat. Q.

L. maron

Roma, 19 novembre 194 Boceins

379

Al PRESIDENTE dell'Alta Corte di Giuatizia per le sanzioni contro il funcismo

Traemetto le notizie concernenti l'attività par= lamentare svolta dal Senatore arturo BOCCIARDO, richieste con lettera 16 corr., n. 12/157.

Nulla cometa ufficialmente al Senato circa il comportamento di detto Senatore dopo il 25 luglio 1943.

con alta considerazione,

Firmato: DELLA TORRETTA

BOCOIARDO dott. ing. Arturo nominato Senatore il 9 dicembre 1933

-----

## LEGISLATURA XXVIII

Attività svolta: N. N.

### LEGISLATURA XXIX

Ha parlato sui seguenti disegni di legge:

- 1. Stato di previsione della spesa del Ministero delle corporazioni per l'essercizio finanziario dal 1º luglio 1926 al 30 giugno 1927. (6628 sed. 30 marzo 1936)
- Rendiconto generale dell'Amministrazione dello Stato per l'esercizio fina ziario dal 1º luglio 1934 al 30 giugno 1935. (1229 - 80d. 19 dicembre 193
- Stato di privisione della spesa del Ministero delle corporazioni per l'essercizio finanziario dal 1º luglio 1936 al 30 giugno 1939. (2434 sed., aprile 1938)
- 4. Conversione in legge del 1.B.L. 28 giueno 1938, konvacatifekezianiya. 1117 con modificazioni, contenente norme per l'attuazione del piano autarchico per la siderurgia. (2646 sec. 20 dicembre 1938)

## LEGISLATURA XXX

Nominato membro della Commissione legislativa dell'economia corporativa e del l'Autarchia, come vigepresidente, dal 17 aprile 1939 al 5 agosto 194

Ha parlato sui seguenti disegni di legge:

- Istituzione di un distintivo nazionale di "azienda modello" per le azienda industriali, commerciali, del credito e dell'assicurazione. (291 - Sc.com 1 e 4 luglio 1939)
- 2. Bisciplina della produzione del nitrato di ammonio. (307 Sc.corp., 1 lu glio 1939)
- Istituzione di elenchi autorizzati di agenti marittimi raccomandatari. (5 - Beccorp., 8 marzo 1940)
- Denuncia e raccolta delle cancellate di ferro o di altro metallo. (672 -Eccorp., 4 e 5 maggio 1940)

- Disciplina della produzione siderurgica in attuazione del piano autarchi= co. (786 - Ec.corp., 23 maggio 1940)
- Assegnazione all'Azienda minerali metallici italiani (ANMI) di un contribu to straordinario. (125 - Ec. corp., 15 novembre 1940)
- 7. Norme per la creazione e'l'esercizio della nuova zona industriale di Roma. (1190 Ec.corp., 10 e 21 gennaio 1941)
- Assicurazione obbligatoria contro i rischi di guerra delle navi nazionalia tà italiana e delle navi in contruzione e disposizioni integrative del 10.D.L. 23 novembre 4923, n. 1939, convertito in legge 6 maggio 1940, n. 725. (1270 - Sc. corp., 1 marzo 1941)
- 9. Conversione in legge del R.D.L. 20 marzo 1941, n. 123, concernente il trat tamento degli impiegati privati e lavoratori assimilati, richiamati o trat tenuti alle armi, o occupati all'emecro e assegnati a rampi di concentra= mento o a campi di confino, o dichiarati dispersi, o fatti prigionieri. (1438 - Eccorp., 10 luglio 1941)
- 10 . Conversione in legge del 3.D.L. 4 febbraio 1942, n. 11, concernente nuove norme sulle aziende industriali e commerciali esistenti nel Regno, appartenenti a persone di nazionalità namiche o nelle quali esse abbiano interessi prevalenti. (1863 sc.corp., 2 giugno 1942.

Ha riferito sui seguenti disegni di legge:

- Concentrazione nell'azienda minerali metallici italiani (AVVI) delle socie controllate. (285 - Ec.corp., 1 duglio 1939)
- Conversione in legge del A.D.L. 26 ottobre 1939, n. 1751, concernente la disciplina della raccolta dei rottami ferrosi. (464 - Ec.corp., 13 gennaio 1940)
- 3. Conversione in legge del R.D.L. 12 ottobre 1939, n. 1662, contenente norme per la disciplina della raccolta e della distribuzione delle pelli bovine edd equine grezze e conciate. (600 - Ec.corp., 8 margo 1940)
- Disciplina della raccolta, salatura e distribuzione delle pelli bovine ed equine. (771 - Sc.corp., 21 maggio 1940)
- 5. Autorizzazione alle mians casse marittime di cui all'art. 48 del R.D. 47 agosto 1935, n. 1765, per l'esercizio dell'assicurazione delle malatsie de gli addetti agli uffici di società di navigazione e dei loro familiari. (1126 En.corp., 15 novembre 1940)

- 6. Conversione in legge del A.D.L. 27 dicembre 1940, n. 1728, con modificazioni, contenente norme per la disciplina della distribuzione e dei consumi dei prodotti industriali in periodo di guerra. (1266 - Ec.corp., 1 marzo 1941)
- 7. Modificazioni, nel periodo di guerra, della legge 19 giugno 1940, n. 1079 sulla disciplina dell'industria siderurgica. ( 352 Ec.corp., 17 e 27 giugno 1941)
- 8 . Classificazione delle sostanze minerali. (1514 Ec.corp., 17 ottobre 194
- 9. Modifica all'art. 7 della legge 3 aprile 1911, n. 499, concernente l'asdicurazione obbligatoria contro i rischi di guerra delle navi mercantili italiane e delle costruzioni navali. (1750 - Ec.corp., 20 marzo e 10 luglio 1942)
- 10 . Estensione dell'assignazione abbligatoria contro le malattie professio= nali alla silicosi ed asbettosi. (2215 - Re.corp., 5 marzo 1943)
- 11 / Conversione in legge del R.B.L. 25 marzo 1943, R. 315, concernente l'unificazione dell'assicurazione obbligatoria contro gli infortuni sul lavore nell'industria e nell'agricoltura. (2421 - Sc.corp., 20 luglio 1943)

379/269 - Trajani 148

## SENATO DEL REGNO

#### SERVIZIO COMMISSIONI

Presidente Alta Corte Giustizia

Ricevuta del piego N. 342

Roma, 19 novembre 1949re

Il Commesso incaricato della consegna

oursi

Prio?

diretto

Circuito sul quala si deve fare MODULARIO Indicationi di urrenn C. - Telegr. - 46 Ufficio Telegrafico di FLEGRAMMA

Il Gaverno non assume alcuna responsabilità sivile in conseguenza del servisio della telegra see in meno per errore od in seguito a rifloto o irreperibilità

del destinatario devoto essere completate dal mittente

Le are si contano sul meridiano corrispondente al tempo medio dell'Europa centrale e pei telegrammi interni di seguito da ma mezzanatte all'altra, Num. | Parale PROVENIENZA

all'Ufficie di

Data della presentazione

N. B. - Il telegramma dev'essere teritto can chierenza per modo che la lettura ne sia facile,

INDICAZIONI EVENTUALI TASSATE

DESTINATABIO

Senstore ing. BOUCIARDO

TESTO

La prego accogliere espressione sincera et cordiale mio vivissimo compiscimento alt Ossecui

GALANTE Segretario Generale Senato

Cognome, nome e domicilio del mittente: (Indicasione obbligatoria ad esclusine use d'afficio).

Fatevi correntisti postali - Pagamenti e riscossioni in tutta le località del Regno - Fra correctisti i pagamenti e le riscossioni, mediante postagiro, sono eseguiti senza limitazione di somma ed in esenzione da qualsiasi tassa,

## ALTA CORTE DI GIUSTIZIA

## SANZIONI CONTRO IL FASCISMO

N 12/157 Pm

Rome li 18 Giugno

1046

Risposta a nota del

Alleg.

Oggetto: Comunicazione.

ON: SEGRETERIA DEL SENATO

Mi pregio trasmettere a codesta Segreteria l'acclusa lettera diretta al Senatore Ing: BOCCIARDO ARTURO, con preghiera di comunicazione all'interessa= to.

Ringrazio e saluto distintamente

Conseguata personalmente al Sevatore Boccióldo Il Preidente dell'Alta Corte

19-6-46 Mouner Z. Mars

# IN NOME DI S.A.R. UNBERTO DI SAVOIA PRINCIPE DI PIEMONTE LUOGOTEMENTE GENERALE DEL REGNO

L'Alta Corte di Giustizia per le sanzioni contro il fascismo, riunita in Camera di Consiglio ha emessa la seguente

## ORDINANZA

Vista la richiesta dell'Alte Commissario per le sanzioni contro il fascismo, in data del 7 agosto 1944, per la dichiarazione di decadepza dalla carica di Senatore di

BOCCIARDO ARTURO, nato a Genova il 16 aprile 1876, per avere mantem nuto il fascismo e resa possibile la guerra, sia con i voti, sia con azioni individuali, tra cui propaganda esercitata dentro e fuori il Senato;

Eseminate le deduzioni difensive dell'interessato; Sentito il relatore;

Letti gli articoli 8 del D.L.L. 27 luglio 1944 nº159 • 8 del D.L.L. 13 settembre 1944 nº198;

## RESPINGE

la richiesta di decadenza dalla carica del Senatore BOCCIARDO ARTURO.

Roma 11 29 marso 1946
Per estratto conforme all'originale
Roma 11 18 aprile 1946

IL CANCELLIERE DELL'ALTA CORTE





AL SEGRETARIO GENERALE DELLA CAMERA DEI SENATORI

KUMA

### PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

# UFFICIO SANZIONI CONTRO IL FASCISMO DELEGAZIONE PROVINCIALE DI GENOVA

Prot. N. P.R. 22613

Fascicolo N. 2335

Genova, 18.3.1947 Via Fieschi, 3.1 - Telefono 581.913

Oggetto:

V/fl

AL SEBRETARIO GENERALE DELLA CAMERA DEI SENATORI

ROMA

E' in cerso presse queste Ufficie una istrutteria ai fini dei prefitti avecabili in base al combinate disposte dagli articeli 6,7 e 11 del D.L.L. 26 marse 1946, n. 134, nei confronti del Senatore

BOCCIARDO ING. ARTURO

Prege pertante la S.V. di velermi far conescere tutte le indennità, retribusioni, assegni, stipendi, rimborsi spese e quant'altro dal predette Senatore percepito in dipendenza della carica ricoperta e di qualsiasi altra mansione disimpegnata in conseguenza della carica stessa, con riferimente a tutto il periode che va dal 3 gennaio 1925 al 22 aprile 1945.=



H. DELEGATO PROVINCIALE
POR PROPERTIES AND STOCKES
(Ass. Glasseppe Valente)

Walnut

ENATO DEL REGNO
SEGERTARIATO GENERALE

Data 91 Marrisolut

N. 16 Tr. Jorganium.

### PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI

## UFFICIO SANZIONI CONTRO IL FASCISMO DELEGAZIONE PROVINCIALE DI GENOVA

Prot. N. P.R. 22614

Fascicolo N. 2335

Genova, 18-3-1947 Via Fieschi, 3-1 - Telejono 581-913

10 V/f1

AL SEGRETARIO GENERALE DELLA CAMERA DEI SENATORI

ROMA

Avendo in esame ai fini dell'accertamente degli incrementi patrimoniali conseguiti dal Senatore

BOCCIARDO ING ARTURO

è necessario vagliare se la súa azione politica possa ritenersi essere stato di scarse rilievo. In case affermative il Sene Becciarde a norma del terze capowerse dell'art\* 6 del D.L.L. 26.3.1946, n. 134, avrebbe diritte di valersi della norma dell'art. 10, citate decreto.

Prege pertanto la S.V. di volermi far conoscere quale fu l'attività politica svolta dal Senatere ing. Becciarde, trasmettendomi una dettagliata specificazione delle sedute alle quali egli partecipò, degli incariche parlamentari che gli vennere cenferiti e facendomi in pari tempo avere se pessibile la cepia dei verbali delle sedute nei quali furone ripertati i discorsi da lui promunziati...



N. DELERATO PROVINCIALE

POR PEDCATURE SEI DESIGNATE

(Acc. Glusappe Valante)

Walling

11/3

Roma, 22 Marzo 1947

ALLA DELEGAZIONE PROVINCIALE DI GENOVA dell'Ufficio sanzioni contro il fascismo

In relazione alle note in data 18 corrente P.R. 22613 e 22614, si fa presente che l'Alta Corte di Giustisia per le sanzioni contro il fasciemo ha respinto, con ordinanza 29 marzo 1946, la richiesta di decadenza avanzata nei riguardi del Senatore dot tor ing. Arturo BOCCIARDO dall'Alto Commissario per le sanzioni contro il fasciemo; e che, di conseguen za, non sembra applicabile nei confronti di detto Se natore il disposto degli articoli 6 e seguenti del D.L.L. 26 marzo 1946, n. 134, circa l'avocazione dei profitti di regime.

Firmato. R. MONTAGNA
Firmatic R. LOUMASON A